Kupferstadt Stolberg
DER BÜRGERMEISTER

Niederschrift

über die Sitzung des	**Hauptausschusses**
Sitzungskennziffer:	**XVI / 54**
Tag der Sitzung:	**Dienstag, 10.12.2013**
Sitzungsort:	Rathaus, Ratssaal
Dauer der Sitzung:	17.30 Uhr bis 17.50 Uhr
Unterbrechungen:	Keine
Anwesende:	sh. beiliegende Anwesenheitsliste Anlage 1)
Vorsitzender:	Herr Bürgermeister Ferdi Gatzweiler
Schriftführerin:	Frau Edith Janus-Braun

HA

Tagesordnung:

a) Feststellung der Beschlussfähigkeit

Herr Bürgermeister Ferdi Gatzweiler stellt fest, dass der Hauptausschuss beschlussfähig ist.

b) Feststellung der form- und fristgerechten Ladung sowie Unterrichtung der Öffentlichkeit gemäß § 27 Abs. 2 der Geschäftsordnung für den Rat und die Ausschüsse der Stadt Stolberg (Rhld.)

Er stellt weiter fest, dass die Einladung zu dieser Sitzung form- und fristgerecht erfolgte und die Öffentlichkeit in geeigneter Weise gem. § 27 Abs. 2 der Geschäftsordnung für den Rat und die Ausschüsse der Kupferstadt Stolberg (Rhld.) über Zeit und Ort der Sitzung sowie die Tagesordnung unterrichtet wurde.

c) Beschlussfassung über die Tagesordnung:

Herr Bürgermeister Gatzweiler setzt im **B) Öffentlichen Sitzungsteil** die Vorlage zu TOP B)

14. Mitgliedschaft in der Monschauer Land Touristik

von der Tagesordnung ab. Darüber hinaus bittet er um Erweiterung der Tagesordnung um die mit der 1. und 2. geänderten Einladung übermittelten Vorlagen im **B) Öffentlichen Sitzungsteil** zu TOP B)

17. Beschaffung eines PKW;
hier: Mittelbereitstellung
und
18. Ausweisung von Konzentrationszonen von Windenergieanlagen;
hier: Mittelbereitstellung für die Vergabe der Artenschutzprüfung Stufe II

und im **C) Nichtöffentlichen Sitzungsteil** um die Vorlagen zu TOP C)

4. Umlaufbeschluss Gesellschafterversammlung Energie- und Wasserversorgung GmbH (EWV);
hier: Beteiligung der EWV an der RurEnergie GmbH
und
5. RegioEntsorgung;
hier: Wertstoffhof

Darüber hinaus zieht er im **C) Nichtöffentlichen Sitzungsteil** die Vorlage zu TOP C)

3. Erwerb einer Eigentumswohnung

zurück. Weitere Änderungen bzw. Ergänzungen wurden nicht gewünscht, so dass die Tagesordnung einmütig wie folgt abgewickelt wurde:

A) Nichtöffentliche Sitzung:

1. Abschluss eines städtebaulichen Vertrags zum Bebauungsplan Nr. 163 "Süssendell"

B) Öffentliche Sitzung:

1. Einwohnerfragestunde (längstens 30 Minuten)

2. Umbesetzung in Ausschüssen und wirtschaftlichen Unternehmen:

   a) Umbesetzung im JHA;
   hier: Vertreter der Polizei, der vom Polizeipräsidenten Aachen bestellt wird

3. Beratung über die Weiterbehandlung von Anträgen

4. Bebauungsplan Nr. 163 “Süssendell” sowie 97. Änderung des FNP;
   hier. Auswertung der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 (2) BauGB sowie der Behörden gem. § 4 BauGB,
   förmlicher Beschluss des Flächennutzungsplanes,
   Satzungsbeschluss des Bebauungsplanes gem. § 10 BauGB

5. Abfallentsorgungsgebühren 2014;
   hier: Erlass der neuen Gebührensatzung für die Abfallentsorgung

6. Umstellung Lichtzeichenanlagen;
   hier: Mittelbereitstellung

7. Bekanntgabe von Stundungen

8. Information über die Verfahrensweise bezüglich des Berichtes über anstehende Beratungspunkte und die Teilnahme von Vertretern der Kupferstadt Stolberg in wirtschaftlichen Unternehmen und anderen juristischen Personen

9. Änderung der VHS-Gebührenordnung

10. Abwassergebühren 2014;
    hier: 1. Änderung zur Gebührensatzung vom 22.03.2013 zur jeweils geltenden Entwässerungssatzung der Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

11. 5. Änderungssatzung zur Satzung der der Kupferstadt Stolberg (Rhld.) über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren vom 17.12.2009

12. Leistungen für Asylbewerber;
    hier: Zustimmung zur Bereitstellung überplanmäßiger Haushaltsmittel

13. Überplanmäßige Mittelbereitstellung zur Einführung von SEPA bei der Kupferstadt Stolberg;
    hier: Produkt 1.11.13.01 “Kasse und Vollstreckung”

14. Mitgliedschaft in der Monschauer Land Touristik
    Der TOP wird von der Tagesordnung abgesetzt.

15. Errichtung P+R-Parkhaus und Ausbau Rhenaniastraße;
    hier: Mittelbereitstellung

16. Kita Bertholdstraße - 2. Bauabschnitt;
    hier: Mittelbereitstellung

17. Beschaffung eines PKW;
    hier: Mittelbereitstellung

18. Ausweisung von Konzentrationszonen von Windenergieanlagen;
    hier: Mittelbereitstellung für die Vergabe der Artenschutzprüfung Stufe II

19. Beantwortung von Anfragen gem. § 17 der Geschäftsordnung des Rates; Mitteilungen

C) Nichtöffentliche Sitzung:

1. Umstruktuierung Burgbetrieb;
   hier: Abschluss eines Dienstleistungsvertrages mit der Burgpächterin

2. Elektroinstallation Museum Torburg

3. Erwerb einer Eigentumswohnung
   Die Vorlage wurde von der Verwaltung zurückgezogen.

4. Umlaufbeschluss Gesellschafterversammlung Energie- und Wasserversorgung GmbH (EWV);
   hier: Beteiligung der EWV an der RurEnergie GmbH

5. RegioEntsorgung;
   hier: Wertstoffhof

6. Mündlicher Bericht aus der Vertretung der Kupferstadt in Unternehmen und Einrichtungen

7. Beantwortung von Anfragen gem. § 17 der Geschäftsordnung des Rates; Mitteilungen

---

A) Nichtöffentliche Sitzung:

.....

B) Öffentliche Sitzung:

1. Einwohnerfragestunde (längstens 30 Minuten)

Es wurden keine Fragen an Herrn Bürgermeister Gatzweiler herangetragen.

2. Umbesetzung in Ausschüssen und wirtschaftlichen Unternehmen:

   a) Umbesetzung im JHA;
   hier: Vertreter der Polizei, der vom Polizeipräsidenten Aachen bestellt wird

Beschluss:
Der Hauptausschuss empfiehlt dem Rat einstimmig, im Jugendhilfeausschuss als stellvertretendes beratendes Mitglied für das Polizeipräsidium Aachen anstelle von Herrn Udo Bertram nunmehr Herrn Peter Arz zu bestellen.

3. Beratung über die Weiterbehandlung von Anträgen

Der Tagesordnungspunkt wurde durch das Vorziehen des Sitzungstermines vom 17. auf den 10.12.2013 vorsorglich auf die Tagesordnung gesetzt. Es wurden keine Fraktionsanträge eingereicht.

4. Bebauungsplan Nr. 163 “Süssendell” sowie 97. Änderung des FNP;
   hier. Auswertung der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 (2) BauGB sowie der Behörden gem. § 4 BauGB,
   förmlicher Beschluss des Flächennutzungsplanes,
   Satzungsbeschluss des Bebauungsplanes gem. § 10 BauGB

Beschluss:
Der Hauptausschuss verweist den TOP einstimmig ohne Beschlussempfehlung an den Rat.

5. Abfallentsorgungsgebühren 2014;
   hier: Erlass der neuen Gebührensatzung für die Abfallentsorgung

Mit Bezug zur nachgereichten Vorlage “RegioEntsorgung - Wertstoffhof” im C) nichtöffentlichen Sitzungsteil erkundigt sich der FDP-Fraktionsvorsitzende Engelhardt,

ob die aktuelle Entwicklung Auswirkungen auf das Gebührenaufkommen habe.

Dies wird von Herrn Wahlen, Leiter FB 4, für das Jahr 2014 verneint.

Beschluss:
Der Hauptausschuss empfiehlt dem Rat einstimmig den Erlass der neuen Gebührensatzung für die Abfallentsorgung in der Kupferstadt Stolberg (Rhld.) für das Jahr 2014 gemäß Anlage 2) zur Niederschrift. Die der Niederschrift als Anlage 3) beigefügte Gebührenbedarfskalkulation ist Bestandteil dieses Beschlusses.

6. Umstellung Lichtzeichenanlagen;
hier: Mittelbereitstellung

Für die Koalition aus SPD-Fraktion und CDU-Fraktion lehnt der CDU-Fraktionsvorsitzende Dr. Grüttemeier den Beschlussvorschlag der Verwaltung ab. Die Koalition sehe die Gefahr, dass der Baulastträger die Lösung aus einer von der Stadt beauftragten Studie u.U. nicht akzeptiere. Die Mittel in Höhe von rd. 25.000,– € wären dann ohne Sinn verausgabt worden.
Daher beantrage er, dass die Verwaltung in Anlehnung an die Forderung aus dem ASVU beauftragt werde, mit Straßen NRW in gemeinsamen Gesprächen eine einvernehmliche Lösung zu erzielen.

Beschluss:
Der Hauptausschuss empfiehlt dem Rat einstimmig, den Beschlussvorschlag der Verwaltung, Mittel für die Umstellung der Lichtzeichenanlagen bereitzustellen, abzulehnen. Er empfiehlt dem Rat weiter einstimmig, die Verwaltung zu beauftragen, in gemeinsamen Gesprächen mit Straßen NRW eine einvernehmliche Lösung zu suchen.

7. Bekanntgabe von Stundungen

Beschluss:
Der Hauptausschuss nimmt die Bekanntgabe der Stundungen für einen Zeitraum von mehr als 12 Monaten einstimmig zur Kenntnis.

8. Information über die Verfahrensweise bezüglich des Berichtes über anstehende Beratungspunkte und die Teilnahme von Vertretern der Kupferstadt Stolberg in wirtschaftlichen Unternehmen und anderen juristischen Personen

Beschluss:
Der Hauptausschuss empfiehlt dem Rat einstimmig, die Ausführungen der Verwaltung zur Kenntnis zu nehmen.

9. Änderung der VHS-Gebührenordnung

Beschluss:
Auf einstimmige Empehlung des Ausschusses für soziale Angelegenheiten, Kultur und Sport empfiehlt der Hauptausschuss dem Rat ebenfalls einstimmig die Änderung der Gebührenordnung der VHS vom 17.05.2011 (Fassung vom 02.07.2013) in den §§ 4, 5 und 9 gemäß Anlage. Die Änderungen treten in Kraft ab

01.02.2014.
Nachrichtlich:
Die Anlage ist Bestandteil der Niederschrift über die Sitzung des AsAKS vom 03.12.2013.

10. Abwassergebühren 2014;
hier: 1. Änderung zur Gebührensatzung vom 22.03.2013 zur jeweils geltenden Entwässerungssatzung der Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Beschluss:
Der Hauptausschuss empfiehlt dem Rat einstimmig, die 1. Änderungssatzung zur Gebührensatzung vom 22.03.2013 -Anlage 4)- zur jeweils geltenden Entwässerungssatzung der Kupferstadt Stolberg (Rhld.) zu beschließen.

11. 5. Änderungssatzung zur Satzung der der Kupferstadt Stolberg (Rhld.) über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren vom 17.12.2009

Beschluss:
Der Hauptausschuss empfiehlt dem Rat einstimmig die beigefügte 5. Änderungssatzung zur Satzung der Kupferstadt Stolberg (Rhld.) über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren vom 17.12.2009 -Anlage 5)- sowie das als Bestandteil zur Satzung gehörende beigefügte Straßenverzeichnis -Anlage 6)- zu beschließen.

12. Leistungen für Asylbewerber;
hier: Zustimmung zur Bereitstellung überplanmäßiger Haushaltsmittel

Den Ausschussmitgliedern wurde eine weiterte Sitzungsvorlage zur Thematik als Tischvorlage -Anlage 7)- zur Niederschrift ausgehändigt.

Beschluss:
Der Hauptausschuss empfiehlt dem Rat einstimmig, bei Produkt 1.31.03.01 „Leistungen für Asylbewerber“ Aufwandskonto/ Auszahlungskonto 5331000/ 7331000 „Sonstige soziale Leistungen“ die erforderlichen Haushaltsmittel in Höhe von 499.377,38 Euro überplanmäßig bereitzustellen, wobei die Deckung in dieser Höhe gewährleistet ist aufgrund der Mehrerträge und Minderaufwendungen bei den in der Anlage 8) zur Niederschrift aufgeführten Haushaltspositionen.

13. Überplanmäßige Mittelbereitstellung zur Einführung von SEPA bei der Kupferstadt Stolberg;
hier: Produkt 1.11.13.01 “Kasse und Vollstreckung”

Herr Bürgermeister Gatzweiler geht einleitend darauf ein, dass sich die Mittelbereitstellung richtigerweise auf die Einführung von SEPA und die Anschaffung eines Dokumentenmangementsystems für die Kämmerei beziehe.

Der FDP-Fraktionsvorsitzende Engelhardt nimmt Bezug auf Seite 4, Punkt 3.3.4. Dort seien beim Unterpunkt “Einmaliger Produktpreis / Stammsatz” jeweils ein aktiver

Mitarbeiter der SPD-Fraktion und der CDU-Fraktion aufgeführt. Sofern es sich um Schulungsmaßnahmen handele, bitte er auch die “kleinen” Ratsfraktionen einzubeziehen. Da die Frage in der Sitzung nicht beantwortet werden kann, sichert Herr BM Gatzweiler die Antwort zur Niederschrift zu.

Nachträgliche Mitteilung der Verwaltung:
“Der im Angebot der regio iT zu Ziffer 3.3.4 ausgewiesene Produktpreis für die systemseitige Umsetzung der SEPA-Anforderungen im Personalabrechnungsverfahren P&I LOGA berechnet sich nach der Anzahl der im Abrechnungsverfahren geführten aktiven Abrechnungsfälle. Hierzu gehören neben den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Verwaltung auch die Fraktionsmitarbeiterin der SPD-Fraktion und der Fraktionsmitarbeiter der CDU-Fraktion. Die Entgeltzahlung wird von den Fraktionen der SPD und CDU selbst und auf eigene Rechnung durchgeführt.
Eine Schulungsmaßnahme ist für diese einmalige Dienstleistung nicht erforderlich und somit auch nicht angeboten.”

Beschluss:
Der Hauptausschuss empfiehlt dem Rat einstimmig die Bereitstellung von überplanmäßigen Haushaltsmitteln i.H.v. 73.000 € bei Produkt 1.11.13.01 „Kasse und Vollstreckung“ auf dem Aufwands-/ Auszahlungskonto 5291000/ 7291000 „Aufwendungen/ Auszahlungen für sonstige Dienstleistungen“ zu beschließen.

Die Deckung des Mehraufwandes/ der Mehrauszahlung erfolgt durch gleich hohe Minderaufwendungen/ -auszahlungen bei Produkt 1.61.01.01 „Steuern, allgemeine Zuweisungen und allgemeine Umlagen“ auf dem Aufwands-/ Auszahlungskonto 5372000/7372000 „Allgemeine Umlagen an Gemeinden (GV)“.

14. Mitgliedschaft in der Monschauer Land Touristik

Der TOP wurde von der Tagesordnung abgesetzt.

15. Errichtung P+R-Parkhaus und Ausbau Rhenaniastraße;
hier: Mittelbereitstellung

Der stv. Kämmerer, Herr Esser, informiert die Hauptausschussmitglieder über die Deckung der Mehrausgabe. Den Deckungsvorschlag einbeziehend, stellt Herr BM Gatzweiler den Beschlussvorschlag der Verwaltung zur Abstimmung:

Beschluss:
Der Hauptausschuss empfiehlt dem Rat einstimmig, die notwendigen Mittel zur Beauftragung eines Koordinators sowie für die Bau- und Betriebsanweisung (BETRA) für das Projekt P+R-Parkhaus am Bahnhof Stolberg und Straßenneubau Rhenaniastraße für den Monat Dezember 2013 in Höhe von 20.000,00 € überplanmäßig bereitzustellen. Die Deckung der Mehrausgabe erfolgt über PSP: 5.660023.500.310 "Albert-Schweitzer-Straße".

16. Kita Bertholdstraße - 2. Bauabschnitt;
hier: Mittelbereitstellung

Der stv. Kämmerer, Herr Esser, informiert die Hauptausschussmitglieder über die Deckung der Mehrausgabe. Den Deckungsvorschlag einbeziehend, stellt Herr BM Gatzweiler den Beschlussvorschlag der Verwaltung zur Abstimmung:

Beschluss:
Der Hauptausschuss empfiehlt dem Rat einstimmig die überplanmäßige Mittelbereitstellung in Höhe von 9.800,– € für die Fertigstellung der Außenanlagen an der Kita Bertholdstraße. Die Deckung der Mehrausgabe ist finanziert durch die Konnexitätszahlung des Landes (Leistungsbescheid vom 23.11.2012).

17. Beschaffung eines PKW;
hier: Mittelbereitstellung

RM Emonds, UWG, erkundigt sich, ob eine Anschaffung als Leasingfahrzeug nicht günstiger sei.

Herr BM Gatzweiler teilt mit, dass u.a. auch diese Variante untersucht worden sei. Er sichert die Beantwortung zur Niederschrift zu.

Nachträgliche Beantwortung durch die Verwaltung:
"Es wurde geprüft, ob ein Leasing günstiger als der Kauf sei. Hierbei wurde festgestellt, dass der Kauf die preisgünstigere Variante gegenüber einem Leasing darstellt. Aufgrund mangelnder Finanzierungsmöglichkeit, wurde die Anschaffung eines Elektroautos nicht in Erwägung gezogen."

Beschluss:
Der Hauptausschuss empfiehlt dem Rat einstimmig die Bereitstellung von außerplanmäßigen Haushaltsmitteln in Höhe von 16.700,00 € beim PSP-Element 5.000046.510.750 "TBA Fahrzeuge", Sachkonto 7831000 "Auszahlung für den Erwerb von vermögensgegenständen über 410,– €" zu beschließen. Die Deckung der Mehrausgabe erfolgt durch gleich hohe Minderauszahlung bei dem PSP-Element 5.680005.510.750 "Straßenreinigung Fahrzeuge", Sachkonto 7831000 "Auszahlung für den Erwerb von Vermögensgegenständen über 410,– €".

18. Ausweisung von Konzentrationszonen von Windenergieanlagen;
hier: Mittelbereitstellung für die Vergabe der Artenschutzprüfung Stufe II

Beschluss:
Der Hauptausschuss empfiehlt dem Rat einstimmig, zu Lasten des Haushaltsjahres 2014 eine Verpflichtungserklärung dahingehend, bei Produkt 1.51.01.01 „Räumliche Planung und Entwicklung", Aufwandskonto/Auszahlungskonto 5291000/7291000 „Aufwendungen/Auszahlungen für sonstige Dienstleistungen" die notwendigen Haushaltsmittel für die Durchführung der Artenschutzprüfung Stufe II bereitzustellen. Bei vorstehendem Produkt/Aufwands- bzw. Auszahlungskonto ist ein Haushaltsansatz von 474.500 € veranschlagt. Hierin enthalten ist für die FNP-Änderung „Windkraftkonzentrationszonen" ein Betrag von 150.000 €, der auch die Vergabe von Fachgutachten impliziert.

19. Beantwortung von Anfragen gem. § 17 der Geschäftsordnung des Rates; Mitteilungen

19.1 Mitteilungen der Verwaltung lagen nicht vor.

19.2 Die 1. stv. Bürgermeisterin, Frau Nießen, ist von Venwegener Bürgern auf deutlich reduzierte Buszeiten in den Schulferien angesprochen worden. Sie fragt, ob dies richtig sei und bittet die Verwaltung gleichzeitig, den Fraktionen eine aktuelle Übersicht der Buszeiten in und außerhalb der Ferien für den Ortsteil Venwegen zu überlassen.

Nachträgliche Beantwortung:
Grundsätzlich gibt es drei "Bus-Typen" zum Schülertransport: zum einen der normale Linienverkehr, den die Schüler mit ihrem "School & Fun-Ticket" kostenfrei benutzen können. Dann gibt es während der Schulzeiten sogenannte "S-Fahrten". Dies sind zusätzliche Busse, die speziell auf den Schülerverkehr und auf die Schulanfangszeiten ausgerichtet sind. Zum Teil dienen sie auch der Steigerung der Kapazität und fahren kurz hinter dem "normalen" Linienbus. Diese werden dann auch als "Verstärkerfahrten" bezeichnet.
Die "S-Busse" dürfen auch von "normalen" Fahrgästen benutzt werden, verkehren in den Schulferien allerdings nicht. Hier gibt es z.T. Kompensation durch zusätzliche Linienfahrten während der Schulferien ("F-Fahrten"), die dann zeitlich nicht auf den Schülerverkehr ausgerichtet sind, sondern i.d.R. zur Verdichtung eines einheitlichen Taktes eingesetzt sind. Diese "F-Fahrten" sind teilweise etwas weniger als die "S-Fahrten". In Venwegen werden aber auf der Linie 61 (von/nach Mühlener Bahnhof) genauso viele "S-Fahrten" wie "F-Fahrten" angeboten. Lediglich die beiden "S-Fahrten" je Richtung auf der Linie 67 (Walheim-Venwegen-Roetgen) entfallen in den Ferienzeiten ersatzlos,
In jedem Fall ist ein Blick in den Fahrplan erforderlich und als regelmäßiger "S-Bus-Nutzer" eine Umstellung während der Ferienzeiten, die im Einzelfall auch mit Unannehmlichkeiten verbunden sein kann.
In der Anlage ist beispielhaft der Fahrplan für Venwegen beigefügt mit den Kennzeichnen "S" und "F".
Bei der in Venwegen verkehrenden Linie 68 (Aachen-Rurberg) gibt es an den Wochenenden einen Unterschied zwischen Sommer und Winter, da diese Linie speziell auf Erfordernisse von Naherholung und Tourismus ausgerichtet ist.
Die dritte Säule des Schülerverkehrs ist der Schülerspezialverkehr, d.h. die klassischen Schulbusse. Diese dürfen jedoch ausschließlich von den jeweils zu befördernden Schülern benutzt werden und fahren auch nicht auf den normalen Linien mit den entsprechenden Haltestellen.
Der Niederschrift sind die entsprechenden Buspläne als Anlage 9) beigefügt.

19.3 Der FDP-Fraktionsvorsitzende Engelhardt erinnert an die Selbstbeschränkungsforderung der Bündnisgrünen, wonach bei größeren Baumfällaktionen eine vorherige Beteiligung des Fachausschusses gefordert wurde. Die groß angelegte Baumfällaktion auf der Rotsch sei im ASVU nicht thematisiert worden.

Herr Bürgermeister Gatzweiler sichert die Beantwortung zur Niederschrift zu.

Nachträgliche Beantwortung:
Aufgrund der schnellen Abwicklung der Rodungsarbeiten durch A 82, konnte der ASVU nicht mehr vorab informiert werden. Eine nachträgliche Information erschien der Verwaltung nichtmehr sinnvoll, da die “geschaffenen” Tatsachen mittlerweiler weitestgehend bekannt waren.

C) Nichtöffentliche Sitzung:

....

Nachdem keine weiteren Wortmeldung vorlagen, schloss Herr Bürgermeister Gatzweiler die Sitzung des Hauptausschusses um 17.50 Uhr.

Ferdi Gatzweiler	Edith Janus-Braun
Bürgermeister	Schriftführerin

Der Niederschrift sind folgende Anlagen beigefügt:

Anlage 1)	Anwesenheitsliste
Anlage 2)	Satzung zu TOP B) 5.
Anlage 3)	Gebührenkalkulation zu TOP B) 5.
Anlage 4)	Abwassergebührensatzung zu TOP B) 10.
Anlage 5)	Straßenreinigungssatzung zu TOP B) 11.
Anlage 6)	Straßenverzeichnis zu TOP B) 11.
Anlage 7)	Tischvorlage zu TOP B) 12.
Anlage 8)	Auflistung Deckung Mehrausgabe zu TOP B) 12.
Anlage 9)	Buspläne zur Anfrage zu TOP B) 19.2

Anlage 1)

zur Niederschrift über die Sitzung des **Hauptausschusses** der Kupferstadt Stolberg

Sitzungskennziffer XVI / **54**

Tag der Sitzung: Dienstag, 10.12.2013

Ort der Sitzung: Rathaus, Ratssaal

Dauer der Sitzung von 17.30 Uhr bis 17.50 Uhr

Unterbrechung der Sitzung von keine bis —

Lfd. Nr.	Name	Unterschrift
SPD		
	Haas, Patrick	
	Kaußen, Paul-Heinz	
	Kleinlein, Hans	
1. stv. Vorsitzende	Nießen, Hildegard	
	Wolf, Dieter	
	Zakowski, Hanne	
CDU		
	Emonds, Jochen	
	Grüttemeier, Dr. Tim	
	Kirch, Paul Matthias	
	Pietz, Siegfried	
	~~Siebertz, Hans-Josef~~ Ludwig Hecku	
2. stv. Vorsitzende	Wahlen, ~~Karina~~	
FDP		
	~~Conrads, Axel~~ Engelhardt, Bernard	
B'90/Grüne		
	Ingermann, Dr. Fr.-Jos.	

Die LINKE		
	~~Prußeit, Mathias~~	
	Nur beratend!	
	Emonds, Hans	
	Kunkel, Willibert	
Bürgermeister		
	Gatzweiler, Ferdi	

Es fehlen entschuldigt oder unentschuldigt:

Lfd. Nr.	Name	Lfd. Nr.	Name
1		4	
2		5	
3		6	

Sonstige Teilnehmer:

Lfd. Nr.	Name	Lfd. Nr.	Name
1		3	
2		4	

Teilnehmer der Verwaltung:

Lfd. Nr.	Name	Lfd. Nr.	Name
1	4/80	7	I/14
2	4/32	8	4/32
3	4/32	9	II/20
4	FB1	10	FB3
5	FB4	11	FB2
6	I.1	12	4/10

Anlage 2)

6010

Gebührensatzung für die Abfallentsorgung

in der Kupferstadt Stolberg (Rhld.) vom 17.12.2013

Aufgrund der §§ 7,8 und 41 Abs. 1 f) der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.94 (GV NRW S. 666), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 09.04.2013 (GV NRW S. 194), der §§ 1, 2, 4 und 6 des Kommunalabgabengesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen (KAG) vom 21.10.69 (GV NRW S. 712), zuletzt geändert durch Gesetz vom 13.12.2011 (GV NRW S. 687) und des § 9 des Landesabfallgesetzes vom 21.06.1988 (GV NRW S. 250), zuletzt geändert durch Artikel 11 des Gesetzes vom 21.03.2013 (GV NRW S. 148) sowie in Verbindung mit der Satzung über die Abfallentsorgung in der Kupferstadt Stolberg (Rhld.) vom 16.07.2013 und der Zweckverbandssatzung des Entsorgungszweckverbandes RegioEntsorgung vom 04.11.2005 in der jeweils geltenden Fassung hat der Rat der Kupferstadt Stolberg in seiner Sitzung vom 17.12.2013 folgende Satzung beschlossen:

§ 1
Benutzungsgebühren

Die Kupferstadt Stolberg erhebt zur Deckung der Kosten, die durch die Inanspruchnahme der Einrichtungen und Anlagen der Abfallentsorgung sowie sonstige abfallwirtschaftliche Maßnahmen der Kupferstadt Stolberg entstehen, Gebühren nach dem KAG (Benutzungsgebühren).

§ 2
Gebührenpflichtige

1. Gebührenpflichtig sind die Eigentümer der an die städtische Abfallbeseitigung angeschlossenen Grundstücke. Mehrere Eigentümer und die ihnen Gleichgestellten haften als Gesamtschuldner, letztere jedoch nur für den auf sie entfallenden Anteil der Gebührenschuld.

2. Maßgebend für die Gebührenpflicht sind die am 01. Januar des Veranlagungsjahres bestehenden, durch den Einheitswert- und Grundsteuermessbescheid des Finanzamtes festgestellten Eigentumsverhältnisse. Änderungen im Laufe des Jahres werden berücksichtigt. Werden Grundstücke im Laufe des Veranlagungsjahres neu angeschlossen, so sind die Eigentumsverhältnisse zum Zeitpunkt der Anschlussnahme maßgebend.

3. Bei Eigentumswechsel haftet für Gebührenrückstände bis zum Eigentumsübergang der bisherige Eigentümer. Das gilt nicht für den Erwerb

aus einer Konkursmasse. Diese Regelung gilt auch sinngemäß bei Betriebsübernahmen.

4. Die Gebührenpflicht beginnt mit dem Ersten des auf den Anschluss folgenden Monats und endet mit dem Ablauf des Monats, in dem der Abfallbehälter schriftlich abgemeldet wird. Mit der schriftlichen Abmeldung soll die vom abzumeldenden Abfallbehälter abgekratzte Kontrollmarke vorgelegt werden. Beim Wechsel in der Person des Eigentümers geht die Gebührenpflicht mit dem Beginn des auf den Eigentümerwechsel folgenden Monats auf den neuen Eigentümer über. Im Falle eines Eigentümerwechsels infolge einer Zwangsversteigerung beginnt die Gebührenpflicht des Ersteigers mit dem Tage des Zuschlags.

5. Jeder Eigentumswechsel ist binnen zwei Wochen nach Eintritt anzuzeigen. Unterlassen der neue und der bisherige Eigentümer die Anzeige, so haften beide gesamtschuldnerisch für die Zahlung der Gebühren, die in der Übergangszeit fällig geworden sind.

6. Bei Änderung der Gefäßgröße bzw. des Abfuhrrhythmusses nach der Satzung über die Abfallbeseitigung wird die neue Gebühr erstmals fällig mit Beginn des auf den Umstellungsantrag folgenden Monats. Gleichzeitig endet die Gebührenpflicht für die bisherige Gefäßgröße bzw. den bisherigen Abfuhrrhythmus.

§ 3
Gebührenmaßstab und Gebührenhöhe

1) Die Gebühren für die Restmüllabfuhr werden nach der Anzahl und Behältergröße der auf dem Grundstück aufgestellten Abfallbehälter sowie der Häufigkeit der Abfuhr berechnet.

Die zu entrichtende Jahresgebühr (durch 12 teilbar) beträgt für einen

a)	35 l-Abfallbehälter (Ringtonne) bei wöchentlicher Leerung	206,76 €
b)	35 l-Abfallbehälter (Ringtonne) bei 14-täglicher Leerung	112,44 €
c)	40 l-Abfallbehälter (Euronorm) bei wöchentlicher Leerung	237,48 €
d)	40 l-Abfallbehälter (Euronorm) bei 14-täglicher Leerung	131,28 €
e)	60 l-Abfallbehälter (Euronorm) bei wöchentlicher Leerung	343,56 €
f)	60 l-Abfallbehälter (Euronorm) bei 14-täglicher Leerung	184,32 €

g)	60 l-Abfallbehälter (Euronorm) bei 3-wöchentlicher Leerung	131,28 €
h)	80 l-Abfallbehälter (Euronorm) bei wöchentlicher Leerung	449,88 €
i)	80 l-Abfallbehälter (Euronorm) bei 14-täglicher Leerung	237,48 €
j)	80 l- Abfallbehälter (Euronorm) bei 3-wöchentlicher Leerung	166,56 €
k)	120 l-Abfallbehälter (Euronorm) bei wöchentlicher Leerung	662,28 €
l)	120 l-Abfallbehälter (Euronorm) bei 14-täglicher Leerung	343,56 €
m)	120 l-Abfallbehälter (Euronorm) bei 3-wöchentlicher Leerung	237,36 €
n)	240 l-Abfallbehälter (Euronorm) bei wöchentlicher Leerung	1.299,48 €
o)	240 l-Abfallbehälter (Euronorm) bei 14-täglicher Leerung	662,28 €
p)	240 l-Abfallbehälter (Euronorm) bei 3-wöchentlicher Leerung	449,76 €
q)	770 l-Abfallbehälter (Container) bei wöchentlicher Leerung	4.296,00 €
r)	770 l-Abfallbehälter (Container) bei 14-täglicher Leerung	2.184,24 €
s)	770 l-Abfallbehälter (Container) bei monatlicher Leerung	1.047,84 €
t)	1100 l-Abfallbehälter (Container) bei wöchentlicher Leerung	6.088,20 €
u)	1100 l-Abfallbehälter (Container) bei 14-täglicher Leerung	3.075,60 €
v)	1100 l-Abfallbehälter (Container) bei monatlicher Leerung	1.458,96 €

Die Stadt gibt für die Abfallbehälter a) bis v) Kontrollmarken aus, die auf die jeweiligen Abfallbehälter aufzukleben sind.

2) Die Gebühren betragen für einen

a) 770 l-Abfallbehälter (Container) 92,40 €
bei Bedarfsleerung (min. einmal monatlich)

b) 1100 l-Abfallbehälter (Container) 126,00 €
bei Bedarfsleerung (min. einmal monatlich)

3) Für die Abfuhr des zeitweise mehr anfallenden Abfalls in zugelassenen Plastikabfallsäcken wird eine Gebühr von 5,00 €

und für die Abfuhr von sog. „Windelsäcken" eine Gebühr von 3,00 €

je Abfallsack erhoben, die mit dem Kauf des Abfallsackes abgegolten ist. Die Ausgabe der „Windelsäcke" für Inkontinenzabfälle erfolgt an der Information des Rathauses unter Vorlage eines ärztlichen Attests über Inkontinenz an berechtigte Personen (keine Babys) die außerhalb einer stationären Pflegeeinrichtung wohnhaft sind. Die festgelegte Ausgabemenge pro berechtigter Person und Jahr beträgt 25 Stück, welche nur im gesamten Paket ausgegeben wird.

§ 4
Festsetzung und Fälligkeit der Abfallentsorgungsgebühren

1) Die zu entrichtende Gebühr wird von der Kupferstadt Stolberg durch Gebührenbescheid, der mit dem Bescheid über andere Grundbesitzabgaben verbunden sein kann, festgesetzt.

Die Gebühren werden einen Monat nach Bekanntgabe des entsprechenden Gebührenbescheides fällig, sie sind mit je ¼ des Jahresbetrages am 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11. zu entrichten.

Entstehen bei diesen vier Zahlungen Rundungsdifferenzen aufgrund eines nicht durch vier teilbaren Gesamtbetrages, werden diese im letzten Quartal des Jahres ausgeglichen.

Nachforderungsbeträge für abgelaufene Zeiträume werden mit Bekanntgabe des Abgabenbescheides fällig und sind innerhalb eines Monats zu entrichten.

2) Besteht die Gebührenpflicht nicht für den gesamten Erhebungszeitraum, so ermäßigt sich die Jahresgebühr entsprechend. Die Ermäßigung beträgt für jeden Monat, in dem die Anschluss- und Benutzungspflicht nicht bestand, 1/12 der Jahresgebühr.

§ 5
Inkrafttreten

Diese Gebührensatzung tritt am 01.01.2014 in Kraft.

Gleichzeitig tritt die Gebührensatzung für die Abfallentsorgung in der Stadt Stolberg (Rhld.) vom 18.12.2012 außer Kraft.

Bekanntmachungsanordnung:

Die vorstehende Gebührensatzung wird hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Genehmigungen nach § 2 Abs. 1 und 2 der Verordnung über die öffentliche Bekanntmachung von kommunalem Ortsrecht (Bekanntmachungsverordnung) vom 26.08.99 (GV NRW S. 516) waren nicht erforderlich.

Die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen kann gegen diese Satzung nach Ablauf eines Jahres seit ihrer Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden, es sei denn,

a) eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,

b) die Satzung ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekanntgemacht worden,

c) der Bürgermeister hat den Satzungsbeschluss vorher beanstandet oder

d) der Form- und Verfahrensmangel ist gegenüber der Kupferstadt Stolberg vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Stolberg, den 17.12.2013

Ferdi Gatzweiler
Bürgermeister

kostenrechnende Einrichtung - Abfallbeseitigung -

Gebührenbedarfskalkulation 2014

Produkt 1.53.07.01

	Erlöse	Kalkulation 2014
	Benutzungsgebühren	4.667.249,00
	Gebühren Müllsäcke	40.000,00
	Gebühren Ersatzmarken	750,00
	Bußgelder Abfallbeseitigung	2.000,00
	Überdeckung aus Vorjahren gem. KAG	281.044,56
	Summe Erlöse	4.991.043,56

	Kosten	Kalkulation 2014
	Entsorgung -sonstiges -	60.000,00
	Verbandsumlage RegioEntsorgung	4.257.362,00
	Personalkosten Amt 30/32	64.474,82
	VKA Querschnittsämter	154.938,00
	Leistungsverrechnung TBA	455.157,00
	Summe Kosten	4.991.931,82 €
	Summe Erlöse	4.991.043,56 €
	ergibt Über-/Unterdeckung	-888,26 €
	entspricht Kostendeckungsgrad	99,9822%

Produkt 1.53.07.02

	Duale Systeme (privatrechtlich)	Kalkulation 2014
	Mehrwertsteuer DSD	15.014,19 €
	Mehrwertsteuer -Erstattung DSD-	
	Erstattung DSD	79.022,04 €
	Summe Erlöse	94.036,23 €
	Mehrwertsteuer -Vorsteuer-	0,00 €
	Zuschuss Reinigung Containerstandorte	1.440,00 €
	Mehrwertsteuer -Zahllast-	15.014,19 €
	Summe Kosten	16.454,19 €
	Überschuss (+)	77.582,04 €

Anlage 3

Berechnung der Abfallgebühren

Gesamtausgaben Abfallbeseitigung ohne DSD		4.991.931,82 €
hiervon sind folgende Einnahmen abzusetzen:		
Einnahmen Ersatzmarken		750,00 €
Einnahme Zusatzsäcke		40.000,00 €
Bußgelder Abfallbeseitigung		2.000,00 €
Überdeckung aus Vorjahren		281.044,56
		323.794,56 €
verbleiben durch Gebühren zu deckende Kosten i.H.v.:		4.668.137,26 €

Leistungsart	Gefäßbestand 01.10.2013	Volumen p.a.	Gebühreneinnahmen lfd. Jahr	
35-l Abfallbehälter, wöchentl.	3.735	6.797.700 l	772.248,60 €	
35-l Abfallbehälter, 14-täglich	11.296	10.279.360 l	1.270.122,24 €	
40-l Abfallbehälter, wöchentl.	600	1.248.000 l	142.488,00 €	
40-l Abfallbehälter, 14-täglich	1.804	1.876.160 l	236.829,12 €	
60-l Abfallbehälter, wöchentl.	1.053	3.285.360 l	361.768,68 €	
60-l Abfallbehälter, 14-täglich	4.313	6.728.280 l	794.972,16 €	
60-l Abfallbehälter, 3-wöchentl.	438	455.432 l	57.500,64 €	
80-l Abfallbehälter, wöchentl.	194	807.040 l	87.276,72 €	
80-l Abfallbehälter, 14-täglich	785	1.632.800 l	186.421,80 €	
80-l Abfallbehälter, 3-wöchentl.	136	188.550 l	22.652,16 €	
120-l Abfallbehälter, wöchentl.	131	817.440 l	86.758,68 €	
120-l Abfallbehälter, 14-täglich	159	496.080 l	54.626,04 €	
120-l Abfallbehälter, 3-wöchentl.	33	68.627 l	7.832,88 €	
240-l Abfallbehälter, wöchentl.	42	524.160 l	54.578,16 €	
240-l Abfallbehälter,14-täglich	31	193.440 l	20.530,68 €	
240-l Abfallbehälter, 3-wöchentl.	13	54.070 l	5.846,88 €	
770-l Abfallbehälter, wöchentl.	14	560.560 l	60.144,00 €	
770-l Abfallbehälter, 14-täglich	7	140.140 l	15.289,68 €	
770-l Abfallbehälter, monatlich	12	110.880 l	12.574,08 €	
1100-l Abfallbehälter, wöchentl.	55	3.146.000 l	334.851,00 €	
1100-l Abfallbehälter, 14-täglich	20	572.000 l	61.512,00 €	
1100-l Abfallbehälter, monatlich	14	184.800 l	20.425,44 €	
770-l Abfallbehälter, zusätzlich	0		0,00 €	
1100-l Abfallbehälter, zusätzlich	0		0,00 €	4.667.249,64 €
60-l Zusatzsäcke	10.000	600.000 l	40.000,00 €	
Summe	24.763 ASB	40.766.879 l		
	122 Cont.			

Festlegung der Gebührensätze

Leistungsart	Gebührensätze 2014 (durch 12 teilbar)	Gebühren gegenüber Vorjahr	*2013*	*2012*
35-l Abfallbehälter, wöchentl.	**206,76 €**	-0,29%	*207,36 €*	*213,48 €*
35-l Abfallbehälter, 14-täglich	**112,44 €**	-0,32%	*112,80 €*	*115,80 €*
40-l Abfallbehälter, wöchentl.	**237,48 €**	-0,30%	*238,20 €*	*245,04 €*
40-l Abfallbehälter, 14-täglich	**131,28 €**	-0,27%	*131,64 €*	*134,76 €*
60-l Abfallbehälter, wöchentl.	**343,56 €**	-0,31%	*344,64 €*	*355,32 €*
60-l Abfallbehälter, 14-täglich	**184,32 €**	-0,32%	*184,92 €*	*189,84 €*
60-l Abfallbehälter, 3-wöchentl.	**131,28 €**	-0,27%	*131,64 €*	*134,76 €*
80-l Abfallbehälter, wöchentl.	**449,88 €**	-0,29%	*451,20 €*	*465,60 €*
80-l Abfallbehälter, 14-täglich	**237,48 €**	-0,30%	*238,20 €*	*245,04 €*
80-l Abfallbehälter, 3-wöchentl.	**166,56 €**	-0,29%	*167,04 €*	*171,48 €*
120-l Abfallbehälter, wöchentl.	**662,28 €**	-0,31%	*664,32 €*	*686,16 €*
120-l Abfallbehälter, 14-täglich	**343,56 €**	-0,31%	*344,64 €*	*355,32 €*
120-l Abfallbehälter, 3-wöchentl.	**237,36 €**	-0,30%	*238,08 €*	*245,04 €*
240-l Abfallbehälter, wöchentl.	**1.299,48 €**	-0,30%	*1.303,44 €*	*1.347,84 €*
240-l Abfallbehälter,14-täglich	**662,28 €**	-0,31%	*664,32 €*	*686,16 €*
240-l Abfallbehälter, 3-wöchentl.	**449,76 €**	-0,29%	*451,08 €*	*465,48 €*
770-l Abfallbehälter, wöchentl.	**4.296,00 €**	-0,30%	*4.308,96 €*	*4.448,40 €*
770-l Abfallbehälter, 14-täglich	**2.184,24 €**	-0,30%	*2.190,84 €*	*2.259,72 €*
770-l Abfallbehälter, monatlich	**1.047,84 €**	-0,30%	*1.050,96 €*	*1.081,80 €*
1100-l Abfallbehälter, wöchentl.	**6.088,20 €**	-0,30%	*6.106,56 €*	*6.306,96 €*
1100-l Abfallbehälter, 14-täglich	**3.075,60 €**	-0,30%	*3.084,84 €*	*3.184,32 €*
1100-l Abfallbehälter, monatlich	**1.458,96 €**	-0,30%	*1.463,40 €*	*1.508,40 €*
770-l Abfallbehälter, Sonderleerung	**92,40 €**	-0,26%	*92,64 €*	*95,04 €*
1100-l Abfallbehälter, Sonderleerung	**126,00 €**	-0,28%	*126,36 €*	*130,08 €*
60-l Zusatzsäcke	**5,00 €**	0,00%	*5,00 €*	*5,00 €*

(Gebühr für den Zusatzsack enthält 1 € Provision für die privaten Verkaufsstellen)

Alle Gebührensätze sind so gerundet, dass diese wegen der möglichen monatlichen Ummeldung durch 12 teilbar sind.

aufgestellt 11/2013; Poschen, FB 4-30/32

1. Änderungssatzung vom xx.xx.2013 zur Gebührensatzung vom 22.03.2013 zur Satzung der Kupferstadt Stolberg (Rhld.) vom 19.12.2012 über die Entwässerung der Grundstücke und den Anschluss an die öffentliche Abwasseranlage - Entwässerungssatzung -

Aufgrund der §§ 7, 8 und 41 Abs. 1 f) der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) vom 14.07.1994 (GV. NRW. S. 666), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 09.04.2013 (GV. NRW. S. 564), der §§ 4 und 6 des Kommunalabgabengesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen (KAG NRW) vom 21.10.1969 (GV. NRW. S. 712), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 13.12.2011 (GV. NRW. S. 687), und der §§ 51, 53, 64 und 65 des Wassergesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen (Landeswassergesetz - LWG) vom 25.06.1995 (GV. NRW. S. 926), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 05.03.2013 (GV. NRW. S. 133) hat der Rat der Kupferstadt Stolberg (Rhld.) in seiner Sitzung am 17.12.2013 folgende Satzung beschlossen:

Artikel 1

§ 4 - Schmutzwassergebühr

Absatz 9 erhält folgende Fassung:

Die Gebühr beträgt je m³ Schmutzwasser jährlich **2,75 €.**

Artikel 2

§ 5 - Niederschlagswassergebühr

Absatz 5 erhält folgende Fassung:

Die Gebühr beträgt für jeden Quadratmeter bebauter/überbauter und/oder befestigter bzw. sonstiger abflusswirksamer Fläche **1,35 €.**

Artikel 3

§ 9 - Gebühr für das Abfahren und die Behandlung von Klärschlamm aus Kleinkläranlagen

Absatz 2 erhält folgende Fassung:

Die Gebühr beträgt **30,71 €**/m³ abgefahrenen Klärschlamm, gemessen an der Messeinrichtung des Saugfahrzeugs.

Artikel 4

§ 10 - Gebühr für das Auspumpen und Abfahren der Inhaltsstoffe aus abflusslosen Gruben

Absatz 2 erhält folgende Fassung:

Die Gebühr beträgt **11,39 €** je angefangener halber m³ ausgepumpter/abgefahrene Menge.

Artikel 5

In-Kraft-treten

Diese Änderungssatzung tritt am 01.01.2014 in Kraft.

Bekanntmachungsanordnung:

Die vorstehende Satzung wird hiermit öffentlich bekanntgemacht. Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der GO NRW beim Zustandekommen dieser Satzung nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn, dass

a) eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren nicht durchgeführt wurde,

b) diese Satzung nicht ordnungsgemäß bekanntgemacht worden ist,

c) der Bürgermeister den Satzungsbeschluss vorher beanstandet hat oder

d) der Form- oder Verfahrensmangel gegenüber der Kupferstadt Stolberg (Rhld.) vorher gerügt wurde und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet wurde, die den Mangel ergibt.

Stolberg (Rhld.), den
Der Bürgermeister

gez.
Ferdi Gatzweiler

Ermittlung der Gebührensätze 2014:

Hinweis: die Ausgaben der Kostenstellen 3.1 Kanalbetriebshof, 4.1 techn. Betriebsleitung und 4.2 allgemeine Verwaltung fließen über die "Umlage der Overheadkosten" in die Gebühr ein.

Sachkonto	Bezeichnung	KST. 1.11 bis 1.4 und 4.2 Gesamtkosten	Anteil Schmutzwasser	Anteil Niederschlags-wasser	KST. 1.5 Kleinklär-anlagen	KST. 1.6 abflusslose Gruben
Aufwendungen						
I. Zusammenfassung Haupt- und Vorkostenstellen ohne Umlage Overheadkosten						
5232000	Erstattung für Aufwendungen von Dritten aus lfd. Verwaltungstätigkeit von Gemeinden					
	hier: Kostenbeteiligung Mitbenutzung KA AC-Süd (ohne Abwasserabgabe)					
	Anteil kalkulatorische Kosten	33.808,19	21.884,04	11.924,15		
	Anteil Sach- u. Personalaufwand	69.643,45	45.080,21	24.563,24		
5313000	Zuwendungen u. Zuschüsse für lfd. Zwecke an Zweckverbände u. dergleichen (Transf.)					
	hier: Beitrag WVER Wassergütewirtschaft					
	Anteil kalkulatorische Kosten	1.315.203,49	940.896,58	374.306,91		
	Anteil Sach- u. Personalaufwand	2.117.414,40	1.762.112,26	355.302,14		
5429000	Sonstige Aufwendungen für die Inanspruchnahme von Rechten u. Diensten					
	• Abwasserabgabe	280.000,00	274.800,00	5.200,00		
	• Datenerfassung Kostenträger (EWV)	27.000,00	27.000,00	0,00		
	Zwischesumme I.:	**3.843.069,53**	**3.071.773,09**	**771.296,44**		
	control:	*3.843.069,53*				
II. Zusammenfassung Hauptkostenstellen mit Umlage Overheadkosten						
5221020	Unterhaltung Infrastrukturvermögen					
	• Kanal-TV-Untersuchungen	100.000,00	53.350,00	46.650,00		
	• U. l. Fremdleistungen Abwasserbeseitigung	10.000,00	5.335,00	4.665,00		
	• Reparatur Kanalteilstücke	740.000,00	394.790,00	345.210,00		
	• Abwasseruntersuchungen	4.000,00	2.134,00	1.866,00		
	• Kosten Voruntersuchungen Kanalsanierung	140.000,00	74.690,00	65.310,00		
	• Kosten Kanaldatenbank	17.000,00	9.069,50	7.930,50		
	• Kosten Fremdwasserbeseitigung	130.000,00	0,00	130.000,00		
5232000	Erstattung für Aufwendungen von Dritten aus lfd. Verwaltungstätigkeit von Gemeinden					
	• Kostenbeteiligung Mitbenutzung KA AC-Süd (ohne Abwasserabgabe)					
	Anteil kalkulatorische Kosten	57.137,26	33.864,96	23.272,30		
	Anteil Sach- u. Personalaufwand	10.138,38	5.992,39	4.145,99		
	• Kostenerstattung Mitbenutzung Kanalnetz Eschweiler	9.145,60	4.879,18	4.266,42		
5241100	Bewirtschaftung Grundstücke u. baul. Anlagen - Strom -	27.330,60	17.695,20	9.635,40		
5241500	Bewirtschaftung Grundstücke u. baul. Anlagen - Frischwasser -	161,12	96,32	64,80		
5313000	Zuwendungen u. Zuschüsse für lfd. Zwecke an Zweckverbände u. dergleichen (Transf.)					
	hier: Beitrag WVER Wassergütewirtschaft					
	Anteil kalkulatorische Kosten	1.205.230,00	173.421,43	1.031.808,57		
	Anteil Sach- u. Personalaufwand	398.344,49	71.432,26	326.912,23		
5422300	Lizenzen und Konzessionen/Softwarepflege (Kanaldatenbanken)	90.000,00	41.289,63	48.710,37		
5429000	Sonstige Aufwendungen für die Inanspruchnahme von Rechten u. Diensten					
	• Abwasserabgabe	0,00	0,00	0,00		

Ermittlung der Gebührensätze 2014:

Hinweis: die Ausgaben der Kostenstellen 3.1 Kanalbetriebshof, 4.1 techn. Betriebsleitung und 4.2 allgemeine Verwaltung fließen über die "Umlage der Overheadkosten" in die Gebühr ein.

Sachkonto	Bezeichnung	KST. 1.11 bis 1.4 und 4.2 Gesamtkosten	Anteil Schmutzwasser	Anteil Niederschlags-wasser	KST. 1.5 Kleinklär-anlagen	KST. 1.6 abflusslose Gruben
	• Nutzungsentgelte	700,00	373,45	326,55		
5811010	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen TBA	581.217,76	284.883,89	296.333,87		
5811060	Aufwendungen aus sonstigen Leistungsbeziehungen					
	hier: Verrechnung an Produkt 1.11.08.01 (TBA)	24.069,94	11.797,88	12.272,06		
5711070	Abschreibungen auf Entwässerungs- u. Abwasserbeseitungsanlagen (9711070)	3.564.548,16	1.635.320,80	1.929.227,36		
(9811010)	kalkulatorische Zinsen	4.905.298,71	2.206.888,33	2.698.410,38		
	Zwischesumme vor Umlage Overheadkosten:	**12.014.322,02**	**5.027.304,22**	**6.987.017,80**		
	control:	*12.014.322,02*				
	Umlage Overheadkosten					
	Umlage KST. 4.2	866.680,71	362.656,13	504.024,57		
	Umlage KST. 4.1	27.735,83	11.605,85	16.129,97		
	Umlage KST. 3.1	4.781,28	2.343,54	2.437,74		
	Zwischesumme II.:	**12.913.519,84**	**5.403.909,74**	**7.509.610,08**		
III. Zusammenfassung Hauptkostenstellen mit direkter Zuordnung der Vorkosten						
5291000	Aufwendungen für sonstige Dienstleistungen					
	hier: Entsorgung Klärgruben/Beseitigung von Schlämmen aus Kläranlagen				4.476,88	64.647,11
5429000	Sonstige Aufwendungen für die Inanspruchnahme von Rechten u. Diensten					
	hier: Abwasserabgabe				18,00	
5811040	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen andere Ämter				496,09	11.623,09
	Zwischesumme III.:				**4.990,97**	**76.270,19**
	Zwischesumme I.:	3.843.069,53	3.071.773,09	771.296,44		
	Zwischesumme II.:	12.913.519,84	5.403.909,74	7.509.610,08		
	Zwischesumme III.:				4.990,97	76.270,19
	Gesamtkosten nach Umlage Overheadkosten	**16.756.589,37**	**8.475.682,83**	**8.280.906,52**	**4.990,97**	**76.270,19**
	control.	*16.756.589,35*	*16.837.850,51*	*16.837.850,51*		
		0,02	*348.049,15*	*-0,02*		
Erträge ohne kalkulierte Gebührenarten						
4141000	Zuweisungen u. Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Land (50% Fremdwasser)	65.000,00	0,00	65.000,00		
4311000	Verwaltungsgebühren -Abwasserbeseitigung-	3.000,00	0,00	3.000,00		
4321020	Beiträge und ähnliche Entgelte	0,00	0,00	0,00		
4461000	sonstige privatrechtliche Leistungsentgelte	3.000,00	1.500,00	1.500,00		
(9410100)	Ertragsanteil Eigenleistungen	190.454,33	96.334,07	94.120,26		
	anteilige Überdeckung 2011	**181.049,17**	**150.000,00**	**31.049,17**		
	anteilige Überdeckung 2012	**140.000,00**	**0,00**	**140.000,00**		
	Gesamterträge vor Ermittlung des Gebührenbedarfes	**582.503,50**	**247.834,07**	**334.669,43**	**0,00**	**0,00**

Ermittlung der Gebührensätze 2014:

Hinweis: die Ausgaben der Kostenstellen 3.1 Kanalbetriebshof, 4.1 techn. Betriebsleitung und 4.2 allgemeine Verwaltung fließen über die "Umlage der Overheadkosten" in die Gebühr ein.

Sachkonto	Bezeichnung	KST. 1.11 bis 1.4 und 4.2 Gesamtkosten	Anteil Schmutzwasser	Anteil Niederschlags-wasser	KST. 1.5 Kleinklär-anlagen	KST. 1.6 abflusslose Gruben
	abzgl. Teileinl.	*0,00*	*0,00*			
	zzgl. Gruben	*76.270,19*	*76.270,19*			

Gebührenbedarf (bereinigt)	**16.250.356,04**	**8.304.118,95**	**7.946.237,09**	**4.990,97**	*76.270,19*
control:	*16.250.356,06*				
	-0,02	*Rundungsdiff.*			

Berechnung der Gebührensätze je Kostenträger		**Schmutzwassergebühr**	**Niederschlagswasser-gebühr**	**Gebühr Kleinkläranlagen**	**Gebühr abflussl. Gruben**
	Kostenträger SW:	3.017.777,00m³			
	zzgl. Gruben:	3.807,25m³			
	Kostenträger insgesamt:	**3.021.584,25m³**	**5.883.021m²**	**162,50m³**	**3.807,25m³**
					Einrechnung in
		2,7483 €	1,3507 €	30,7137 €	**SW-Gebühr**
	- Gebührensatz gerundet -	**2,75 €**	**1,35 €**	**30,71 €**	2,75 €
	Gebührensatz 2013:	*2,79 €*	*1,37 €*	*30,05 €*	*2,79 €*
control "Rundung":	*1.078,55*	je cbm	je qm	je cbm	je cbm
	1.078,57				
Rundungsdiff.	*-0,02*				
	- Einnahmen aus Gebühren - **16.256.425,58**	**8.309.356,69**	**7.942.078,51**	**4.990,38**	
	- Kostendeckungsgrad -	**100,06%**	**99,95%**	**99,99%**	

- Aufteilung NW-Gebühr auf "private Grundstücke" und "öffentliche Flächen" -

private Flächen:	*5.549.520,60 €*
öffentliche Flächen:	*2.392.557,91 €*

Betriebsabrechnung 2012

Produkt 1.53.08.01
Abwasser -

Sach-konto	Bezeichnung	Schmutzwasser Plan 2012	Schmutzwasser Ist 2012	Schmutzwasser Abweichung absolut	Schmutzwasser Abweichung in %	Schmutzwasser Bemerkungen	Niederschlagswasser Plan 2012	Niederschlagswasser Ist 2012	Niederschlagswasser Abweichung absolut	Niederschlagswasser Abweichung in %	Niederschlagswasser Bemerkungen
Erträge											
Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte											
4141000	Zuweisungen u. Zuschüsse für laufende Zwecke vom Land (50% Fremdwasser)						- €	23.466,36 €	23.466,36 €		
4311000	Verwaltungsgebühren - Abwasserbeseitigung -						750,00 €	2.360,00 €	1.610,00 €	214,67%	
4321010	Benutzungsgebühren										
	• Benutzungsgebühren Abwasserbeseitigung -Schmutzwasser-	8.568.876,31 €	8.466.843,69 €	-102.032,62 €	-1,19%						
	• Benutzungsgebühren Abwasserbeseitigung -Niederschlagswasser-						5.765.510,74 €	5.653.877,09 €	-111.633,65 €	-1,94%	
	• Gebühren Entsorgung Kleinkläranlagen	5.014,46 €	4.752,63	-261,83 €	-5,22%						
	• Gebühren Entsorgung abflusslose Gruben	1.000,00 €	1.047,60	47,60 €	4,76%						
4321020	Beiträge und ähnliche Entgelte						- €	- €	- €	(nicht kalkuliert)	
Privatrechtliche Leistungsentgelte											
4461000	Sonstige privatrechtliche Leistungsentgelte	3.000,00 €	1.164,63 €	- 1.835,37 €	-61,18%		3.000,00 €	1.018,37 €	- 1.981,63 €	-66,05%	
4462000	Ersatz in Schadensfällen	- €	- €	- €	(nicht kalkuliert)		- €	- €	- €	(nicht kalkuliert)	
Kostenerstattungen und Kostenumlagen											
4481000	Erstattung Abwasserabgabe	- €	37.088,80 €	37.088,80 €	(nicht kalkuliert)						
4488000	Erträge aus Kostenerstattungen/Kostenumlagen von übrigen Bereichen	- €	- €	- €	(nicht kalkuliert)		- €	- €	- €	(nicht kalkuliert)	
Interne Leistungsverrechnung											
(9410100)	Ertragsanteil Eigenleistungen	97.201,20 €	97.771,35 €	570,15 €	0,59%		93.253,13 €	92.683,21 €	- 569,92 €	-0,61%	
4811060	Erträge aus sonstigen Leistungsbeziehungen (Entwässerung Gemeindestraßen)						2.081.756,26 €	2.081.756,26 €	- €	0,00%	Verrechnung Soll = Ist
	Erträge aus sonstigen Leistungsbeziehungen (Entwässerung Kreisstraßen)						77.781,75 €	77.781,75 €	- €	0,00%	Verrechnung Soll = Ist
	Erträge aus sonstigen Leistungsbeziehungen (Entwässerung Landstraßen)						226.037,44 €	226.037,44 €	- €	0,00%	Verrechnung Soll = Ist
	Summe	**8.675.091,97 €**	**8.608.668,70 €**	**- 66.423,27 €**			**8.248.089,32 €**	**8.158.980,48 €**	**- 89.108,84 €**		
			control					control			
Aufwendungen											
Personalaufwendungen											
5011000	Beamte (Dienstaufwendungen)	13.652,55 €	38.363,38 €	24.510,83 €	176,94%		18.148,87 €	36.366,90 €	18.218,03 €	100,38%	
5012000	Tariflich Beschäftigte (Dienstaufwendungen)	155.486,44 €	173.412,61 €	17.926,17 €	11,53%		203.709,99 €	164.388,01 €	- 39.321,98 €	-19,30%	
5022000	Tariflich Beschäftigte (Versorgungskasse f. Beschäftigte)	12.474,73 €	13.991,88 €	1.517,15 €	12,16%		16.343,73 €	13.263,73 €	- 3.080,00 €	-18,85%	
5032000	Tariflich beschäftigte (gesetzlich Sozialversicherungsaktive)	31.052,14 €	34.329,73 €	3.277,59 €	10,56%		40.682,86 €	32.543,16 €	- 8.139,70 €	-20,01%	
5041000	Beihilfen, Unterstützungsleistungen für Beschäftigte	3.246,55 €	7.791,18 €	4.544,63 €	139,98%		4.253,45 €	7.385,71 €	3.132,26 €	73,64%	
5121000	Beamte (Versorgungsaufwendungen)	- €	- €	- €			- €	- €	- €		
Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen											
5215000	Unterhaltung der Betriebs- u. Geschäftsausstattung (Büromaschinen und DV-Geräte)	43,29 €	437,91 €	394,62 €	911,57%		56,71 €	415,12 €	358,41 €	632,00%	
5221020	Unterhaltung Infrastrukturvermögen										
	• Kanal-TV-Untersuchungen	37.345,00 €	12.433,32 €	- 24.911,68 €	-66,71%		32.655,00 €	10.871,88 €	- 21.783,12 €	-66,71%	
	• U. f. Fremdleistungen Abwasserbeseitigung	2.134,00 €	8.867,82 €	6.733,82 €	315,55%		1.886,00 €	7.754,15 €	5.868,15 €	311,14%	
	• Reparatur Kanalteilstücke	474.815,00 €	168.504,00 €	- 306.311,00 €	-64,51%	Verschiebung der Baumaßn. bzw. Neubau statt Reparatur	415.185,00 €	147.342,30 €	- 267.842,70 €	-64,51%	Verschiebung der Baumaßn. bzw. Neubau statt Reparatur
	• Abwasseruntersuchungen	2.667,50 €	1.321,94 €	- 1.345,56 €	-50,44%		2.332,50 €	1.155,92 €	- 1.176,58 €	-50,44%	
	• Kosten Fremdwasserbeseitigung (Gegenbuchung Ertrag: LZ 50%, SK 4141000)						50.000,00 €	51.570,03 €	1.570,03 €	3,14%	
	• Kosten Kanaldaten	2.667,50 €	8.889,51 €	6.222,01 €	233,25%		2.332,50 €	7.773,11 €	5.440,61 €	233,25%	
	• Kosten Voruntersuchungen Kanalsanierung	54.417,00 €	13.273,75 €	- 41.143,25 €	-75,61%		47.583,00 €	11.606,75 €	- 35.976,25 €	-75,61%	
5232000	Erstattung für Aufwendungen von Dritten aus lfd. Verwaltungstätigkeit von Gemeinden										
	• Kostenbeteiligung Mitbenutzung KA AC-Süd (ohne Abwasserabgabe)	103.940,40 €	107.293,20 €	3.352,80 €	3,23%		61.772,38 €	58.613,29 €	- 3.159,09 €	-5,11%	
	• Kostenerstattung Mitbenutzung Kanalnetz Eschweiler	4.150,88 €	4.150,88 €	- €	0,00%		3.629,58 €	3.629,58 €	- €	0,00%	
	• Gebühren für Genehmigungen nach § 58 Abs. 2 LWG	432,87 €	102,67 €	- 330,20 €	-76,28%		567,13 €	97,33 €	- 469,80 €	-82,84%	
5241000	Bewirtschaftung Grundstücke u. baul. Anlagen	- €	- €	- €			- €	- €	- €	(nicht kalkuliert)	
5241100	Bewirtschaftung Grundstücke u. baul. Anlagen - Strom -	15.306,56 €	15.796,95 €	490,39 €			3.729,16 €	10.371,41 €	6.642,25 €	178,12%	
5241500	Bewirtschaftung Grundstücke u. baul. Anlagen - Frischwasser -	75,89 €	151,02 €	75,13 €			157,54 €	83,31 €	- 74,23 €	-47,12%	
5241901	Reinigung - Reinigungs- und Pflegemittel -	43,29 €	- €	- 43,29 €	-100,00%		56,71 €	- €	- 56,71 €	-100,00%	
5281000	Aufwendungen für sonstige Sachleistungen (u. a. Verbrauchsmittel)	21,64 €	- €	- 21,64 €	-100,00%		28,36 €	- €	- 28,36 €	-100,00%	
5291000	Aufwendungen für sonstige Dienstleistungen										
	• Entsorgung Klärgruben/Beseitigung von Schlämmen aus Kläranlagen	65.450,35 €	69.585,05 €	4.134,70 €	6,32%						Stand: 14.11.2013
	• Beitrag WVER Wassergütewirtschaft (SK neu: 5313000)	2.976.076,41 €	2.870.289,39 €	- 105.787,02 €	-3,55%		1.826.387,87 €	1.869.152,41 €	42.764,54 €	2,34%	

		Schmutzwasser					Niederschlagswasser				
Sachkonto	Bezeichnung	Plan 2012	Ist 2012	Abweichung absolut	Abweichung in %	Bemerkungen	Plan 2012	Ist 2012	Abweichung absolut	Abweichung in %	Bemerkungen
Sonstige ordentliche Aufwendungen											
5411010	Aufwendungen für Aus- und Fortbildung Tiefbauamt (A66)/TBA (A68)	3.462,98 €	1.017,60 €	- 2.445,38 €	-70,61%		4.537,02 €	964,65 €	- 3.572,37 €	-78,74%	
5411020	Aufwendungen für übernommene Reisekosten Tiefbauamt (A66)/TBA (A68)	865,75 €	515,44 €	- 350,31 €	-40,46%		1.134,25 €	488,62 €	- 645,63 €	-56,92%	
5411030	Sonstige Personal- und Verwaltungsaufwendungen (Verrechnungsposten)	75,75 €	92,74 €	16,99 €	22,43%		99,25 €	87,91 €	- 11,34 €	-11,43%	
5422200	Mietaufwendungen Maschinen/Fahrzeuge (Verrechnungsposten)	- €	39,31 €	39,31 €	(nicht kalkuliert)		- €	37,27 €	37,27 €	(nicht kalkuliert)	
5422300	Lizenzen und Konzessionen/Softwarepflege (Kanaldatenbanken)	30.532,46 €	30.316,20 €	- 216,26 €	-0,71%		36.067,54 €	35.812,07 €	- 255,47 €	-0,71%	
5429000	Sonstige Aufwendungen für die Inanspruchnahme von Rechten u. Diensten										
	- Abwasserabgabe	275.000,00 €	152.307,08 €	- 122.692,92 €	-44,62%	Befreiungen durch Verrechnungen	219.500,00 €	5.029,21 €	- 214.470,79 €	-97,71%	Befreiungen durch Verrechnungen
	- Datenerfassung Kostenträger (EWV)	11.687,57 €	13.830,34 €	2.142,77 €	18,33%		15.312,43 €	13.110,59 €	- 2.201,84 €	-14,38%	
	- Nutzungsentgelte	373,45 €	374,36 €	0,91 €	0,24%		326,55 €	327,35 €	0,80 €	0,24%	
	- Erstellung Versiegelungskataster						50.000,00 €	- €	- 50.000,00 €	-100,00%	Auftrag Ing.-büro in 2011 abgeschlossen
5431030	Prüfung, Beratung, Rechtsschutz	865,75 €	916,34 €	50,59 €	5,84%		1.134,25 €	868,66 €	- 265,59 €	-23,42%	
5431050	Büromaterial	129,86 €	69,93 €	- 59,93 €	(nicht kalkuliert)		170,14 €	66,29 €	- 103,85 €	(nicht kalkuliert)	
5431070	Zeitungen und Fachliteratur	649,31 €	710,26 €	60,95 €	(nicht kalkuliert)		850,69 €	673,29 €	- 177,40 €	(nicht kalkuliert)	
5431080	Porto	1.082,18 €	1.492,95 €	410,77 €	37,96%		1.417,82 €	1.415,25 €	- 2,57 €	-0,18%	
5431090	Telefon	1.515,06 €	1.749,05 €	233,99 €	15,44%		1.984,94 €	1.658,03 €	- 326,91 €	-16,47%	
5431100	Öffentliche Bekanntmachungen	1.082,18 €	- €	- 1.082,18 €	-100,00%		1.417,82 €	- €	- 1.417,82 €	-100,00%	
5431120	Sonstige Geschäftsaufwendungen	5.627,35 €	93,53 €	- 5.533,82 €	-98,34%		7.372,65 €	88,67 €	- 7.283,98 €	-98,80%	
5431130	Beiträge zu Verbänden, Berufsvertretungen u. Vereinen	2.034,50 €	2.439,36 €	404,86 €	19,90%		2.665,50 €	2.312,41 €	- 353,09 €	-13,25%	
5441030	Sonstige Versicherungsbeiträge u. ä.	649,31 €	733,86 €	84,55 €	13,02%		850,69 €	695,67 €	- 155,02 €	-18,22%	
Interne Leistungsverrechnung											
9410100	Umlage Gebäudemiete	3.530,66 €	1.393,67 €	- 2.136,99 €	-60,53%		4.625,68 €	1.321,14 €	- 3.304,54 €	-71,44%	
9410200	Umlage Gebäudebewirtschaftung	2.466,86 €	2.880,15 €	413,29 €	16,75%		3.231,94 €	2.730,27 €	- 501,67 €	-15,52%	
Aufwand aus interner Leistungsverrechnung											
5811010	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen TBA	340.184,74 €	293.947,24 €	- 46.237,50 €	-13,59%		357.538,07 €	303.882,15 €	- 53.655,92 €	-15,01%	
5811020	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen Druckerei	194,79 €	- €	- 194,79 €	-100,00%		255,21 €	- €	- 255,21 €	-100,00%	
5811030	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen Grundstücke und Immobilien	6.925,97 €	8.291,18 €	1.365,21 €	19,71%		9.074,03 €	7.859,69 €	- 1.214,34 €	-13,38%	
5811040	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen andere Ämter	49.758,09 €	59.009,78 €	9.251,69 €	18,59%		65.190,39 €	55.938,84 €	- 9.251,55 €	-14,19%	
5811060	Aufwendungen aus sonstigen Leistungsbeziehungen										
	- Verrechnung an Produkt 1.55.02.01 (Gewässer)	87.875,39 €	108.302,60 €	20.427,21 €	23,25%		115.129,63 €	102.666,40 €	- 12.463,23 €	-10,83%	
	- Verrechnung an Produkt 1.11.08.01 (TBA)	12.200,54 €	12.385,14 €	184,60 €	1,51%		12.690,91 €	12.882,91 €	192,00 €	1,51%	
5711070	Abschreibungen auf Entwässerungs- u. Abwasserbeseitigungsanlagen	1.540.320,76 €	1.542.605,69 €	2.284,93 €	0,15%	Verrechnung Soll = Ist	1.819.557,86 €	1.822.257,00 €	2.699,14 €	0,15%	Verrechnung Soll = Ist
(9811010)	kalkulatorische Zinsen	2.326.247,59 €	2.321.842,50 €	- 4.405,09 €	-0,19%	Verrechnung Soll = Ist	2.815.875,65 €	2.810.957,06 €	- 4.918,59 €	-0,17%	Verrechnung Soll = Ist
	Summe	8.661.038,84 €	8.106.342,49 €	- 554.696,35 €			8.279.509,25 €	7.618.515,50 €	- 660.993,75 €		
				control:					control:	-	660.993,75 €
	Betriebsergebnis: Erträge		8.608.668,70 €					8.158.980,48 €			
	Aufwendungen		8.106.342,49 €					7.618.515,50 €			
	Ergebnis		502.326,21 €					540.464,98 €			
	Abweichung:		6,196%					7,094%			

Stand 14.11.2013

Anlage 5)

5. Änderungssatzung vom XX.XX.XXXX
zu der Satzung der Kupferstadt Stolberg (Rhld.)
über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren
vom 17.12.2009

Aufgrund der §§ 7, 8 und 41 Abs. 1 f) der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) vom 14.07.1994 (GV. NRW. S. 666), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 09.04.2013 (GV NRW S. 564), der §§ 4 und 6 des Kommunalabgabengesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen (KAG NRW) vom 21.10.1969 (GV. NRW. S. 712), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 13.12.2011 (GV. NRW. S. 687), sowie der §§ 3 und 4 des Gesetzes über die Reinigung öffentlicher Straßen (StrReinG NRW) vom 18.12.1975 (GV. NRW. S. 706), zuletzt geändert durch das Zweite Gesetz zur Änderung des Gesetzes über die Reinigung öffentlicher Straßen vom 30.06.2009 (GV. NRW. S. 390) hat der Rat der Kupferstadt Stolberg (Rhld). in seiner Sitzung am 17.12.2013 folgende Satzung beschlossen:

Artikel 1

§ 5 Abs. 7 der Satzung erhält folgende Fassung:

(7) Für die 14-tägliche Reinigung der Fahrbahn und den Winterdienst auf der Fahrbahn durch die Stadt beträgt die Benutzungsgebühr je Meter Grundstücksseite (Absätze 1 bis 6)

jährlich **2,76 €.**

Für die mehrfache Reinigung der Fahrbahnen und den Winterdienst im Kernstadtbereich (Altstadt, Fußgängerzone) durch die Stadt beträgt die Benutzungsgebühr je Meter Grundstücksseite (Absätze 1 bis 6)

jährlich **2,76 €.**

Artikel 2

§ 5 Abs. 8 der Satzung erhält folgende Fassung:

(8) Dort, wo die Stadt nur den Winterdienst auf der Fahrbahn durchführt, beträgt die Benutzungsgebühr je Meter Grundstückseite (Absätze 1 bis 6)

jährlich **2,31 €.**

Artikel 3

Die Einzelheiten der Durchführung der Straßenreinigung und des Winterdienstes im Stadtgebiet ab dem 01.01.2014 ergeben sich aus dem Straßenverzeichnis, das als Anlage Bestandteil dieser 5. Änderungssatzung ist.

Artikel 4

Diese Änderungssatzung tritt am 01.01.2014 in Kraft.

Bekanntmachungsanordnung:

Die vorstehende Satzung wird hiermit öffentlich bekanntgemacht. Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der GO NRW beim Zustandekommen dieser Satzung nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn, dass

a) eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren nicht durchgeführt wurde,

b) diese Satzung nicht ordnungsgemäß bekanntgemacht worden ist,

c) der Bürgermeister den Satzungsbeschluss vorher beanstandet hat oder

d) der Form- oder Verfahrensmangel gegenüber der Stadt Stolberg (Rhld.) vorher gerügt wurde und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet wurde, die den Mangel ergibt.

Stolberg (Rhld.), den XX.XX.XXXX
Der Bürgermeister

Ferdi Gatzweiler

Kehrbezirke		Kehrtage
I	Stolberg (Ober-/Unter-/Mitte), Donnerberg, Velau/Steinfurt	Dienstag (ungerade Woche)
I TBA	Reinigung durch Technisches Betriebsamt in Bezirk I:	Donnerstag (gerade Woche)
II	Büsbach, Liester, Münsterbusch	Montag (ungerade Woche)
III	Breinig, Dorff, Mausbach, Venwegen, Vicht, Zweifall	Dienstag (gerade Woche)
IV	Atsch, Gressenich, Schevenhütte, Velau/Steinfurt, Werth	Montag (gerade Woche)

Legende Ortsteile	
AT Atsch	BR Breinig
BB Breiniger Berg	BÜ Büsbach
DB Donnerberg	DO Dorff
GR Gressenich	LI Liester
MA Mausbach	MÜ Münterbusch
OB Oberstolberg	SH Schevenhütte
ST Stolberg-Mitte	UN Unterstolberg
VS Velau/Steinfurt	VE Venwegen
VI Vicht	WE Werth
ZW Zweifall	

Lfd. Nr.	Straße	Ortsteil	Kehrbezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung: Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn	Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winterdienst	Bemerkungen
1	AACHENER STRAßE	BÜ	II			X				von Zweifaller Straße bis Haus-Nr. 153 bzw. 136a
2	AACHENER STRAßE	BÜ						X		Privater Stichweg zu den Häusern Nrn. 67a, 69a, 69b
3	ABTEIBLICK	BÜ						X		
4	AHORNWEG	BR						X		
5	AKAZIENWEG	MU						X		von Bachstraße bis Lindenstraße
6	AKAZIENWEG	MÜ							X	Verbindungsweg zwischen Lindenstraße und der Weidenstraße
7	ALBERT-EINSTEIN-STRAßE	VS						X		
8	ALBERT-SCHWEITZER-STRAßE	DB					X			
9	ALBERTSGRUBE	WE						X		
10	ALT BREINIG	BR	III			X				
11	ALT BREINIG	BR						X		Privater Stichweg zwischen den Häuser Nrn. 80 und 84
12	ALT BREINIG	BR							X	Fußläufige Verbindung zum Keltenweg
13	ALTE VELAU	VS					X			Von Eschweilerstraße bis Häuser Nrn. 25, 30a
14	ALTE VELAU	VS						X		Entlang den Häusern Nrn. 29, 31, 32, 32a, 34
15	ALTER MARKT	OB	I TBA			X				
16	AMALIASTRAßE	MÜ	II			X				
17	AMALIASTRAßE	MÜ						X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 68, 70, 72
18	AM ALLMANNSHOF									Außerhalb geschlossener Ortslage
19	AM ANGER	BR								Wirtschaftsweg
20	AM BACHPÜTZ	VE						X		Von Vennstraße bis zum Ende der geschlossenen Ortslage Häuser Nrn. 7, 20
21	AM BASTINSWEIHER	US					X			
22	AM BIRKENFELD	VS	IV			X				
23	AM BLAFFERT	ZW						X		
24	AM BLAFFERT	ZW							X	Treppenanlage zur Wolfsbergstraße
25	AM BLANKENBERG	UN						X		von Frankentalstraße bis Haus-Nr. 7a
26	AM BLANKENBERG	UN							X	Städtische Fußwege Richtung Ellermühlenstraße und Richtung

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn			
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
								Ritzefeldstraße
27	AM BRÄNDCHEN	ZW			X			Von Jägerhausstraße bis zum Ende der geschlossenen Ortschaft (einmündender Weg)
28	AM BRÄNDCHEN	ZW				X		Städtische Stichstraße zu den Häusern Nrn. 2, 4, 6
29	AM BURGBERG	VI			X			Von Jägersfahrt bis Haus-Nr. 9
30	AM BURGBERG	VI				X		Stichstraße zu den Häusern Nrn. 11 und 13
31	AM BURGBERG	VI					X	Städtischer Weg in Richtung Haus-Nr. 3a und städtischer Verbindungsweg ab Haus-Nr. 13 in Richtung Kluckenstein
32	AM DENKMAL	BÜ				X		
33	AM DOLOMITBRUCH	BÜ			X			Außerhalb geschlossener Ortslage (Busstrecke)
34	AM DÖRENBERG	VI				X		Von Leuwstraße bis Haus Nr. 4
35	AM DÖRENBERG	VI						ab Haus-Nr. 4 außerhalb geschlossener Ortslage
36	AM DORFWEIHER	DO			X			Von Am Hahnenkreuz bis Ende Grundstück Haus Nr. 7, daran anschließend
37	AM DORFWEIHER	DO				X		Von Ende Grundstück Haus Nr. 7 bis Anbauende
38	AM DORFWEIHER	DO				X		Verbindungsweg von Pfarrer-Gau-Straße zum Sportplatz
39	AM FELSHANG	BÜ				X		Bereich innerhalb geschlossener Ortslage
40	AM FELSHANG	BÜ					X	Nicht angebauter Bereich außerhalb geschlossener Ortslage
41	AM FLACHSBACH	BÜ				X		
42	AM GLASOFEN	VS				X		
43	AM GOEPELSCHACHT	DB				X		
44	AM GOLDBERG	DB				X		
45	AM GROßEN RAD	UN	I	X				
46	AM HAHNENKREUZ	DO	III	X				
47	AM HALSBRECH	DB	I	X				
48	AM HALSBRECH	DB			X			Verbindungsstraße zur Josef-von-Görres-Straße – Zufahrt zum Kurzzeitpflegeheim Haus Lucia
49	AM HANG	LI	II	X				
50	AM HANG	LI				X		Privatstraße zu den Häusern Nrn. 7a, 9, 11, 14, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34
51	AM HASELBUSCH	MÜ				X		
52	AM HOLDERBUSCH	MÜ	II	X				
53	AM HOLDERBUSCH	MÜ				X		Städtische Stichwege zum Kindergarten und zu Haus Nr. 50
54	AM HORSTERHOF	DB				X		
55	AM HORSTERHOF	DB					X	Fußweg am Spielplatz
56	AM HORSTERHOF	DB						Wege von der Straße Am Horsterhof zum Duffenter Hof und zum Neuenhof - Wirtschaftswege
57	AM HÜGEL	GR			X			von Auf dem Königreich bis Farmweg
58	AM HÜGEL	GR			X			Verbindungsstraße zur Rottstraße
59	AM KALKOFEN	VE			X			von Umstraße bis zu den Maaren
60	AM KALKOFEN	VE				X		von Zu den Maaren bis zum Ende der geschlossenen Ortslage
61	AM KALKOFEN	VE					X	Weg zum Sportplatz und Weg zum Spielplatz
62	AM KALTENBORN	WE			X			von Schillerstraße bis Brunnenweg
63	AM KALTENBORN	WE				X		Von Brunnenweg bis Dorfstraße und

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Stadt Winterdienst Fahrbahn Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
								Wirtschaftweg am Spielplatz bis zum Ende der geschlossenen Ortslage
64	AM KRANENSTERZ	BÜ				X		
65	AM KRANENSTERZ	BÜ					X	Fußläufige Verbindung nach Burgstüttgen
66	AM LANGEN HEIN	MÜ	II	X				
67	AM LINDCHEN	DB	I	X				
68	AM LÜTTENHOF	BÜ					X	Baustraße nicht angebaut
69	AM MOHLENBEND	UN				X		
70	AM OBERSTEINFELD	ST			X			Von Ritzefeldstraße bis Berufsschule
71	AM OMERBACH	GR				X		Von Gracht bis Wendehammer
72	AM OMERBACH	GR					X	Städtischer Fußweg von Wendehammer bis Schevenhütter Straße
73	AM PAMPÜTZ	BR				X		
74	AM PANNES	GR	IV	X				
75	AM ROTEN KREUZ	AT			X			
76	AM SCHACHT	MÜ	II	X				Von Am Langen Hein bis Bachstraße
77	AM SCHACHT	MÜ				X		Verbindungsstraße zur Meigenstraße und private Stichwege zu den Wohnhäusern
78	AM SCHLEHENHAG	MÜ				X		
79	AM SENDER	DB				X		
80	AM SENDER	DB					X	Fußläufige Verbindung zum Salbeiweg
81	AM STEINBERG	OB			X			Von Grabenstraße bis Einmündung Weg hinter Haus Nr. 7
82	AM STEINBRUCH	BÜ				X		Privatstraße
83	AM SÜDHANG	MÜ	II	X				
84	AM TOMBORN	BR			X			
85	AM TOMBORN	BR			X			Fußläufige Verbindung zum Breiniger Berg (Zugang zum Kindergarten)
86	AM TOMBORN	BR					X	Fußläufige Verbindung zum Breiniger Berg durch die Grünanlage
87	AM VOGELSBERG	LI				X		Hauptstraßenzug
88	AM WALD	AT				X		
89	AM WASSERWERK	VI	III	X				
90	AM WEIHERCHEN	VI			X			
91	AM WEIHERCHEN	VI				X		Private Stichstraße zu den Häusern Nrn. 30b, 32, 34, 36 und 36a
92	AM WIDTMANNSCHACHT	MA				X		
93	AM WIMBLECH	MA				X		
94	AM WINGERTSBERG	BR				X		
95	AM WITTBERG	SH				X		
96	AM WOLFETER	MA				X		
97	AM ZÄNNLOCH	BR						Wirtschaftsweg
98	AM ZIRKUS	BR				X		
99	AMSELWEG	LI	II	X				
100	AMSELWEG	LI				X		Verbindungsstraße vom Wendehammer zur Ardennenstraße und städtische Stichstraße zu den Häusern Nrn. 61 bis 71
101	AN DEN FICHTEN	ZW			X			Von Werkstraße bis zur Fernsicht
102	AN DEN FICHTEN	ZW				X		Städtische Stichstraße zu den Häusern Nrn. 1 und 2a
103	AN DEN SANDGRUBEN	AT				X		
104	AN DER HOHEBURG	BB			X			
105	AN DER KESSELSCHMIEDE	MÜ	II	X				

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn			
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
106	AN DER KRONE	OB	I	X				
107	AN DER PUMPE	ZW				X		
108	AN DER SCHEUER	VS	I	X				
109	AN DER WALDMEISTERHÜTTE	AT			X			
110	AN DER WASSERKAUL	MA				X		Hauptstraßenzug bis zum Ende der geschlossenen Ortslage
111	AN KURTHS MÜHLE	BÜ				X		Privatstraße
112	ANEMONENWEG	DB				X		
113	ANEMONENWEG	DB					X	Fußweg von Haus Nr. 16 in Richtung Josefstraße; Fußweg von Haus Nr. 21 in Richtung Edelweißweg
114	ANNA-KLÖCKER-STR.	DB						Baustraße
115	APFELHOFSTRAßE	ZW			X			
116	APFELHOFSTRAßE	ZW				X		Vor Haus Nr. 63
117	ARDENNENSTRAßE	LI	II	X				
118	ARDENNENSTRAßE	LI				X		Städtische Stichstraßen Richtung Seniorenzentrum
119	ASTERNWEG	DB			X			Von Heidestraße bis Distelweg
120	ASTERNWEG	DB				X		Von Distelweg bis Veilchenweg
121	ATZENACH	BÜ				X		
122	AUENWEG	MA				X		
123	AUF DEM ACKER	BR						L12 (außerhalb geschlossener Ortslage)
124	AUF DEM EISENSTEIN	BR				X		Privatstraße
125	AUF DEM HORST	MA			X			Von Süssendeller Straße bis Fleuth
126	AUF DEM HORST	MA				X		Von Fleuth bis Anbauende
127	AUF DEM KÖNIGREICH	GR	IV	X				
128	AUF DEM KÖNIGREICH	GR				X		Städtische Stichwege zu den Häusern Nrn. 5, 6, 7, 8, 10
129	AUF DEM KÖNIGREICH						X	Verbindungswege zum Bergerhof und zur Quellstraße
130	AUF DEM SCHIEFER	BR			X			
131	AUF DEM SCHIEFER	BR				X		Städt. Stichwege zu den Häusern Nrn. 13 bis 33 und 37 bis 57a
132	AUF DEM WERK	ZW				X		Entlang den Häusern Nrn. 1, 4, 4a, 5, 6, 7, 9, 11, 13, 15
133	AUF DER EICHE	GR			X			Von Römerstraße bis Häuser Nrn. 8, 13
134	AUF DER EICHE	GR						Ab Häuser Nrn. 8, 13, außerhalb der geschlossenen Ortslage
135	AUF DER GEISS	BR				X		
136	AUF DER HEIDE	BR	III	X				
137	AUF DER HEIDE	BR				X		Privater Stichweg zu Haus Nr. 18a
138	AUF DER HÖHE	BÜ			X			Von Bischofstraße bis Höhenkreuzweg
139	AUF DER HÖHE	BÜ				X		Von Höhenkreuzweg bis Anbauende
140	AUF DER KLOOS	VI			X			Von Johannesstraße bis Leuwstraße
141	AUF DER KLOOS	VI				X		Von Verbindungsstraße zur Leuwstraße bis Anbauende
142	AUF DER LIESTER	LI	II	X				Hauptstraßenzug
143	AUF DER LIESTER	LI				X		Städtische und private Stichwege
144	AUF DER MÜHLE	UN	I	X				
145	AUF DER MÜHLE	UN				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 26 bis 36
146	AUGUSTASTRAßE	BR				X		Stichweg zu den Häusern Nrn. 11, 15, 17
147	AUGUST-JUNKER-PLATZ	ST				X		Platz

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn			
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
148	AUGUST-PRYM-STRAßE	BÜ				X		
149	BACHSTRAßE	MÜ	II	X				Von Talstraße bis Rotdornweg
150	BACHSTRAßE	MÜ			X			Von Haumühle bis Talstraße
151	BARBARASTRAßE	BR				X		
152	BÄRENSTEIN	OB						Privatstraße außerhalb der geschlossenen Ortslage
153	BAUSCHENBERG	BÜ	II	X				
154	BAUSCHENBERG	BÜ				X		Ringweg zu den Häusern Nrn. 11, 13, 15, 17, 21, 23, 29, 31 u. 33 sowie städtische Stichstraße zu den Häusern Nrn. 49, 49a, 51, 55, 55a, 57, 59
155	BAUSCHENBERG	BÜ					X	Verbindungsweg zur Bischofstraße und zum Höhenkreuzweg
156	BEETHOVENSTRAßE	AT					X	Baustraße
157	BEIERSFELD	BR				X		Hauptstraßenzug
158	BEND	SH			X			
159	BENDENSTRAßE	BR				X		
160	BERGERHOF	GR			X			Von Triffelsweg bis Parkstraße
161	BERGERHOF	GR				X		Von Parkstraße bis Wendehammer vor Haus-Nr. 23 und Stichwege zu den Häusern 25, 27, 29, 34, 36, 36a, 22, 24, 26, 28, 30 sowie angebaute Verbindungswege Richtung Ellerberg und Auf dem Königreich
162	BERGSTRAßE	ST	I	X				Ohne Häuser Nrn. 1, 2, 3, 4 und 4a
163	BERGSTRAßE	ST	I TBA	X				Nur Häuser Nrn. 1, 2, 3, 4 und 4a
164	BERGSTRAßE	ST			X			Parkplatz und ab 2. WD-Periode 2012 Weg zur Integrativen Kindertagesstätte am Obersteinsteld
165	BERGSTRAßE	ST					X	Fußläufige Verbindung Richtung Kaiserplatz
166	BERNARDSHAMMER	MA						Außerhalb geschlossener Ortslage
167	BERNHARD-KUCKELKORN-PLATZ	MÜ				X		
168	BERTHOLDSTRAßE	BR			X			
169	BIERWEIDERSTRAßE	UN	I	X				
170	BINSFELDHAMMER	OB						Außerhalb geschlossener Ortslage
171	BIRKENGANGSTRAßE	DB	I	X				Von Eschweilerstraße bis Haus Nr. 134 (Ende geschlossene Ortslage)
172	BIRKENGANGSTRAßE	DB			X			Nachrichtlich, von Ende der geschlossenen Ortslage bis Geranienweg (Busstrecke)
173	BIRKENGANGSTRAßE	DB				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 85a und 85b
174	BIRKENGANGSTRAßE	DB					X	Verbindungsweg vom Stichweg zu den Häusern Nrn. 85a und 85b in Richtung Oststraße
175	BISCHOF-KETTELER-STRAßE	VS				X		
176	BISCHOFSTRAßE	BÜ	II	X				
177	BISCHOFSTRAßE	BÜ				X		Privater Stichweg zum Spielplatz und städtischer Stichweg zu Haus Nr. 30a
178	BLAUSTRAßE	ST	I	X				
179	BLEIWEG	BR			X			
180	BOCKSMÜHLE	MÜ						Außerhalb geschlossener Ortslage
181	BORNGASSE	BR						Außerhalb geschlossener Ortslage
182	BOVENHECK	GR			X			
183	BRAUEREISTRAßE	BÜ	II	X				Von Aachener Straße bis Anbauende
184	BRAUNEBERG	BR						Wirtschaftsweg

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn			
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
185	BREINIGER BERG	BR	III	X				Außer Häuser Nrn. 149, 155, 159, 161, 168, 170, 172, 176, 185, 191, 200, 231, 251 (außerhalb geschlossener Ortslage)
186	BREITGANG	VS				X		
187	BRESLAUER STRAßE	VS	I	X				
188	BRIGIDAWEG	VE			X			Bis Ende Parkstreifen Friedhof
189	BRINNSTRAßE	WE			X			Von Dorfstraße bis Kiefernweg
190	BRINNSTRAßE	WE				X		Von Kiefernweg bis Grenzweg
191	BROCKENBERG	BÜ	II	X				Bis Einmündung Am Dolomitbruch
192	BROCKENBERG	BÜ				X		Weg von der Stichstraße Bauschenberg zur Straße Brockenberg entlang den Häusern Brockenberg 5a, 7a, 9a, 11a, 13a, 15a, 15b, 17a und 17b Private Stichwege zu den Häusern Nrn. 20, 22, 24, 26, 28 bis 40a; 42 bis 56
193	BRÜHLSTRAßE	GR			X			
194	BRUNNENWEG	WE			X			
195	BÜCHEL	MA				X		
196	BÜCHEL	MA					X	Fußweg in Richtung Kindergarten
197	BUCHENSTRAßE	ZW				X		
198	BURGHERRENSTRAßE	DB				X		
199	BURGHOLZER GRABEN	OB						K 6 n (außerhalb geschlossener Ortslage)
200	BURGHOLZER HOF	DB						Bauernhof (außerhalb geschlossener Ortslage)
201	BURGSTRAßE	OB	I TBA	X				
202	BURGSTÜTTGEN	BÜ	II	X				Von Auf der Liester bis Kranensterzstraße
203	BURGSTÜTTGEN	BÜ				X		Von Kranensterzstraße bis Aachener Straße
204	BÜSBACHER BERG	BÜ	II	X				
205	BUSCHHAUSEN	GR				X		
206	BUSCHMÜHLE	MÜ	II	X				Bis Friedhof incl. Wendeschleife
207	BUSCHSTRAßE	MÜ	IV	X				
208	BUSCHSTRAßE	MÜ					X	Verbindungsweg zur Spinnereistraße
209	BUSSENHEIDE	VI				X		
210	BUSSENHEIDE	VI					X	Fußläufige Verbindung zur Fischbachstraße
211	BUTTERGASSE	BR						Wirtschaftsweg
212	CLEMENSSTRAßE	BR				X		
213	COCKERILLSTRAßE	MÜ	II	X				
214	CONCORDIASTRAßE	MÜ			X			
215	CORNELIASTRAßE	BR	III	X				
216	CORNELIASTRAßE	BR				X		Private Stichwege zu den Häusern Nrn. 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 69
217	DACHSWEG	AT				X		
218	DAENSSTRAßE	SH	IV	X				
219	DAHLIENWEG	DB				X		
220	DAMMGASSE	UN	I	X				Von Mühlener Ring bis Roderburgmühle
221	DAMMGASSE	UN	I TBA	X				Von Roderburgmühle bis Mühlener Markt
222	DANZIGER STRAßE	VS				X		
223	DECHANT-BROCK-STRAßE	MA	III	X				Hauptstraßenzug
224	DECHANT-BROCK-STRAßE	MA			X			Stichstraße zu den Häusern Nrn. 2 bis 12 und zum Kindergarten
225	DECHANT-BROCK-	MA				X		Vom Hauptstraßenzug bis Rothe Gasse

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn			
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
	STRAßE							
226	DECHANT-BROCK-STRAßE	MA				X		Stichstraße zu den Häusern Nrn. 85 bis 99 und privater Stichweg zu Haus-Nr.95
227	DECHANT-WILLMS-STRAßE	GR				X		Alte Siedlung von Köttenicher Weg bis zum Wendehammer
228	DECHANT-WILLMS-STRAßE	GR				X		Neue Siedlung von Hamicher Weg bis zum jeweiligen Wendehammer
229	DECHANT-WILLMS-STRAßE	GR					X	Fußläufige Verbindung zwischen alter und neuer Siedlung sowie fußläufige Verbindung zur Laurentiusstraße
230	DERICHSBERGER STRAßE	MA	III	X				Von Diepenlinchener Straße bis Rothe Gasse
231	DICKE HECKE	VI			X			
232	DICKE HECKE	VI					X	Häuser Nrn. 20, 22, 24, 26, 28 (außerhalb geschlossener Ortslage)
233	DICKENBRUCH	BÜ			X			
234	DIEPENLINCHENER STRAßE	MA	III	X				
235	DIEPENLINCHENER STRAßE	MA				X		Städtischer Stichweg zu Haus Nr. 25
236	DIETRICH-BONHOEFFER-STRAßE	MA			X			
237	DISTELWEG	DB	I	X				
238	DOHLENWEG	LI	II	X				
239	DÖLLSCHEIDTER STRAßE	ZW			X			Von Jägerhausstraße bis Tannenbergstraße
240	DÖLLSCHEIDTER STRAßE	ZW				X		Von Tannenbergstraße entlang der Einmündung Am Blaffert zurück zur Jägerhausstraße
241	DON-BOSCO-STRAßE	DB	I	X				
242	DORFFER LINDE	DO				X		Privatstraße
243	DORFSTRAßE	WE	IV	X				Bis Häuser Nrn. 54/89, daran anschließend
244	DORFSTRAßE	WE						Bis zur Straße Am Allmannshof außerhalb geschlossener Ortslage
245	DORFSTRAßE	WE				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 9 und 10
246	DR.-MARTIN-LUTHER-STRAßE	VS			X			
247	DRIESCHSTRAßE	WE				X		
248	DROSSELWEG	BÜ				X		
249	DUFFENTERSTRAßE	ST	I	X				Von Trockener Weiher/Am Lindchen bis Einmündung Edelweißweg
250	DUFFENTERSTRAßE	ST			X			Von Edelweißweg bis zum Ende der geschlossenen Ortslage (Einmündung der Straße Margeritenweg
251	DUFFENTERSTRAßE	ST				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 10a und 10b sowie private Stichwege zu den Häusern Nrn. 36b, 36c, 38, 38a, 40a und 48a-d
252	DÜRE KOOF	MA			X			
253	DÜRE KOOF	MA				X		Verbindung zur Robert-Koch-Straße entlang den Häusern Nrn. 7, 5, 3 und 1
254	DUVVELOR	BB			X			
255	DUVVELOR	BB				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 4, 6, 8
256	EBURONENWEG	BÜ				X		Bis Anbauende, anschließend Baustraße
257	EDELWEIßWEG	DB				X		
258	EDELWEIßWEG	DB					X	Fußläufige Verbindung zum Pfarrer-Carl-Lauterbach-Weg

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn			
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
259	EFEUWEG	DB				X		
260	EFEUWEG	DB					X	Fußläufige Verbindung zum Pfarrer-Carl-Lauterbach-Weg
261	EICHHORNWEG	AT				X		
262	EICHSDELLE	VI			X			Bis Friedhof
263	EICHSFELDSTRAßE	ST	II	X				Gehört zum Kehrbezirk II (Büsbach/Liester/Münsterbusch)
264	EIFELSTRAßE	VI	III	X				
265	EIFELSTRAßE	VI			X			Abzweig zur Eichsdelle
266	EIFELSTRAßE	VI				X		Privater Stichweg zu den Häusern Nrn. 87 und 89
267	EISENBAHNSTRAßE	AT	IV	X				
268	ELGERMÜHLE	BÜ						Außerhalb geschlossener Ortslage
269	ELLE	GR	IV	X				Von Rottstraße bis Buschhausen
270	ELLE	GR			X			Stichstraße in Richtung Ellerberg
271	ELLE	GR				X		Häuser Nrn. 3 bis 11, 17, 19
272	ELLERBERG	GR			X			Von Krämersterz bis zum Wendehammer
273	ELLERMÜHLENSTRAßE	ST			X			
274	ELLERMÜHLENSTRAßE	ST				X		Städtischer Weg zu Haus Nr. 9
275	ELLERMÜHLENSTRAßE	ST					X	Städtischer Fußweg ab Haus Nr. 9 bzw Vichtbrücke zum Ritzefeldgymnasium und weiter Richtung Am Blankenberg
276	ELSAßSTRAßE	VS	I	X				
277	ELSTERWEG	LI	II	X				
278	ENKEREISTRAßE	OB	I TBA	X				
279	ENTENGASSE	BR	III	X				
280	ENZIANWEG	DB				X		
281	ENZIANWEG	DB					X	Fußläufige Verbindung zum Margeritenweg
282	ERIKAWEG	DB	I	X				
283	ERLENWEG	MÜ	II	X				Von Lindenstraße bis Amaliastraße
284	ERLENWEG	MÜ				X		Von Talstraße bis Lindenstraße undSackgasse von Amaliastraße in Richtung Prämienstraße
285	ERNST-RATZKI-STRAßE	MA					X	Nicht angebaut
286	ERZWEG	MA				X		
287	ESCHENWEG	BR			X			Von Kastanienweg bis Weißdornweg
288	ESCHENWEG	BR				X		Von Weißdornweg bis Alt Breinig
289	ESCHWEILERSTRAßE	UN	I	I/1				Von Birkengangstraße bis zum Ende der geschlossenen Ortslage
290	ESCHWEILERSTRAßE	UN			X			Von Eisenbahnstraße bis Birkengangstraße und Stichstraße zu den Metallwerken
291	ESCHWEILERSTRAßE	UN				X		Vor Häusern Nrn. 49, 51, 53, 55, 57, 59
292	ESELSGASSE	OB				X		
293	ESSIGER STRAßE	BR	III	X				
294	EULENWEG	LI				X		
295	EUPENER STRAßE	DB				X		
296	EUPENER STRAßE	DB					X	Fußweg zur Oberen Donnerbergstraße
297	EUROPASTRAßE	ST						„freie Strecke", Landesbetrieb Straßen NRW als Baulastträger zuständig
298	FACHES-THUMESNIL-PLATZ	OB	I TBA	X				
299	FACKENSIEF	VI				X		

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn			
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
300	FALKENWEG	LI				X		Privatstraße
301	FAMILIE-IMDORF-WEG	MA						Wirtschaftsweg
302	FARMWEG	GR			X			Von Schevenhütter Straße bis Haus Nr. 32 und vom Hauptstraßenzug bis Am Hügel
303	FARMWEG	GR				X		Stichstraße von Am Hügel zu den Häusern Nrn. 1, 2, 4 und 6 sowie vor Haus Nr. 34
304	FASANENWEG	LI	II	X				
305	FASANENWEG	LI				X		Stichstraße zu den Häusern Ardennenstr. 25, 27, 29, 31 und 33
306	FELDSTRAßE	VI			X			Von Johannesstraße bis Anbauende und Verbindungsstraße zur Straße Am Weiherchen
307	FETTBERG	MÜ	II	X				
308	FINKENBERGGASSE	OB			X			Von Burgstraße bis zur Verbindungsstraße zum Hammerberg und Verbindungsstraße zum Hammerberg
309	FINKENBERGGASSE	OB				X		Von Verbindungsstraße zum Hammerberg bis Anbauende und private Stichstraße zu den Häusern Nr. 10 und 10a
310	FINKENSIEFSTRAßE	BÜ	I	X				
311	FINKENSIEFSTRAßE	BÜ				X		Städtische Stichstraße zu den Häusern Nrn. 35, 37, 39
312	FINSTERAU	ZW						Außerhalb geschlossener Ortslage
313	FISCHBACHSTRAßE	VI	III	X				
314	FISCHBACHSTRAßE	VI				X		Stichstraße zu den Häusern Nrn. 1, 3, 5, 7 und 11, Privater Stichweg zu den Häusern Nrn. 64, 66, 68, 70
315	FLÄMISCHER RING	AT			X			
316	FLEUTH	MA			X			
317	FLIEDERWEG	DB				X		
318	FORSTIANSBEND	ZW			X			
319	FOXIUSSTRAßE	MÜ	II	X				
320	FRACKERSBERG	ZW	III	X				Hauptstraßenzug
321	FRACKERSBERG	ZW				X		Stichstraße in Richtung Hammerbendstraße, Häuser Nrn. 23 - 35
322	FRANKENSTRAßE	BR			X			Von Weißdornweg bis Auf dem Schiefer
323	FRANKENSTRAßE					X		Von Auf dem Schiefer bis Kastanienweg
324	FRANKENTALSTRAßE	UN	I	X				
325	FRANZISKUSSTRAßE	VS	I		X			
326	FRANZOSENKREUZ	MA				X		
327	FRIEDENSSTRAßE	MA				X		
328	FRIEDHOFSTRAßE	AT			X			
329	FRIEDHOFSTRAßE	AT				X		Verbindungsstraße Richtung Weststraße
330	FRIEDRICH-EBERT-STRAßE	VS	I	X				Von Kogelshäuserstraße bis Hans-Böckler-Straße
331	FRIEDRICH-EBERT-STRAßE	VS				X		Von Hans-Böckler-Straße bis Ende
332	FRÖBELSTRAßE	DB			X			
333	FUCHSKAUL	DO						Außerhalb geschlossener Ortslage
334	FUCHSKAULER WEG	DO				X		
335	FUCHSWEG	AT				X		
336	GALLIERWEG	BÜ				X		Bis Anbauende, anschließend Baustraße
337	GALMEISTRAßE	BÜ	II	X				
338	GARTENGASSE	MA				X		Von Dietrich-Bonhoeffer-Straße bis Anbauende, Häuser Nrn. 16, 35

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn			
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
339	GARTENSTRAßE	MA						Wirtschaftsweg
340	GEDAU	BÜ						Außerhalb geschlossener Ortslage
341	GEORGSFELD	VS	IV	X				
342	GERANIENWEG	DB			X			
343	GESCHW.-SCHOLL-PLATZ	LI						Parkplatz
344	GIMPELWEG	LI				X		Privatstraße
345	GLASSTRAßE	AT				X		
346	GLÜCK-AUF-STRAßE	OB				X		Privatstraße
347	GLÜCKSBURGWEG	AT						Außerhalb geschlossener Ortslage
348	GOETHESTRAßE	AT				X		
349	GÖRLITZER STRAßE	VS	I	X				
350	GRABENSTRAßE	OB			X			Von Alter Markt bis Am Steinberg
351	GRABENSTRAßE	OB				X		Städtische Stichstraße zu den Häusern Nrn. 18 u. 20 und städtischer Stichweg zum Bolzplatz
352	GRABENSTRAßE	OB					X	Fußläufige Verbindung zur Vogelsangstraße
353	GRACHT	GR			X			
354	GRADOPARK	LI					X	
355	GRENZWEG	WE			X			
356	GRESSENICHER STRAßE	MA	III	X				
357	GRÜBERSTRAßE	OB				X		
358	GRÜNER WEG	BÜ	II	X				
359	GRÜNTALSTRAßE	OB	I	X				
360	GUSTAV-STRESEMANN-STRAßE	VS				X		
361	GUT KÖTTENICH	GR						Außerhalb geschlossener Ortslage
362	GUT LOHMÜHLE	OB						Außerhalb geschlossener Ortslage
363	GUT SCHWARZENBRUCH	AT						Außerhalb geschlossener Ortslage
364	GUT SCHWARZENBURG	DO						Außerhalb geschlossener Ortslage
365	GUT TANNENBUSCH	BÜ						Außerhalb geschlossener Ortslage
366	HABICHTWEG	BÜ				X		Privatstraße
367	HAHNER STRAßE	VE						Außerhalb geschlossener Ortslage
368	HALDENSTRAßE	AT					X	Unbefestigte Privatstraße
369	HAMICHER WEG	GR			X			Von Römerstraße bis Dechant-Willms-Straße
370	HAMICHER WEG	GR				X		Von Dechant-Willms-Straße bis Anbauende
371	HAMMERBENDSTRAßE	ZW				X		
372	HAMMERBERG	OB			X			
373	HAMMERBERG	OB				X		Stichweg zu den Häusern Nrn. 6, 8, 14, 25, 27, 29, 31
374	HAMMERWALD	OB						Außerhalb geschlossener Ortslage
375	HAMM-MÜHLE	AT				X		
376	HAMM-MÜHLE	AT				X		Privatstraße
377	HAMMSTRAßE	AT			X			Von Friedhofstraße bis Pastor-Keller-Straße
378	HAMMSTRAßE	AT				X		Von Pastor-Keller-Straße bis Atsch Dreieck, Stichstraßen
379	HANS-BÖCKLER-STRAßE	VS			X			
380	HARDTHOVER WEG	SH	IV					Außerhalb geschlossener Ortslage
381	HASENCLEVERSTRAßE	AT	IV	X				
382	HASSENBERG	BÜ						Außerhalb geschlossener Ortslage

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung: Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn	Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
383	HASTENRATHER STRAßE	DB	I	X				
384	HAUMÜHLE	MÜ						Außerhalb geschlossener Ortslage
385	HAUPTBAHNHOF	AT	IV	X				Haus Nr. 1 (Gustav-Wassilkowitsch-Platz)
386	HEERWEG	AT				X		Privatstraße
387	HEIDESTRAßE	DB			X			Von Höhenstraße bis Nelkenweg (Feuerwehr)
388	HEIDESTRAßE	DB				X		Von Nelkenweg bis Asternweg/Lupinenweg
389	HEIMSTRAßE	MA				X		
390	HEINRICH-BÖLL-PLATZ	OB				X		
391	HEINRICH-HAMACHER-WEG	VE				X		
392	HEINRICHSTRAßE	MÜ			X			Ohne verkehrsberuhigten Bereich
393	HEINRICHSTRAßE	MÜ				X		Nur verkehrsberuhigter Bereich
394	HEINRICH-WILLMS-STRAßE	DB				X		
395	HEKETWEG	BÜ			X			Von Hostetstraße bis Münsterblick
396	HEKETWEG	BÜ				X		Von Münsterblick bis Auf der Höhe
397	HEKETWEG	BÜ				X		Stichstraße und Stichweg zu den Häusern Nrn. 62, 64 und 66, daran anschließend
398	HEKETWEG	BÜ					X	Fußweg zur Konrad-Adenauer-Straße
399	HELLEBENDSTRAßE	ZW			X			
400	HERMANN-LÖNS-STRAßE	AT				X		
401	HERMANN-RITTER-STRAßE	ST			X			
402	HERMANNSTRAßE	UN			X			
403	HERZOGSTRAßE	DB				X		
404	HITZBERG	GR						Außerhalb geschlossener Ortslage
405	HOCHWEGER HOF	DB						Bauernhof (außerhalb geschlossener Ortslage)
406	HOF ELGERMÜHLE	BÜ				X		Private Stichstraße
407	HOF WEIDE	UN				X		
408	HOFGASSE	BR						Wirtschaftsweg
409	HÖHENKREUZWEG	BÜ			X			
410	HÖHENKREUZWEG	BÜ				X		Stichwege
411	HÖHENKREUZWEG	BÜ					X	Fußläufige Verbindung zum Münsterblick
412	HÖHENSTRAßE	DB	I	X				Von Birkengangstraße bis Duffenter Straße
413	HÖHENSTRAßE	DB			X			Von Duffenter Straße bis K 6 n
414	HOHLSTRAßE	SH			X			
415	HOHLSTRAßE					X		Stichstraßen zu den Häusern Nrn. 1, 3, 18a, 18b, 20, 20a und 21, 23, 25, 27
416	HÖNIGER WEG	VE				X		
417	HOSTETSTRAßE	BÜ	II	X				Von Konrad-Adenauer-Straße bis zur Verbindungsstraße in Richtung Auf der Höhe
418	HOSTETSTRAßE	BÜ			X			Von Verbindungsstraße in Richtung Auf der Höhe bis Am Dolomitbruch - Busstrecke außerhalb der geschlossenen Ortslage
419	HOSTETSTRAßE	BÜ				X		Verbindungsstraße in Richtung Auf der Höhe
420	HUBERTUSSTRAßE	BR				X		
421	HUFWEG	VI				X		
422	HÜTTENWEG	UN					X	Fußweg
423	IGELWEG	AT			X			
424	IGELWEG	AT				X		Angebauter Verbindungsweg zur Sebastianusstraße

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn			
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
425	IGELWEG	AT					X	Fußläufige Verbindung zur Würselener Straße
426	ILEXWEG	DB				X		
427	IM BRÜHL	GR				X		
428	IM GINSTERFELD	MÜ				X		
429	IM GÜLDENEN MORGEN	DB				X		
430	IM HAHN	MA			X			Hauptstraßenzug und Stichstraße in Richtung Vichter Straße
431	IM HAHN	MA				X		Stichstraße zu den Häusern Nrn. 17, 19, 21, 23, 25
432	IM HAHN	MA					X	Fußwege zur Vichter Straße und Fußweg zum Markusplatz
433	IM HAMMER	SH				X		
434	IM HIRSCHFELD	AT			X			
435	IM HIRSCHFELD	AT				X		Städtischer Stichweg zu den Garagen
436	IM LOH	OB				X		
437	IM PESCH	MA				X		
438	IM PRIESTERLAND	BÜ						Wirtschaftsweg
439	IM REHGRUND	AT				X		
440	IM STEG	BR	III	X				
441	IM STEG	BR				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 18, 18a, 20 (Wirtschaftsweg)
442	IM WINKEL	MA				X		
443	IM WINKEL	MA					X	Fußläufige Verbindung zur Schroiffstraße
444	IMGENBORN	VE				X		
445	IN DER DELL	BÜ			X			Von Bischofstraße bis Galmeistraße
446	IN DER DELL	BÜ				X		Stichweg
447	IN DER FAHRT	BR				X		
448	IN DER SCHART	OB	I TBA	X				
449	INDUSTRIESTRAßE	MA	III	X				
450	IRISWEG	DB				X		
451	JÄGERHAUSSTRAßE	ZW	III	X				Bis Haus Nr. 93 bzw. 124
452	JÄGERHAUSSTRAßE	ZW				X		Stichweg zu den Häusern Nrn. 9 bis 13
453	JÄGERSFAHRT	VI			X			
454	JÄGERSFAHRT	VI				X		Stichwege zu Wohnhäusern
455	JAHNSTRAßE	AT			X			
456	JERIMIAS-HOESCH-STRAßE	DB				X		
457	JEREMIAS-HOESCH-STRAßE	DB					X	Weg in Richtung Matheis-Peltzer-Straße
458	JOASWERK	SH			X			
459	JOHANNESSTRAßE	VI			X			Von Am Weiherchen bis Feldstraße und von Kranzberstraße bis Auf der Kloos
460	JOHANNESSTRAßE	VI					X	Von Feldstraße bis Kranzbergstraße
461	JOHANN-VON-ASTEN-STRAßE	DB				X		
462	JOHANN-VON-ASTEN-STRAßE	DB					X	Fußwege zur Matheis-Peltzer-Straße und zur Saarstraße
463	JORDANPLATZ	UN						Parkplatz
464	JORDANSBERG	ST			X			
465	JORDANSTRAßE	ST				X		
466	JOSEFSTRAßE	DB	I	X				Von Höhenstraße bis Einmündung Enzianweg
467	JOSEFSTRAßE	DB				X		Von Enzianweg bis zum Ende der

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung: Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn	Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
								geschlossenen Ortslage und städtische Stichstraße zu den Häusern Nrn. 51 bis 57
468	JOSEF-VON-GÖRRES-STRAßE	DB	I	X				
469	JUNKERSHAMMER	ZW						Außerhalb geschlossener Ortslage
470	KAHLENBERGSTRAßE	ZW			X			Von Jägerhausstraße bis Roggentalstraße
471	KAHLENBERGSTRAßE	ZW					X	Ab Roggentalstraße (außerhalb der geschlossenen Ortslage
472	KAISERPLATZ	OB	I	X				
473	KANTSTRAßE	MA				X		
474	KAPLAN-JOSEPH-DUNKEL-PLATZ	UN				X		
475	KAPUZINERWEG	VS			X			
476	KARL-ARNOLD-STRAßE	VS				X		
477	KARLSTRAßE	AT			X			
478	KASTANIENWEG	BR			X			
479	KATZHECKE	OB	I TBA	X				Ohne Häuser Nrn. 30 bis 36 und 27 bis 33
480	KATZHECKE	OB				X		Nur Häuser Nrn. 30 bis 36 und 27 bis 33
481	KATZHECKE	OB					X	Fußläufige Verbindung zur Klatterstraße
482	KELMESBERG	BÜ				X		
483	KELTENWEG	BR				X		
484	KIEBITZWEG	LI						Privatstraße
485	KIEFERNWEG	WE			X			
486	KIRCHGASSE	BR				X		Angebauter Teil, daran anschließend
487	KIRCHGASSE	BR					X	Fußweg Kirchgasse nach Alt Breinig
488	KIRCHWEG	VE						Wirtschaftsweg
489	KIRCHHEID	BR			X			Von Corneliastraße bis Bertholdstraße
490	KIRCHHEID	BR				X		Von Bertholdstraße bis Stefanstraße
491	KLAPPERWEG	ZW				X		
492	KLARA-FEY-WEG	DB			X			
493	KLATTERSTRAßE	OB	I TBA	X				
494	KLEEFELDSTRAßE	UN				X		
495	KLOSTERSTRAßE	ZW			X			
496	KLUCKENSTEIN	VI				X		
497	KOCHSGASSE	VE			X			Von Vennstraße bis Teichstraße
498	KOCHSGASSE	VE				X		Von Teichstraße bis zum Ende der geschlossenen Ortslage
499	KOGELSHÄUSERSTRAßE	VS	I	X				
500	KOGELSHÄUSERSTRAßE	VS				X		Städtische Stichstraße (Häuser Nrn. 74, 74a, 74b, 76, 76a
501	KOGELSHÄUSERSTRAßE	VS					X	städtische Verbindungswege zur Schulstraße und zur Mittelstraße
502	KOHLBUSCHWEG	UN			X			
503	KOHLBUSCHWEG	UN			X			Treppenanlage
504	KOHLBUSCHWEG	UN					X	fußläufiger Verbindungsweg von der Treppenanlage entlang der Moschee zur Schneidmühle
505	KOLPINGSTRAßE	MA				X		
506	KÖNIGIN-ASTRID-STRAßE	AT			X			
507	KÖNIGSBERGER STRAßE	VS	I	X				
508	KÖNNESBEND	VI			X			
509	KÖTTENICHER WEG	GR				X		Von Römerstraße bis zum Ende der geschlossenen Ortslage

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn			
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
510	KONRAD-ADENAUER-STRAßE	BÜ	II	X				
511	KONRAD-ADENAUER-STRAßE	BÜ				X		Städtischer Verbindungsweg zu Haus Nr. 70
512	KONRAD-ADENAUER-STRAßE	BÜ					X	Verbindungsweg zum Peitschenweg
513	KORNBENDSTRAßE	ZW			X			
514	KORNBENDSTRAßE	ZW				X		Städtischer Stichweg zur Schule
515	KORTUMSTRAßE	OB	I TBA	X				
516	KRAELGENWEG	VE				X		
517	KRÄHENWEG	BÜ				X		Privatstraße
518	KRAHFELD	BB						Wirtschaftsweg
519	KRÄMERSTERZ	GR			X			
520	KRANENSTERZSTRAßE	BÜ	II	X				
521	KRANICHWEG	BR				X		
522	KRANZBERGSTRAßE	VI				X		
523	KRAUSSTRAßE	UN	I	X				
524	KRAUTHAUSENER STRAßE	DO	III	X				
525	KRAUTHAUSENER STRAßE	DO				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 11, 13, 13a, 13b, 15 und 17
526	KRAUTLADE	UN				X		
527	KREUZFELD	MA				X		Von Vichter Straße bis Im Pesch
528	KREWINKEL	MA			X			Von Krewinkeler Straße bis zum jeweiligen Ende der geschlossenen Ortslage
529	KREWINKEL	MA				X		Stichwege zu den Häusern Nrn. 48 bis 52 und 54a
530	KREWINKELER STRAßE	MA	III	X				
531	KROKUSWEG	DB			X			Von Höhenstr. bis Haus Nr. 15
532	KROKUSWEG	DB				X		Ab Haus Nr. 16/17 bis Ende
533	KROKUSWEG	DB					X	Fußläufige Verbindung zum Pfarrer-Carl-Lauterbach-WEG
534	KUPFERMEISTERSTRAßE	UN	I	X				
535	KURT-SCHUMACHER-STRAßE	MA	III	X				
536	LAMERSIEFEN	SH			X			Von Nideggener Straße bis zum Ende der geschlossenen Ortslage
537	LANGER MORGEN	VE				X		
538	LANGER RANKEN	MA				X		Privatstraße
539	LANGERWEHER STRAßE	SH	IV	X				Bis Haus Nr. 19 bzw. 32 (Ende der geschlossenen Ortslage)
540	LAURENTIUSSTRAßE	GR				X		
541	LAVENDELWEG	DB						Baustraße
542	LEHMKAULWEG	BÜ	II	X				
543	LEIMBERG	VS	IV	X				
544	LEIMBERG	VS				X		Städtische Stichstraße zu den Häusern Nrn. 15, 17, 19, 21, 23, 25
545	LEONHARD-SCHLEICHER-STRAßE	DB				X		
546	LEONARD-SCHLEICHER-STRAßE	DB					X	Fußwege zur Matheis-Peltzer-Straße und zur Simon-Lynen-Straße
547	LERCHENWEG	LI	II	X				Hauptstraßenzug von Ardennenstraße bis Walther-Dobbelmann-Straße außer Verbindungsstraßen
548	LERCHENWEG	LI			X			Verbindungsstraßen zum Elsterweg
549	LERCHENWEG	LI				X		Verbindungsstraße zum Elsterweg entlang

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn			
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
								den Häusern Nrn. 2 – 10 und Verbindungsweg zur Walther-Dobbelmann-Straße entlang den Häusern Nrn. 1-3 und sämtliche Stichwege
550	LEUWSTRAßE	VI	III	X				
551	LEUWSTRAßE	VI				X		Private Stichwege zu den Häusern Nrn. 4, 6, 8 und dem städtischen Stichweg zu Haus Nr. 117
552	LILIENWEG	DB		X				
553	LILIENWEG	DB				X		Stichstraße (Häuser Nrn. 32, 34, 41, 43, 45, 47, 49 und 51)
554	LINDBERGHSTRAßE	MA				X		
555	LINDENSTRAßE	MÜ			X			
556	LOHRSTRAßE	MÜ	II	X				
557	LOHRSTRAßE	MÜ					X	Fußläufige Verbindung zur Walther-Dobbelmann-Straße
558	LOTHRINGER STRAßE	OB					X	Nicht angebaut
559	LUCHSWEG	AT				X		
560	LUCIAWEG	OB	I TBA	X				Von Burgstraße bis Haus Nr. 10
561	LUCIAWEG	OB			X			Ab Haus Nr. 12 bis Klatterstraße
562	LUDWIG-PHILIPP-LUDE-PLATZ	OB				X		
563	LUISENWEG	WE						Baustraße
564	LUPINENWEG	DB	I	X				
565	MALMEDYER STRAßE	DB	I	X				Von Obere Donnerbergstraße bis Untere Donnerbergstraße
566	MALMEDYER STRAßE	DB			X			Städtische Stichstraße von Haus Nr. 14 bis Ende
567	MARGERITTENWEG	DB						Baustraße
568	MARIE-JUCHACZ-PARK	LI						
569	MARIENSTRAßE	DO			X			Von Pfarrer-Gau-Straße bis zum Ende der geschlossenen Ortslage
570	MARKT	GR			X			
571	MARKUSPLATZ	MA	III	X				Von Kurt-Schumacher-Str. bis Gressenicher Straße
572	MARKUSPLATZ	MA	III	X				Von Kurt-Schumacher-Str. bis Krewinkeler Straße
573	MARKUSPLATZ	MA	III		X			Auf dem Platz
574	MARTINSTRAßE	DB			X			Von Höhenstraße bis Albert-Schweitzer-Straße
575	MARTINSTRAßE	DB				X		Von Albert-Schweitzer-Straße bis zum Ende, Stichwege und angebauter Verbindungsweg (Treppenanlage) zur Unteren Donnerbergstraße
576	MATHEIS-PELTZER-STRAßE	DB				X		
577	MATHIASSCHACHT	VS				X		
578	MAUERSTRAßE	MÜ	II	X				
579	MAUERSTRAßE	MÜ					X	Fußläufige Verbindung zur Straße Zur alten Glashütte
580	MAUSBACHER STRAßE	WE	IV	X				Von Dorfstraße bis Häuser Nrn. 30, 39
581	MAUSBACHER STRAßE	WE				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 17 bis 17b
582	MEIGENSTRAßE	MÜ				X		
583	MEISENWEG	LI			X			
584	MEMELSTRAßE	VS	I	X				
585	MEMELSTRAßE	VS				X		Städtischer Stichweg zu den Garagen

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn			
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
586	MICHAELSTRAßE	DB				X		
587	MILANWEG	LI				X		
588	MITTELSTRAßE	VS	I	X				
589	MITTELSTRAßE	VS				X		Privater Stichweg zu den Häusern Nrn. 61, 63, 65 und städtischer Verbindungsweg zur Kogelshäuserstraße
590	MOHNWEG	DB				X		Von Efeuweg bis Irisweg
591	MOHNWEG	DB					X	Von Efeuweg bis Wendehammer, noch nicht angebaut, noch kein WD
592	MOZARTSTRAßE	AT			X			
593	MOZARTSTRAßE	AT				X		Stichwege
594	MÜHLENER MARKT	UN	I TBA	X				
595	MÜHLENER RING	UN	I	X				
596	MÜHLENRÖTSCHEN					X		
597	MÜHLENSTRAßE	OB	I TBA	X				
598	MULARTSHÜTTER STRAßE	VE	III	X				
599	MÜNSTERAU	ZW	III	X				In Zweifall von Jägerhausstraße bis Haus Nr. 17, in Vicht von Haus Nr. 182 bis Eifelstraße
600	MÜNSTERBACHSTRAßE	AT	IV	X				
601	MÜNSTERBLICK	BÜ			X			
602	MÜNSTERBLICK	BÜ				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 23 und 25
603	MÜNSTERSTRAßE	VE						Außerhalb geschlossener Ortslage
604	MÜSGENSTRENK	VE				X		
605	NAPOLEONSWEG	DB					X	Städtischer Privatweg/Interessentenweg
606	NARZISSENWEG	DB			X			Verbindungsstraße zwischen Lupinenweg und Tulpenweg
607	NARZISSENWEG	DB				X		Straße entlang den Häusern Nrn. 1-19
608	NAßDORNWEG	VE				X		
609	NELKENWEG	DB				X		
610	NEPOMUCENUSMÜHLE	MÜ						Gebäude
611	NESSELRODEWEG	DB				X		
612	NEUENHAMMER	VI				X		Privatstraße zum Gebäudekomplex Neuenhammer – außerhalb geschlossener Ortslage
613	NEUSTRAßE	BR	III	X				
614	NEUSTRAßE	BR				X		Privater Stichweg zu den Häusern Nrn. 2, 2a, 4
615	NIDEGGENER STRAßE	SH	IV	X				Von Daensstraße/Langerweher Straße bis Lamersiefen
616	NIDEGGENER STRAßE	SH			X			Von Lamersiefen bis Parkplatz
617	NIEDERHOF	DB						Außerhalb geschlossener Ortslage
618	NIEDERHOFSTRAßE	MA			X			
619	NIKOLAUSSTRAßE	UN	I	X				
620	NORDSTRAßE	AT				X		einschließlich Verbindungsstraße Richtung An den Sandgruben
621	OBERE DONNERBERGSTRAßE	DB	I	X				
622	OBERE STEINFURT	VS	IV	X				
623	OBERFELD	MA				X		
624	OBERSTEINSTRAßE	BÜ	II	X				Bis Haus Nr. 74/81
625	ODERWEG	DB					X	Fußweg
626	OFFERMANN-PLATZ	OB	I TBA	X				

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn			
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
627	OLOF-PALME-FRIEDENSPLATZ	ST				X		
628	OSTSTRAßE	DB	I	X				
629	OSTSTRAßE	DB				X		Angebauter Verbindungsweg zur Ritzefeldstraße
630	OSTSTRAßE	DB				X		Privatweg zu Haus Nr. 5, private Stichwege zu den Häusern Nrn. 37, 39, 41, 43 Stichweg zur Pommernstraße entlang den Häusern Nrn. 55 und 57 sowie angebauter Teil des städt. Verbindungsweges zur Unteren Donnerbergstraße, daran anschließend
631	OSTSTRAßE	DB					X	Fußläufiger Verbindungsweg zur Unteren Donnerbergstraße
632	OTTO-LILIENTHAL-STRAßE	DB			X			
633	OTTO-LILIENTHAL-STRAßE	DB				X		Städtische Stichstraße zu den Häusern Nrn. 19, 20, 21, 22, 22a, 33, 34, 35, 37 und Stichstraße zum Sportplatz
634	PARKSTRAßE	GR			X			
635	PASTOR-KELLER-STRAßE	AT			X			
636	PEITSCHENWEG	BÜ	II	X				
637	PEITSCHENWEG	BÜ				X		Private Stichwege zu den Häusern Nrn. 10c, 19, 21, 23 sowie Verbindungsweg zur Konrad-Adenauer-Straße
638	PESTALOZZISTRAßE	MA				X		
639	PFARRER-GAU-STRAßE	DO	III	X				
640	PFARRER-GAU-STRAßE	DO				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 49-63 und Stichweg zu Häusern Nrn. 20 und 24
641	PFARRER-CARL-LAUTERBACH-WEG	DB					X	Fußweg
642	PFARRER-KARL-SCHEIDT-WEG	MÜ				X		
643	PFARRER-PETERS-WEG	VE			X			
644	PFARRER-PETERS-WEG	VE				X		städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 11, 12 und zum Spielplatz
645	PFARRER-PETERS-WEG	VE					X	Fußläufiger Verbindungsweg zur Vennstraße
646	PFARRER-WERR-WEG	MÜ					X	Fußläufige Verbindung von der Amaliastraße zum Erlenweg durch den Friedhof Münsterbusch
647	PFAUENWEG	LI				X		
648	PILLAUWEG	VS				X		
649	PIROLWEG	LI	II	X				Von Auf der Liester bis Fasanenweg
650	PIROLWEG	LI				X		Von Fasanenweg bis Walther-Dobbelmann-Straße
651	PLATENHAMMER	VI					X	Privatstraße zum Gebäudekomplex Platenhammer – außerhalb geschlossener Ortslage
652	PLÄTSCHENBEND	VE				X		
653	POMMERNSTRAßE	UN				X		
654	POSTSTRAßE	GR			X			
655	POSTSTRAßE	GR				X		Von Brühlstraße bis Schevenhütter Straße, vor Haus Nr. 57, städtische Stichwege zu den Häusern Nrn. 9, 23, 25, 27, 39 Verbindungswege zur Römerstraße
656	PRÄMIENSTRAßE	MÜ	II	X				

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung: Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn	Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
657	PRÄMIENSTRAßE	MÜ				X		Städtische Stichwege zu den Häusern Nrn. 127,127a,129,129a,131,131a,133,133a, 135,135a,137,137a,184a,186,186a,188, 188a, 267, 269, 273, 275, 277
658	PRÄMIENSTRAßE	MÜ					X	Fußläufige Verbindung zum Schafberg
659	PRATTELSACKSTRAßE	UN	I		X			Von Nikolausstraße bis Krausstraße
660	PRATTELSACKSTRAßE	UN				X		Von Krausstraße bis Mohlenbend
661	PROBSTEISTRAßE	AT				X		
662	PÜMPCHEN	UN				X		
663	PÜTZWEG	VI			X			
664	PÜTZWEG	VI				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 6 und 8
665	QUELLSTRAßE	GR			X			
666	QUELLSTRAßE	GR				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 10,12,14,16 u. 18
667	RAIFFEISENSTRAßE	BR	III	X				
668	RAIFFEISENSTRAßE	BR				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nm. 10a und 10b
669	RAINWEG	VE		X				Von Vennstraße bis Teichstraße und Zufahrt zur Seniorenwohnanlage Maria im Venn
670	RAINWEG	VE				X		Von Teichstraße bis zum Ende der geschlossenen Ortslage und Stichweg zu den Häusern Nrn. 2, 4, 6
671	RATHAUSSTRAßE	ST	I	X				Von Kaiserplatz bis Salmstraße
672	RATHAUSSTRAßE	ST	I TBA	X				Von Sonnentalstraße bis Kaiserplatz (Fußgängerzone)
673	REHHAG	BR						Wirtschaftsweg (außerhalb geschlossener Ortslage)
674	REITMEISTERWEG	BÜ	II	X				
675	REITMEISTERWEG	BÜ				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 3a, 3b, 5a, 5b
676	REKTOR-KRANZHOFF-PLATZ	BR			X			
677	REKTOR-KRANZHOFF-PLATZ	BR					X	Fußläufige Verbindung zum Weißdornweg
678	REKTOR-SOLDIERER-WEG	MA			X			
679	RENNSBEND	VE				X		
680	RENNSBEND	VE					X	Fußläufige Verbindung zur Vennstraße
681	RHEIN-NASSAU-WEG	UN			X			
682	RHEIN-NASSAU-WEG	UN			X			Verbindungsweg zur Ritzefeldstraße
683	RHENANIASTRAßE	AT	IV	X				
684	RHENANIASTRAßE	AT			X			P + R – Platz Hauptbahnhof
685	RICKELSSIEF	BB				X		
686	RITZEFELDSTRAßE	ST	I	X				
687	RITZEFELDSTRAßE	ST				X		Städtischer Verbindungsweg zur Oststraße und zu Haus Nr. 86
688	ROBERT-KOCH-STRAßE	MA				X		
689	ROCHENHAUS	BR				X		Privatstraße
690	ROCHUSSTRAßE	ZW				X		
691	RODERBURGMÜHLE	UN	I	X				
692	ROGGENTALSTRAßE	ZW			X			
693	ROLANDSTRAßE	BR				X		
694	ROLANDSTRAßE	BR				X		Angebauter Verbindungsweg zur

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn			
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
								Stefanstraße
695	RÖMERSTRAßE	GR	IV	X				Bis Haus Nr. 70
696	RÖMERSTRAßE	GR				X		Privater Stichweg zu den Häusern Nrn. 42, 44, 46, 48, 50, 52
697	RÖNNEBERG	BR	III	X				Außer Haus Nr. 14 (außerhalb geschlossener Ortslage)
698	ROSENHÜGEL	WE				X		
699	ROSENTALSTRAßE	ST	I	X				
700	ROSENWEG	DB				X		
701	ROTDORNWEG	MÜ	II	X				
702	ROTE ERDE	GR			X			Von Rottstraße bis Einmündung Bovenheck
703	ROTE ERDE	GR				X		Von Bovenheck bis Anbauende (vor den Häusern Nrn. 15, 18, 20, 22 und 24)
704	ROTHE GASSE	MA				X		
705	ROTSCH	LI			X			
706	ROTSCH	LI					X	Fußläufige Verbindung zur Walther-Dobbelmann-Straße
707	ROTTSTRAßE	GR	IV	X				
708	ROTTSTRAßE	GR				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 102 und 104
709	RUDOLFSTRAßE	BR				X		
710	RUDOLFSTRAßE	BR					X	Fußläufige Verbindung zum Sonnenweg
711	RUMPENSTRAßE	VI			X			
712	RUMPENSTRAßE	VI				X		Städtische Stichstraße zu den Häusern Nrn. 15, 21, 23
713	RÜST	BB				X		Von Am Tomborn bis Haus Nr. 107
714	RÜST	OB				X		Abzweigung von Waldfriede, außerhalb geschlossener Ortslage
715	SAARSTRAßE	DB			X			
716	SAARSTRAßE	DB				X		Privater Stichweg zu den Häusern Nrn. 4, 6 und 11, 15
717	SALBEIWEG	DB				X		
718	SALMSTRAßE	UN	I	X				
719	SAMARITANERSTRAßE	ST	I	X				Außer Zuwegung zum Samaritanerheim
720	SCHAFBERG	MÜ	II	X				
721	SCHAFBERG	MÜ			X			Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 11 bis 39 und 12 bis 38
722	SCHARTSTRAßE	ZW			X			Bis Forstiansbend
723	SCHARTSTRAßE	ZW				X		Von Forstiansbend bis Ende geschossene Ortslage, Häuser Nrn. 34, 36, 36a, 38, 51 und 53
724	SCHELLERGÄßCHEN	ST				X		Von Hermann-Ritter-Straße bis Haus-Nr.12, daran anschließend
725	SCHELLERGÄßCHEN	ST					X	Fußläufige Verbindung zum Schellerweg
726	SCHELLERWEG	ST	I	X				Von Rathausstraße bis Europastraße
727	SCHELLERWEG	MÜ	II	X				Von Europastraße bis Cockerillstraße
728	SCHELLERWEG	MÜ				X		Privater Stichweg zu den Häusern Nrn. 122, 124, 126
729	SCHELLERWINKEL	MÜ				X		
730	SCHELLERWINKEL	MÜ				X		Private Stichstraße zu den Häusern Nrn. 11 bis 17
731	SCHEVENHÜTTER MÜHLE	SH			X			
732	SCHEVENHÜTTER STRAßE	GR	IV	X				

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn			
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
733	SCHEVENHÜTTER STRAßE	GR				X		Private Stichstraße zu den Häusern Nrn. 27, 29, 31, 33, 37 und 39
734	SCHILLERSTRAßE	WE	IV	X				Hauptstraßenzug von Dorfstraße bis Römerstraße (L11)
735	SCHILLERSTRAßE	WE				X		Nebenstraßen und Stichwege
736	SCHLOSSBERG	UN	IV	X				Gehört zum Kehrbezirk IV (Atsch)
737	SCHMITZACKER	BÜ				X		
738	SCHNEIDMÜHLE	UN	IV	X				
739	SCHNEIDMÜHLE	UN				X		Städtische Stichstraßen zu den Häusern Nrn. 1 bis 7; 61 bis 79a; 89 bis 109 und 115 bis 123a
740	SCHNEPFENBERG	VE						Außerhalb geschlossener Ortslage
741	SCHNORRENFELD	AT				X		
742	SCHOMET	BR						Außerhalb geschlossener Ortslage
743	SCHÖNE AUSSICHT	BÜ				X		
744	SCHROIFFSTRAßE	MA			X			Bis Häuser Nrn. 55 und 58
745	SCHROIFFSTRAßE	MA				X		Stichweg zu Haus Nr. 5
746	SCHUBERTSTRAßE	AT					X	Baustraße
747	SCHULSTRAßE	VS	I	X				
748	SCHÜTZHEIDE	BR	III	X				
749	SCHÜTZHEIDE	BR				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 24, 24a, 26, 28
750	SCHÜTZHEIDE	BR					X	Stichweg zum Sportplatz
751	SCHWARZER WEG	UN			X			
752	SEBASTIANUSSTRAßE	AT	IV	X				
753	SEBASTIANUSSTRAßE	AT				X		Städtischer Verbindungsweg zu den Häusern Nrn. 75, 77, 77a, 79, 81, 83 und angebauter städtischer Verbindungsweg zum Igelweg
754	SIEGWARTSTRAßE	UN				X		
755	SILLEBEND	ZW			X			
756	SIMON-LYNEN-STRAßE	DB				X		
57	SONNENTALSTRAßE	OB	I TBA	X				Fußgängerzone
758	SONNENWEG	BR				X		
759	SPECHTWEG	LI				X		Privatstraße
760	SPERBERWEG	LI	II	X				
761	SPERBERWEG	LI				X		Privater Stichweg zu den Häusern Nrn. 13, 15, 17, 19
762	SPINNEREISTRAßE	AT			X			
763	STADTRANDSIEDLUNG	DB				X		
764	STARWEG	LI				X		Privatstraße
765	STEFANSTRAßE	BR	III	X				
766	STEFANSTRAßE	BR				X		Stichweg zu den Häusern Nrn. 34, 34a
767	STEFFENSHÄUSCHEN							Gebäude
768	STEINACKER	WE				X		
769	STEINBACHSHOCHWALD	AT						Bauernhof
770	STEINBACHSTRAßE	AT			X			
771	STEINFELDSTRAßE	ST	I	X				
772	STEINFURT	VS	IV	X				
773	STEINWEG	OB	I	X				Von Zweifaller Straße bis Burgstraße
774	STEINWEG	OB	I TBA	X				Fußgängerzone (Unterer Steinweg), verkehrsberuhigter Bereich (Oberer Steinweg)
775	STEINWEG	OB				X		Privatstraße zu den Häusern Nrn. 76a, 76b,

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Stadt Winterdienst Fahrbahn Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
								76c, 76d, 76e, 76f und 76g
776	STETTINER STRAßE	DB			X			
777	STETTINER STRAßE	DB					X	Treppenanlage zur Wiesenstraße
778	STIELSGASSE	OB	I TBA	X				
779	STILLE GASSE	VI				X		
780	STOCKEMER STRAßE	BR	III	X				
781	STOCKEMER STRAßE	BR				X		Städtische Stichwege zu den Häusern Nm. 28, 28a, 28b, 28c, 28d und privater Stichweg zu Haus Nr. 59
782	STOLBERGER HECK	LI			X			
783	STOLBERGER HECK	LI				X		Privater Stichweg zu den Häusern Nrn. 2, 4, 5, 5a
784	SÜSSENDELL	MA						Gebäude
785	SÜSSENDELLER STRAßE	MA	III	X				Von Vichter Straße bis Im Hahn
786	TALBAHNSTRAßE	ST	I	X				
787	TALBAHNSTRAßE	ST			X			ZOB und P + R – Platz Bahnhof Stolberg - Mühle
788	TALSTRAßE	MÜ	II	X				
789	TANNENBERGSTRAßE	ZW			X			Von Döllscheidter Straße bis Forstiansbend
790	TANNENBERGSTRAßE	ZW				X		Von Forstiansbend bis zum Ende der geschlossenen Ortslage, Häuser Nrn. 46a, 46b, 48, 61, 63, 65 und 67
791	TAUBENWEG	BÜ				X		
792	TAUBENWEG	BÜ				X		Angebauter Verbindungsweg zur Straße Uhlenhorst
793	TAUBENWEG	BÜ					X	Fußläufige Verbindung zur Walther-Dobbelmann-Straße
794	TEICHSTRAßE	VE			X			
795	TIEFENTAL	BÜ	II	X				Bis Ende der geschlossenen Ortslage
796	TRAPPEGASSE	BR						Wirtschaftsweg (außerhalb geschlossener Ortslage)
797	TRIFFELSWEG	GR			X			
798	TROCKENER WEIHER	DB	I	X				Häuser Nrn. 18 bis 84 und 21 bis 85
799	TROCKENER WEIHER	DB			X			Häuser Nrn. 1 bis 15 und 2 bis 16 (Steilstück)
800	TROCKENER WEIHER	DB				X		Privater Stichweg zu den Häusern Nrn. 17a bis 17c
801	TULPENWEG	DB			X			
802	TULPENWEG	DB				X		Städtischer Weg zu Haus Nr. 31
803	TURMBLICK	DB				X		
804	UHLENHORST	BÜ				X		
805	UMSTRAßE	VE			X			Von Vennstraße bis Am Kalkofen
806	UMSTRAßE	VE				X		Von Am Kalkofen bis Ende geschlossene Ortslage
807	UNTER DEM KNIPP	VE				X		
808	UNTERE DONNERBERGSTRAßE	DB	I	X				
809	UNTERE DONNERBERGSTRAßE	DB				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 72b bis 86
810	UNTERFELD	MA				X		
811	VEILCHENWEG	DB				X		
812	VELAUER BERG	VS	I	X				Von Eschweilerstraße bis Alte Velau
813	VELAUER BERG	VS				X		Von Stich zur Straße Alte Velau bis Ende
814	VENNSTRAßE	VE	III	X				
815	VENNSTRAßE	VE				X		Private Stichwege zu den Häusern Nrn. 5,

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn			
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
								9, 11, 11a und zu Haus Nr. 82
816	VENNSTRAßE	VE						Straße im Bebauungsplangebiet 147 - Baustraße
817	VICHTER STRAßE	MA	III	X				
818	VOGELSANGSTRAßE	OB	I TBA	X				Bis Haus Nr. 113
819	VOGELSANGSTRAßE	OB	I	X				Ab Haus Nr. 113 bis Ende
820	VOGELSANGSTRAßE	OB				X		Plätze vor den Häusern Nrn. 17 bis 37 sowie Haus Nr. 73 und Stichwege zu den Häusern Nrn. 14 und 16 sowie 20 bis 24
821	VON-EFFERN-WEG	DB				X		
822	VON-WERNER-STRAßE	ST			X			
823	VORSCHHOF	GR				X		
824	WALDFRIEDE	OB				X		
825	WALDSTRAßE	MA				X		
826	WALLONISCHER RING	AT			X			
827	WALTHER-DOBBELMANN-STR.	LI	II	X				Von Lohrstraße/Schafberg bis Fasanenweg
828	WALTHER-DOBBELMANN-STR.	LI			X			Von Fasanenweg bis Ardennenstraße/Burgstüttgen
829	WEHRSTRAßE	WE			X			
830	WEIDENSTRAßE	MÜ				X		
831	WEIHERSTRAßE	BR				X		
832	WEIßDORNWEG	BR			X			Von Stockemer Straße bis Eschenweg
833	WEIßDORNWEG	BR				X		Städtische Stichstraße von Eschenweg in Richtung Rektor-Kranzhoff-Platz und städtische Stichstraße in Richtung Friedhof
834	WEIßENBERG	MA						Außerhalb geschlossener Ortslage
835	WENAUER STRAßE	GR	IV	X				
836	WERKERBEND	ZW			X			
837	WERKSTRAßE	ZW	III	X				
838	WERKSTRAßE	ZW				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 17, 19
839	WERTHER STRAßE	MA	III	X				
840	WERTHER STRAßE	MA				X		Privater Stichweg zu Haus Nr. 56
841	WESTSTRAßE	AT				X		einschließlich Verbindungsstraßen Richtung An den Sandgruben und Friedhofstraße
842	WICKENWEG	DB				X		
843	WIESENSTRAßE	DB	I	X				
844	WILHELMBUSCH	BÜ				X		
845	WILHELM-PITZ-STRAßE	BR	III	X				
846	WILHELM-PITZ-STRAßE	BR				X		Zuwegungen zu den Häusern Nrn. 20, 22, 24 und 26
847	WILLY-BRANDT-PLATZ	OB	I TBA	X				
848	WINTERSTRAßE	BR	III	X				Bis Ende Ortsdurchfahrt
849	WOLFSBERGSTRAßE	ZW			X			
850	WÜRSELENER STRAßE	AT	IV	X				
851	WÜRSELENER STRAßE	AT				X		Private Stichwege zu den Häusern Nrn. 13a,15,15a,17,17a, 27a, 27b, 27c, 81, 83, 85, 87, 89, 91, 93,105,107,109,111,115
852	WURSTGASSE	OB				X		
853	ZAUNSTRAßE	WE				X		
854	ZEHNTWEG	BR	III	X				
855	ZEHNTWEG	BR				X		Städtische Stichstraße zu den Häusern Nrn. 30, 32, 34 u. 36

Lfd. Nr.	Straße	Orts-teil	Kehr-bezirk	Reinigung und Winterdienst nach §§ 2 und 3 der Satzung		Anlieger Reinigung und Winterdienst Fahrbahn und Gehwege	Kein Winter-dienst	Bemerkungen
				Stadt Reinigung Fahrbahn u. Winterdienst Fahrbahn	Stadt Winterdienst Fahrbahn			
				Anlieger Reinigung und Winterdienst Gehwege	Anlieger Reinigung Fahrbahn u. Gehwege, Winterdienst Gehwege			
856	ZEISIGWEG	LI	II	X				
857	ZU DEN MAAREN	VE			X			Von Vennstraße bis Am Kalkofen
858	ZU DEN MAAREN	VE				X		Häuser Nrn. 16, 17, 18 (außerhalb geschlossener Ortslage)
859	ZUM BACKOFEN	SH			X			Von Nideggener Straße bis Haus Nr. 21 bzw. 24
860	ZUM BACKOFEN	SH				X		Von Haus Nr. 21 bzw. 24 bis zum Ende der Bebauung und Stichweg zu den Häusern Nrn. 13, 15, 17, 19, 19a, 23, 29
861	ZUM HOF	MA				X		Von Vichter Straße bis Im Pesch
862	ZUM HOF	MA					X	Wirtschaftsweg von Im Pesch in Richtung des landwirtschaftlichen Anwesens Zum Hof 20
863	ZUM SOLCHBACHTAL	ZW						Außerhalb geschlossener Ortslage
864	ZUR ALTEN GLASHÜTTE	MÜ				X		
865	ZUR FERNSICHT	ZW			X			
866	ZUR FERNSICHT	ZW				X		Städtischer Stichweg zu den Häusern Nrn. 12, 18, 20
867	ZUR SCHELL	ZW			X			
868	ZWEIFALLER STRAßE	OB	I	X				Von Burgstraße bis Europastraße und von Europastraße bis Burgholzer Graben sowie Zufahrtsstraße zu Kaufland

Die im Straßenverzeichnis aufgeführten Straßen oder Plätze, die mit den Bemerkungen Wirtschaftsweg, außerhalb geschlossener Ortslage, Privatstraße, private Stichstraße, privater Stichweg, fußläufige Verbindung, Fußweg, Bauernhof, Wohnhaus oder Gebäude näher bezeichnet werden, unterliegen nicht den Bestimmungen der Straßenreinigungssatzung; sie sind deshalb nur der Vollständigkeit halber nachrichtlich aufgeführt.

Die Reinigung der Fahrbahnen durch die Stadt erfolgt nur innerhalb der geschlossenen Ortslagen. Zur Fahrbahn gehören auch die Trennstreifen, befestigten Seitenstreifen, die Bushaltestellenbuchten sowie die Radwege.

Die Reinigungspflicht der Anlieger umfasst die Fahrbahn und die Gehwege. Gehwege sind nicht nur die von der Fahrbahn durch Hochbord, Tiefbord oder Straßenentwässerungsrinne abgetrennten Verkehrsflächen für den Fußgängerverkehr, sondern alle Straßenteile, deren Benutzung durch Fußgänger vorgesehen oder geboten ist. Als Gehwege gelten auch die gemeinsamen Rad- und Gehwege, sowie in Fußgängerzonen und verkehrsberuhigten Bereichen der in der Verkehrsfläche vor den Anliegergrundstücken liegende Streifen von 1,50 m Breite.

Die Winterwartung auf den Fahrbahnen innerhalb der geschlossenen Ortslagen übernimmt die Stadt im Straßenverzeichnis entsprechend gekennzeichneten Straßen selbst. Davon ausgenommen sind die Bereiche, die nicht den Bestimmungen der Straßenreinigungssatzung unterliegen, des Weiteren die Straßen, Stichstraßen, Wege und Plätze, deren Winterwartung auf die Anlieger übertragen ist.

Die Winterwartung durch die Anlieger umfasst insbesondere das Schneeräumen auf den Gehwegen sowie das Bestreuen der Gehwege bei Schnee- und Eisglätte. Als Gehwege gelten bei der Winterwartung die bei der Straßenreinigung im Einzelnen bezeichneten Straßenteile. Bei Straßen ohne Gehwege in diesem Sinne (also Straßen die lediglich eine Fahrbahn haben) ist auf der Fahrbahn ein 1,50 m breiter Streifen als Gehweg zu räumen und zu streuen.

Vom Winterdienst ausdrücklich ausgenommen sind die im vorstehenden Straßenverzeichnis als fußläufige Verbindung oder Fußweg bezeichneten Verkehrsflächen. Sie sind bei der in der alphabetischen Folge vorderen Straße aufgeführt (Beispiel: lfd. Nr. 12, Alt Breinig, fußläufige Verbindung zum Keltenweg).

Die Einzelheiten zur Reinigung und zur Winterwartung ergeben sich aus den §§ 2 und 3 der Satzung der Kupferstadt Stolberg (Rhld.) über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren in der Fassung der 5. Änderungssatzung.

AL 1Ci 18.02.13
H. Cu b.K. 18/02/13

M. Steinfeld- Dallendörfer
Nelkenweg 5

52222 Stolberg

Stolberg, 01.Februar.2013

Stadt Stolberg (Rhld.)
18. Feb. 2013
Abt. Nr.

Stadt Stolberg (Rhld.)
Fachbereichsleiter Tiefbauamt
Rathausstr. 11-13

52222 Stolberg

Betr.: Winterdienst Nelkenweg

Sehr geehrte Damen und Herren.

Mit diesem Schreiben möchte ich mich im Namen der Bewohner des Nelkenweg (Donnerberg), gegen einen Winterdienst in unserer Strasse aussprechen.

In Ihrem Schreiben vom **13.06.2007** begründeten sie u.a. den Winterdienst mit der Verpflichtung der Stadt, den Winterdienst an städtischen Grundstücken auszuführen und zweckmäßigerweise den kompletten Straßenzug (Städt. Grundstücke: Spielplätze, KITAS, Friedhöfe) zu säubern.

Dies ist seit einigen Monaten nun nicht mehr der Fall, da der Kinderspielplatz Ende Nelkenweg entfernt wurde, weil dort ein Haus gebaut wird, im Zuge des dort entstehenden Neubaugebietes.

Anbei eine Liste der Hauseigentümer des Nelkenweg, die mit dem Winterdienst nicht einverstanden sind.

Name	Adresse
Matthias Steinfeld	Nelkenweg 5
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
H. [illegible]	Nelkenweg 2
[illegible]	[illegible]
[illegible]	Nelkenweg 7
[illegible]	Nelkenweg 7
[illegible]	Nelkenweg 8
[illegible]	Nelkenweg 9

Schmacker Marlies	Nelkenweg 12
Böhm, Helga	Nelkenweg 15
Wehle Walter	Nelkenweg 18
Putlen Ruht	Nelkenweg 17
LISIECKI MONIKA	NELKENWEG 19
Kühr, Gerlinde	Nelkenweg 19
[illegible]	Nelkenweg 13
[illegible]	Nelkenweg 16
[illegible]	Nelkenweg 16
M. Steinfeld-Dallendörfer	Nelkenweg 5

Mit freundlichem Gruß

M. Steinfeld - Dallendörfer

Stadt Stolberg (Rhld.)
10. April 2013
Abt. Nr.

Dipl.-Ing.(FH) Ulrich Sybertz, Lindenstraße 40, 52223 Stolberg

Stadt Stolberg
Herr Cremer
Rathausstraße 11

52222 Stolberg

Winterdienst Lindenstraße, Stolberg-Münsterbusch 08.04.2013

Sehr geehrter Herr Cremer,

wie bei einem persönlichen Gespräch mit ihnen bereits erörtert, möchte ich Sie hiermit bitten die nötigen Schritte zur Abschaffung des städtischen Winterdienstes in der Lindenstraße einzuleiten..

Eine zwischenzeitlich durchgeführte Befragung aller Anwohner der Lindenstraße hat zu dem eindeutigen Ergebnis geführt, daß die überwiegende Mehrheit der Anwohner sich gegen den städtischen Winterdienst auf der Fahrbahn ausgesprochen hat.

Die Gründe hierfür liegen zum einem erheblichen Teil darin, daß die von den Anwohnern bereits freigeräumten Ein- und Ausfahrten vom Schneepflug rücksichtslos wieder zugeschoben werden.

Weiterhin werden seitens des städtischen Winterdienstes sehr häufig große Streusalzmengen bis in die Vorgärten hinein „gestreut".
Zudem ist ein regelmäßiges Befahren der Lindenstraße durch den Räumdienst, nach dem Straßeneubau, oftmals nicht durchgängig möglich, da die zur Verfügung stehende Fahrspurbreite ein Durchfahren des Schneepfluges nicht mehr gewährleistet.

Indiz für letzteres sind durch den Schneepflug verursachte Blechschäden an mehren Anwohnerfahrzeugen.

Mit der Hoffnung auf eine baldige Beendigung des städtischen Winterdienstes

verbleibe ich mit freundlichen Grüßen

U.Sybertz

P.S. Bitte bestätigen Sie mir den Eingang dieses Schreibens

Ermittlung der Gebührensätze 2014:

Sachkonto	Bezeichnung	nachrichtlich: Kalkulation 2013 EUR	Kalkulation 2014 EUR	Anteil Straßenreinigung Prod. 1.54.05.01	umlagefähiger Anteil Straßenreinigung	Anteil Winterdienst Prod. 1.54.05.02 (ohne Anteil außerh. Bebauung)	umlagefähiger Anteil Winterdienst
Aufwendungen							
Hauptkostenstellen ohne Overheadkosten (mit 100 %-Anteil, sh. u.)							
Personalaufwendungen							
5011000	Beamte (Dienstaufwendungen)	1.271,40	3.369,86	1.684,87	1.451,79	1.569,85	1.391,12
5012000	Tariflich Beschäftigte (Dienstaufwendungen)	20.738,36	44.467,51	8.699,79	7.496,26	33.323,60	29.529,71
5022000	Tariflich Beschäftigte (Versorgungskasse f. Beschäftigte)	1.708,54	3.428,02	670,07	577,37	2.569,49	2.276,95
5032000	Tariflich beschäftigte (gesetzlich Sozialversicherungsaktive)	4.044,74	8.389,99	1.646,80	1.418,98	6.282,41	5.567,16
5041000	Beihilfen, Unterstützungsleistungen für Beschäftigte (Verrechnung)	0,00	1.900,00	1.000,00	861,66	838,50	743,04
5121000	Beamte (Versorgungsaufwendungen)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen							
5215000	Unterhaltung Betriebs- u. Geschäftsausstattung (Verrechnung)	63,00	75,00	40,00	34,47	35,00	31,02
5221020	Unterhaltung Infrastrukturvermögen						
	• Unternehmerkosten	50.000,00	50.000,00	50.000,00	43.083,00	---	---
	• Verwertungskosten Straßenkehricht	21.500,00	17.000,00	15.000,00	12.924,90	2.000,00	1.772,30
Aufwand aus interner Leistungsverrechnung							
5811010	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen TBA						
	• Straßenreinigung	6.400,00	7.210,00	7.210,00	6.212,57	---	---
	• Winterdienst	461.904,36	424.636,56	---	---	395.619,87	350.578,55
5811040	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen andere Ämter (Anteil)	11.203,68	11.203,68	5.203,90	4.483,99	5.999,78	5.316,71
			Zwischensumme:		**78.544,99**		**397.206,56**
Overheadkosten, die zu 100 % auf alle veranlagte Frontmeter umgelegt werden (Str./WD und nur WD)							
Sonstige ordentliche Aufwendungen							
5431030	Prüfung, Beratung, Rechtsschutz	1.200,00	2.000,00				2.000,00
5431050	Büromaterial (Verrechnung)	25,00	20,00				20,00
5431070	Zeitungen und Fachliteratur (Verrechnung)	50,00	100,00				100,00
5431080	Porto	2.250,00	2.200,00				2.200,00
5431090	Telefon	200,00	200,00				200,00
5431100	Öffentliche Bekanntmachungen	0,00	0,00				0,00
5431120	Sonstige Geschäftsaufwendungen	25,00	25,00				25,00
5441030	Sonstige Versicherungsbeiträge u. ä.	180,00	150,00				150,00
Interne Leistungsverrechnung							
9410100	Umlage Gebäudebemiete	803,32	300,00				300,00
9410200	Umlage Gebäudebewirtschaftung	561,36	600,00				600,00
Aufwand aus interner Leistungsverrechnung							

Anlage 5

Ermittlung der Gebührensätze 2014:

Sachkonto	Bezeichnung	nachrichtlich: Kalkulation 2013 EUR	Kalkulation 2014 EUR	Anteil Straßenreinigung Prod. 1.54.05.01	umlagefähiger Anteil Straßenreinigung	Anteil Winterdienst Prod. 1.54.05.02 (ohne Anteil außerh. Bebauung)	umlagefähiger Anteil Winterdienst
5811020	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen Druckerei	0,00	0,00				0,00
5811040	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen andere Ämter (Anteil)	106.561,25	106.561,25				106.561,25
			Zwischensumme:				**112.156,25**
Erträge ohne kalkulierte Gebührenarten							
4482000	Erträge aus Kostenerstattungen	1.227,00	1.227,10	1.227,10	1.227,10	---	---
(9410100)	Ertragsanteil Eigenleistungen	18.757,24	18.757,24	10.072,41	8.678,99	8.684,83	7.696,06
			Zwischensumme:		**9.906,09**		**7.696,06**
			anteilige Überdeckung 2011/2012		**3.800,00**		**29.000,00**
Gebührenbedarf (bereinigt)					**64.838,90**		**472.666,75**

Berechnung der Gebührensätze je Kostenträger

Kostenträger Straßenreinigung:		144.753,00 m		
Kostenträger Winterdienst:				204.635,00 m
Gebührensatz Einzelgebühr:		0,44792785		2,309804041
Gebührensatz Einzelgebühr gerundet:		0,45 €		2,31 €
Einnahmen aus Gebühren:	**537.845,70 €**	**65.138,85**		**472.706,85**
Kostendeckungsgrad:		**100,46%**		**100,01%**

Ermittlung der Gebührensätze 2014:

	2014	zum Vergleich: 2013
Gebühr komb. Straßenreinigung und Winterdienst	2,76 €	3,70 €
Gebühr nur Winterdienst	2,31 €	3,19 €

0,45 € 0,51 € Anteil Straßenreinigung

Betriebsabrechnung 2012

Sachkonto	Bezeichnung	Ist 2012	umlagefähiger Anteil Straßenreinigung	Plan 2012	Abweichung absolut	Abweichung in %	Bemerkungen
Erträge							
4321010	Straßenreinigungsgebühren	67.659,26 €	67.659,26 €	66.928,24 €	731,02 €	1,09%	nur 13,445378 % der kombinierten Gebühren gehen an die Straßenreinigung, da in Kalk. 2012 die kalkulierten Kosten für diese Geb.art diesen Anteil ausmachten
4482000	Kostenerstattung Landesbetrieb Straßen NRW	1.227,00 €	1.227,00 €	1.227,00 €	- €	0,00%	
(9410100)	Ertragsanteil Eigenleistungen	10.072,41 €	8.204,13 €	8.204,13 €	- €	0,00%	Verrechnung Plan Haushalt = Ist
	Summe	**78.958,67 €**	**77.090,39 €**	**76.359,37 €**	**731,02 €**		
Aufwendungen							
Personalaufwendungen							
5011000	Beamte (Dienstaufwendungen)	3.098,61 €	2.523,86 €	911,63 €	1.612,23 €	176,85%	
5012000	Tarifich Beschäftigte (Dienstaufwendungen)	7.725,54 €	6.292,57 €	7.185,87 €	- 893,30 €	-12,43%	
5022000	Tarifich Beschäftigte (Versorgungskasse f. Beschäftigte)	616,88 €	502,46 €	553,39 €	- 50,93 €	-9,20%	
5032000	Tarifich beschäftigte (gesetzlich Sozialversicherungsaktive)	1.489,21 €	1.212,98 €	1.387,10 €	- 174,12 €	-12,55%	
5041000	Beihilfen, Unterstützungsleistungen für Beschäftigte	802,64 €	653,76 €	- €	653,76 €	nicht kalkuliert	
5121000	Beamte (Versorgungsaufwendungen)	- €	- €	- €	- €	0,00%	
Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen							
5215000	Unterhaltung Betriebs- u. Geschäftsausstattung (Verrechnung)	40,53 €	33,23 €	20,36 €	12,87 €	63,21%	
5221020	Unterhaltung Infrastrukturvermögen						
	• Unternehmerkosten	49.900,00 €	40.644,30 €	42.354,78 €	- 1.710,48 €	-4,04%	
	• Verwertungskosten Straßenkehricht	12.345,31 €	10.055,44 €	16.290,30 €	- 6.234,86 €	-38,27%	
Aufwand aus interner Leistungsverrechnung							
5811010	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen TBA						
	• Straßenreinigung	1.073,50 €	874,38 €	6.271,77 €	- 5.397,39 €	-86,06%	
5811040	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen andere Ämter	4.768,81 €	3.884,27 €	3.884,27 €	- €	0,00%	Verrechnung Plan Haushalt = Ist
	kalkulierte anteilige Überdeckung aus 2009		- 2.500,00 €	- 2.500,00 €	- €		
	Summe	**81.861,03 €**	**64.177,25 €**	**76.359,47 €**	**- 12.182,22 €**		

Sachkonto	Bezeichnung	Ist 2012	umlagefähiger Anteil Winterdienst	Plan 2012	Abweichung absolut	Abweichung in %	Bemerkungen
Erträge							
4321010	Winterdienstgebühren	616.826,29 €	616.826,29 €	620.311,23 €	-3.484,94 €	-0,56%	
(9410100)	Ertragsanteil Eigenleistungen	8.684,83 €	7.119,95 €	7.119,95 €	- €	0,00%	Verrechnung Plan Haushalt = Ist
	Summe	**625.511,12 €**	**623.946,24 €**	**627.431,18 €**	**-3.484,94 €**		

Aufwendungen

Personalaufwendungen							
5011000	Beamte (Dienstaufwendungen)	3.098,63 €	2.540,30 €	854,86 €	1.685,44 €	197,16%	
5012000	Tarifich Beschäftigte (Dienstaufwendungen)	32.689,75 €	26.799,51 €	6.719,12 €	20.080,39 €	298,85%	
5022000	Tarifich Beschäftigte (Versorgungskasse f. Beschäftigte)	2.544,27 €	2.085,83 €	517,40 €	1.568,43 €	303,14%	
5032000	Tarifich beschäftigte (gesetzlich Sozialversicherungsaktive)	6.359,83 €	5.213,88 €	1.313,84 €	3.900,04 €	296,84%	
5041000	Beihilfen, Unterstützungsleistungen für Beschäftigte	692,07 €	567,37 €	- €	567,37 €	nicht kalkuliert	
5121000	Beamte (Versorgungsaufwendungen)	- €	- €	- €	- €	0,00%	
Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen							
5215000	Unterhaltung Betriebs- u. Geschäftsausstattung (Verrechnung)	34,93 €	28,64 €	22,95 €	5,69 €	24,79%	
5221020	Unterhaltung Infrastrukturvermögen						
	• Unternehmerkosten	- €	- €	- €	- €	nicht kalkuliert	
	• Verwertungskosten Straßenkehricht	- €	- €	4.099,07 €	- 4.099,07 €	-100,00%	
sonstige ordentliche Aufwendungen							
5411010	Aufwendungen für Aus- und Fortbildung	- €	- €	- €	- €	nicht kalkuliert	
5411020	Aufwendungen für übernommenen Reisekosten	- €	- €	- €	- €	nicht kalkuliert	
5431030	Prüfung, Beratung, Rechtsschutz	1.963,50 €	1.963,50 €	1.200,00 €	763,50 €	63,63%	
5431050	Büromaterial (Verrechnung)	13,41 €	13,41 €	10,00 €	3,41 €	nicht kalkuliert	
5431070	Zeitungen und Fachliteratur	91,15 €	91,15 €	30,00 €	61,15 €	nicht kalkuliert	
5431080	Porto	2.021,47 €	2.021,47 €	1.200,00 €	821,47 €	68,46%	
5431090	Telefon	176,04 €	176,04 €	180,00 €	- 3,96 €	-2,20%	
5431100	Öffentliche Bekanntmachungen	- €	- €	- €	- €	0,00%	Bekanntmachung durch Amtsblatt
5431120	Sonstige Geschäftsaufwendungen	17,95 €	17,95 €	25,00 €	- 7,05 €	nicht kalkuliert	
5441030	Sonstige Versicherungsbeiträge u. ä	140,80 €	140,80 €	75,00 €	65,80 €	87,73%	
Aufwand aus interner Leistungsverrechnung							
5811010	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen TBA						
	• Winterdienst	390.445,37 €	320.092,58 €	553.228,20 €	- 233.135,62 €	-42,14%	
5811020	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen Druckerei	550,00 €	550,00 €	550,00 €	- €	0,00%	Verrechnung Plan Haushalt = Ist
5811040	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen andere Ämter						
	• zu kürzen um Anteil öff. Interesse	4.505,48 €	3.693,66 €	4.505,48 €	- 811,82 €	-18,02%	Verrechnung Plan Haushalt = Ist
	• zu 100 % als Overheadkosten	52.167,45 €	52.167,45 €	52.167,45 €	- €	0,00%	Verrechnung Plan Haushalt = Ist
interne Leistungsverrechnung							
9410100	Umlage Gebäudebemiete	267,35 €	267,35 €	431,37 €	- 164,02 €	-38,02%	
9410200	Umlage Gebäudebewirtschaftung	552,54 €	552,54 €	301,44 €	251,10 €	83,30%	
	kalkulierte restliche Überdeckung aus 2008		- 29.286,37 €	- 29.286,37 €	- €		
	Summe	**498.331,99 €**	**389.697,06 €**	**598.144,81 €**	**- 208.447,75 €**		

		2012
Straßenreinigung Produkt 1.54.05.01	Erträge	77.090,39 €
	Aufwendungen	64.177,25 €
	Ergebnis	12.913,14 €
Winterdienst Produkt 1.54.05.02	Erträge	623.946,24 €
	Aufwendungen	389.697,06 €
	Ergebnis	234.249,18 €

Stadt Stolberg (Rhld.)

3/51-50/64

☐ öffentlich ☐ nicht öffentlich Anlage 7)

Datum	Drucksache-Nr
10.12.2013	

TISCHVORLAGE (Ergänzung/Aktualisierung zu TOP A.12/A.10

HA
RAT

für die Sitzung	Hauptausschusses/Rates
am	10.12.2013
Tagesordnungspunkt Nr.	A.12/A.10
Betreff	**Leistungen für Asylbewerber hier: Zustimmung zur Bereitstellung überplanmäßiger Haushaltsmittel**

a) Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss empfiehlt dem Rat/der Rat beschließt, bei Produkt 1.31.03.01 „Leistungen für Asylbewerber" Aufwandskonto/Auszahlungskonto 5331000/7331000 „Sonstige soziale Leistungen" die erforderlichen Haushaltsmittel in Höhe von 499.377,38 Euro überplanmäßig bereitzustellen, wobei die Deckung in dieser Höhe gewährleistet ist aufgrund der Mehrerträge und Minderaufwendungen bei den nachfolgend aufgeführten Haushaltspositionen:

	Mehrertrag/-einzahlung	**Bezeichnung**
Produkt/KoSt:	1.31.05.01	Soziale Einrichtungen für Wohnungslose
Ertragskonto:	4321010	Benutzungsgebühren
Einzahlungskonto:	6321010	Benutzungsgebühren
Betrag:	20.000,00	
	Mehrertrag/-einzahlung	**Bezeichnung**
Produkt/KoSt:	1.31.05.03	Soziale Einrichtungen für Asylbewerber
Ertragskonto:	4321010	Benutzungsgebühren
Einzahlungskonto:	6321010	Benutzungsgebühren
Betrag:	55.000,00	
	Mehrertrag/-einzahlung	**Bezeichnung**
Produkt/KoSt:	1.31.11.01	Sonstige soziale Leistungen
Ertragskonto:	4480000	Ert. aus Kostenerstattungen, Kostenumlagen v. Bund
Einzahlungskonto:	6480000	Einzahl. aus Kostenerstatt., Kostenumlagen v. Bund
Betrag:	17.045,51	
	Mehrertrag/-einzahlung	**Bezeichnung**
Produkt/KoSt:	1.31.11.01	Sonstige soziale Leistungen
Ertragskonto:	4482000	Ert. a. Kostenerstatt, Kostenumlagen v. Gemei.(GV)
Einzahlungskonto:	6482000	Einzah. a. Kostenerst., Kostenuml. v. Gemei.(GV)
Betrag:	29.071,69	
	Minderaufw./-auszahlungen	**Bezeichnung**
Produkt/KoSt:	1.31.11.01	Sonstige soziale Leistungen
Aufwandskonto:	5429000	Son. Aufw. f. d. Inanspruchn. v. Recht. u. Dienst.
Ausz.konto:	7429000	Son. Ausz. f. d. Inanspruchn. v. Recht. u. Dienst.
Betrag:	25.010,00	

	Minderaufw./-auszahlungen	Bezeichnung
Produkt/KoSt:	1.36.03.22	Sonstige Maßnahmen
Aufwandskonto:	5331000	Soziale Lst. an natür. Person. außerh. v. Einrich.
Ausz.konto:	7331000	Sozia. Lst an natür. Perso. außerhalb v. Einricht.
Betrag:	103.250,18	
	Minderaufw./-auszahlungen	**Bezeichnung**
Produkt/KoSt:	1.36.03.15	Heimerziehung, sonstige betreute Wohnformen, § 34 SGB VIII
Aufwandskonto:	5332000	Soziale Lst. an natür. Personen innerhalb v. Einrich.
Ausz.konto:	7332000	Soziale Lst. an natür. Personen innerhalb v. Einrich.
Betrag:	250.000,00	

b) Sachverhalt :
Der Rat bei der o. g. Position Haushaltsmittel in Höhe von 1.100.000,00 Euro jährlich in den Haushalt 2012/2013 eingestellt. Diese Mittel reichen jedoch zur Deckung des Ausgabenbedarfs für das Jahr 2013 nicht aus.

In Ergänzung der Vorlage für HA/Rat am 10.12.2013 zu TOP A.12/A.10 ist aufgrund aktueller Veränderungen a) der Beschlussvorschlag wie dargestellt zu aktualisieren und b) der Sachverhalt hinsichtlich der Notwendigkeit der zusätzlichen Mittel wie folgt zu ergänzen:

In den letzten 3 Wochen wurden wider Erwarten weitere 18 Asylbewerber zugewiesen. Somit ist zurzeit der Lebensunterhalt für insgesamt 272 Personen sicherzustellen. Hinzu kommen die Kosten für die Erstausstattung von Wohnungen. Auch die Kosten für in Anspruch genommene Bildungs- und Teilhabeleistungen sind gestiegen, zum Einen, weil die Leistungen stärker in Anspruch genommen werden, zum Anderen, weil die Anzahl anspruchsberechtigter Kinder gestiegen ist.

Einen erheblichen Kostenfaktor stellen die Krankenhilfekosten dar. Bei den im Jahr 2013 zugewiesenen Asylbewerbern handelt es sich zum überwiegenden Teil um schwer kranke Menschen, Familien mit mehreren Kindern sowie schwangere Frauen. Die entstehenden Kosten für Entbindungen, Operationen, Therapien und Reha-Behandlungen sind nicht kalkulierbar. Allein im Monat November waren neben den regulären (geplanten) Abschlagszahlungen weitere Krankenhilfekosten in Höhe von 70.000,00 Euro zu zahlen. Für den Monat Dezember sind wesentlich höhere Zahlungen zu erwarten. Es liegt bereits eine Rechnung über 40.000,00 Euro für eine Krankenhausbehandlung (Operation) einer Person vor, wobei die Rechnung für die zurzeit stattfindende Reha-Behandlung noch folgt.

Da mit weiteren Zuweisungen im Laufe des Monats Dezember zu rechnen ist, wird der Haushaltsansatz für das Jahr 2013 voraussichtlich um ca. 600.000,00 Euro überschritten, wobei Mittel in Höhe von 100.622,62 Euro bereits überplanmäßig zur Verfügung gestellt wurden, weil diese Mehrausgaben durch entsprechend höhere pauschalierte Landeszuweisungen gedeckt sind.

c) Rechtslage:
Auf der Grundlage des Asylbewerberleistungsgesetzes ist die Gemeinde verpflichtet, den Lebensunterhalt der zugewiesenen Asylbewerber sicherzustellen sowie erforderliche Krankenhilfe zu leisten.

d) Finanzierung:
Bei Produkt 1.31.03.01 „Leistungen für Asylbewerber" wurden Haushaltsmittel in Höhe von 1.100.000,00 Euro in den Haushalt eingestellt. Am 28.10.2013 wurden üpl. Mittel in Höhe von 350.000,00 Euro beantragt. Durch den Kämmerer erfolgte gemäß Schreiben vom 05.11.2013 die Mittelbereitstellung von 100.622,62 Euro. In gleicher Höhe sind bei Produkt 1.31.03.01 Leistungen für Asylbewerber, Ertragskonto 4481000 Erträge aus Kostenerstattungen, Kostenumlagen vom Land, Einzahlungskonto 6481000 Einzahlungen aus Kostenerstattungen, Kostenumlagen vom Land, Mehrerträge zu verzeichnen. Nach § 21 Abs. 2 GemHVO in Verbindung mit § 8 der Haushaltssatzung 2012/2013 berechtigen die Mehrerträge bzw.

Mehreinzahlungen innerhalb einer Produktgruppe zu einer Erhöhung der entsprechenden Aufwendungs-/Auszahlungsermächtigungen. Die Mehraufwendungen oder Mehrauszahlungen in Höhe von 100.622,62 Euro gelten daher nicht als überplanmäßige Aufwendungen oder Auszahlungen.

Hinsichtlich der darüber hinaus erforderlichen Mittel in Höhe von 249.377,38 Euro bei
Produkt/Kostenstelle: 1.31.03.01
Bezeichnung: Leistungen für Asylbewerber
Aufwandskonto/Auszahlungskonto: 5331000/7331000
Bezeichnung: Sonstige soziale Leistungen
hat der Kämmerer am 05.11.2013 unter VÄL-Nr. 0521 wie folgt entschieden:
„Zu der Mittelbereitstellung in Höhe von 249.377,38 Euro bei o. g. Aufwandskonto/Auszahlungskonto ist die **Zustimmung des HA/Rates** (die durch eine dringliche Entscheidung gem. § 60 GO ersetzt werden kann) herbeizuführen."

Aufgrund der aktuellen Finanzsituation im Bereich der Asylbewerberleistungen entstehen darüber hinaus weitere Mehrausgaben in Höhe von 250.000,00 Euro. Auch zu dieser Mittelbereitstellung ist die Zustimmung des HA/Rates erforderlich.

Die **Deckung** der Mehrausgaben erfolgt bei den im Beschlussvorschlag aufgeführten Haushaltspositionen.

Im Auftrag

Seyffarth
Leiter Fachbereich 3

Anlage 8)

3) 12. Leistungen für Asylbewerber;
hier: Zustimmung zur Bereitstellung überplanmäßiger Haushaltsmittel

Deckung der überplanmäßigen Mittelbereitstellung in Höhe von 499.377,38 € aufgrund der nachfolgend aufgeführten Mehrerträge bzw. Minderaufwendungen:

	Mehrertrag/-einzahlung	**Bezeichnung**
Produkt/KoSt:	1.31.05.01	Soziale Einrichtungen für Wohnungslose
Ertragskonto:	4321010	Benutzungsgebühren
Einzahlungskonto:	6321010	Benutzungsgebühren
Betrag:	20.000,00	

	Mehrertrag/-einzahlung	**Bezeichnung**
Produkt/KoSt:	1.31.05.03	Soziale Einrichtungen für Asylbewerber
Ertragskonto:	4321010	Benutzungsgebühren
Einzahlungskonto:	6321010	Benutzungsgebühren
Betrag:	55.000,00	

	Mehrertrag/-einzahlung	**Bezeichnung**
Produkt/KoSt:	1.31.11.01	Sonstige soziale Leistungen
Ertragskonto:	4480000	Ert. aus Kostenerstattungen, Kostenumlagen v. Bund
Einzahlungskonto:	6480000	Einzahl. aus Kostenerstatt., Kostenumlagen v. Bund
Betrag:	17.045,51	

	Mehrertrag/-einzahlung	**Bezeichnung**
Produkt/KoSt:	1.31.11.01	Sonstige soziale Leistungen
Ertragskonto:	4482000	Ert. a. Kostenerstatt, Kostenumlagen v. Gemei.(GV)
Einzahlungskonto:	6482000	Einzah. a. Kostenerst., Kostenuml. v. Gemei.(GV)
Betrag:	29.071,69	

	Minderaufw./-auszahlungen	**Bezeichnung**
Produkt/KoSt:	1.31.11.01	Sonstige soziale Leistungen
Aufwandskonto:	5429000	Son. Aufw. f. d. Inanspruchn. v. Recht. u. Dienst.
Ausz.konto:	7429000	Son. Ausz. f. d. Inanspruchn. v. Recht. u. Dienst.
Betrag:	25.010,00	

	Minderaufw./-auszahlungen	**Bezeichnung**
Produkt/KoSt:	1.36.03.22	Sonstige Maßnahmen
Aufwandskonto:	5331000	Soziale Lst. an natür. Person. außerh. v. Einrich.
Ausz.konto:	7331000	Sozia. Lst an natür. Perso. außerhalb v. Einricht.
Betrag:	103.250,18	

	Minderaufw./-auszahlungen	**Bezeichnung**
Produkt/KoSt:	1.36.03.15	Heimerziehung, sonstige betreute Wohnformen, § 34 SGB VIII
Aufwandskonto:	5332000	Soziale Lst. an natür. Personen innerhalb v. Einrich.
Ausz.konto:	7332000	Soziale Lst. an natür. Personen innerhalb v. Einrich.
Betrag:	250.000,00	

Anlage 9)

61 Stolberg – Breinig – Venwegen – Rott – Roetgen

Verkehrsbeschränkungen	Montag - Freitag																	
		S	F	S						S	F	S	F					
Anmerkungen	121					121	121	121	121		121		121				121	121
Stolberg, Mühlener Bahnhof			7 01	7 01	8 11					12 45		13 40		15 01	16 01	17 01		
Stolberg, Altstadt			7 05	7 05	8 15					12 49		13 44		15 05	16 05	17 05		
Stolberg, Nachtigällchen			7 10	7 10	8 20					12 54		13 49		15 10	16 10	17 10		
Stolberg, Breinigerberg	6 33	6 49	7 12	7 12	8 22	8 56	9 56		11 56	12 56	12 56	13 51	13 56	15 12	16 12	17 12		
Stolberg, Breinig Entengasse	6 36	6 52	7 15	7 15	8 25	8 59	9 59		11 59	12 59	12 59	13 54	13 59	15 15	16 15	17 15		
Stolberg, Breinigerheide	6 39	6 55	7 18	7 18	8 28	9 02	10 02	10 58	12 02	13 02	13 02	13 57	14 02	15 18	16 18	17 18	17 58	18 58
Stolberg, Venwegen Vennstraße	6 43	6 59	7 22		8 32	9 06	10 06	11 02	12 06	13 06	13 06	14 01	14 06	15 22	16 22	17 22	18 02	19 02
Stolberg, Venwegen Kirche	6 44	7 00	7 23		8 33	9 07	10 07	11 03	12 07	13 07	13 07	14 02	14 07	15 23	16 23	17 23	18 03	19 03
Stolberg, Venwegen Rainweg	{	{	7 26		8 36	9 10	10 10	{	12 10	13 10	13 10	14 05	14 10	15 26	16 26	{	{	19 06
Roetgen, Mulartshütte	6 47	7 03						11 06								17 26	18 06	
Roetgen, Rott Roetgener Straße	6 50	7 06						11 09								17 29	18 09	
Roetgen, Markt	6 56	7 12						11 15								17 35	18 15	
Roetgen, Post ○	6 59	7 15						11 18								17 38	18 18	

Verkehrsbeschränkungen	Samstag								
Anmerkungen	K 121	K 121	K 121	K 121	K 121	K 121	K 121	K 121	K 121
Stolberg, Mühlener Bahnhof									
Stolberg, Altstadt									
Stolberg, Nachtigällchen									
Stolberg, Breinigerberg		8 56	9 56	10 56	11 56	12 56	13 56		
Stolberg, Breinig Entengasse		8 59	9 59	10 59	11 59	12 59	13 59		
Stolberg, Breinigerheide	8 05	9 02	10 02	11 02	12 02	13 02	14 02	14 58	15 58
Stolberg, Venwegen Vennstraße	8 09	9 06	10 06	11 06	12 06	13 06	14 06	15 02	16 02
Stolberg, Venwegen Kirche	8 10	9 07	10 07	11 07	12 07	13 07	14 07	15 03	16 03
Stolberg, Venwegen Rainweg	8 13	9 10	10 10	11 10	12 10	13 10	14 10	15 06	16 06

F Mo-Fr an Ferientagen
S Mo-Fr an Schultagen

121 An Breinigerheide Anschluss an Linie 42 von Stolberg

K Kleinbus, keine Gruppenbeförderung möglich

DB BAHN Rheinlandbus

DB BAHN Rheinlandbus

61 Roetgen – Rott – Venwegen – Breinig – Stolberg

Verkehrsbeschränkungen	Montag - Freitag																			
		S	S	F						S	F	S	F	F	S	S	F			
Anmerkungen				122	122	122	122	122		122		122	122	122					122	122
Roetgen, Post	6 15	6 55													14 34	15 20				
Roetgen, Markt	6 17	6 57													14 36	15 22				
Roetgen, Rott Kirche	6 23	7 03													14 42	15 28				
Roetgen, Mulartshütte	6 26	7 06													14 45	15 31				
Stolberg, Venwegen Rainweg	{	{		7 44	8 44	9 44	10 44	11 44	12 14	12 44	13 14	13 44	14 44		{	{	15 33	16 33	17 44	18 44
Stolberg, Venwegen Kirche	6 29	7 09		7 45	8 45	9 45	10 45	11 45	12 15	12 45	13 15	13 45	14 45	14 48	15 34	15 34	16 34	17 45	18 45	
Stolberg, Venwegen Vennstraße	6 30	7 10		7 46	8 46	9 46	10 46	11 46	12 16	12 46	13 16	13 46	14 46	14 49	15 35	15 35	16 35	17 46	18 46	
Stolberg, Breinig Weiherstraße	{	{		7 50	{	{	10 50	{	{	{	{	{	{	{	{	{	{	{	17 50	18 50
Stolberg, Breinigerheide	6 34	7 14	7 18	7 51	8 50	9 50	10 51	11 50	12 20	12 50	13 20	13 50	14 50	14 53	15 39	15 39	16 39	17 51	18 51	
Stolberg, Breinig Entengasse	6 37	7 17	7 21		8 53	9 53		11 53	12 23	12 53	13 23	13 53	14 53	14 56	15 42	15 42	16 42			
Stolberg, Breinigerberg	6 40	7 20	7 24		8 56	9 56		11 56	12 26	12 56	13 26	13 56	14 56	14 59	15 45	15 45	16 45			
Stolberg, Nachtigällchen	6 42	7 22	7 26						12 28		13 28						16 47			
Stolberg, Altstadt	6 47	7 27	7 31						12 33		13 33						16 52			
Stolberg, Mühlener Bahnhof	6 53	7 33	7 37						12 39		13 39						16 58			
Stolberg, Liester Schulzentrum ○		7 43	7 47																	

Verkehrsbeschränkungen	Samstag									
Anmerkungen	K 122	K 122	K 122	K 122	K 122	K 122	K 122	K 122	K 122	K 122
Roetgen, Post										
Roetgen, Markt										
Roetgen, Rott Kirche										
Roetgen, Mulartshütte										
Stolberg, Venwegen Rainweg	7 44	8 44	9 44	10 44	11 44	12 44	13 44	14 44	15 44	
Stolberg, Venwegen Kirche	7 45	8 45	9 45	10 45	11 45	12 45	13 45	14 45	15 45	
Stolberg, Venwegen Vennstraße	7 46	8 46	9 46	10 46	11 46	12 46	13 46	14 46	15 46	
Stolberg, Breinig Weiherstraße	7 50	{	{	{	{	{	{	14 50	15 50	
Stolberg, Breinigerheide	7 51	8 50	9 50	10 50	11 50	12 50	13 50	14 51	15 51	
Stolberg, Breinig Entengasse		8 53	9 53	10 53	11 53	12 53	13 53			
Stolberg, Breinigerberg		8 56	9 56	10 56	11 56	12 56	13 56			

F Mo-Fr an Ferientagen
S Mo-Fr an Schultagen

122 An Breinigerheide Anschluss an Linie 42 nach Stolberg

K Kleinbus, keine Gruppenbeförderung möglich

67 Walheim – Venwegen – Rott – Roetgen (und zurück)

	Montag - Freitag																		Samstag	
Verkehrsbeschränkungen	S								S									4	W	
Anmerkungen																		N4		
Aachen, Walheim	6 45	8 45	11 45	13 18	13 55	14 18	14 45	15 18	15 45	16 18	16 48	18 45	19 40	21 50	23 34	0 57	0 57			
Aachen, Hahn Kirche	6 47	8 47	11 47	13 20	13 57	14 20	14 47	15 20	15 47	16 20	16 50	18 47	19 42	21 52	23 36	0 59	0 59			
Stolberg, Venwegen Vennstraße	6 49	8 49	11 49	13 22	13 59	14 22	14 49	15 22	15 49	16 22	16 52	18 49	19 44	21 54	23 38	1 01	1 01			
Stolberg, Venwegen Kirche	6 50	8 50	11 50	13 23	14 00	14 23	14 50	15 23	15 50	16 23	16 53	18 50	19 45	21 55	23 39	1 02	1 02			
Roetgen, Mulartshütte	6 53	8 53	11 53	13 26	14 03	14 26	14 53	15 26	15 53	16 26	16 56	18 53	19 48	21 58	23 42	1 05	1 05			
Roetgen, Rott Roetgener Straße	6 56	8 56	11 56	13 29	14 06	14 29	14 56	15 29	15 56	16 29	16 59	18 56	19 51	22 01	23 45	1 08	1 08			
Roetgen, Brandstraße	7 00	9 00	12 00	13 33	14 10	14 33	15 00	15 33	16 00	16 33	17 03	19 00	19 55	22 05	23 49	1 12	1 12			
Roetgen, Roetgenbachstraße	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	17 05	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮			
Roetgen, Neustraße	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	17 07	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮			
Roetgen, Süd	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	17 09	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮			
Roetgen, Markt	7 02	9 02	12 02	13 35	14 12	14 35	15 02	15 35	16 02	16 35	⋮	19 02	19 57	22 07	23 51	1 14	1 14			
Roetgen, Post ○	7 05	9 05	12 05	13 38	14 15	14 38	15 05	15 38	16 05	16 38	17 12	19 05	20 00	22 10	23 54	1 17	1 17			

	Montag - Freitag														
Verkehrsbeschränkungen										S	S				
Anmerkungen															
Roetgen, Kalfstraße		6 07	6 27	6 45			8 42								
Roetgen, Vogelsangstraße		6 09	6 29	6 47			8 44								
Roetgen, Markt		6 12	6 32	6 50			8 47								
Roetgen, Post	5 08	6 15	6 35	6 53	7 15	8 20	8 50	11 50	12 55	13 40	14 35	16 50	17 15	19 50	
Roetgen, Markt	5 10				7 17	8 22		11 52	12 57	13 42	14 37	16 52	17 17	19 52	
Roetgen, Brandstraße	5 12				7 19	8 24		11 54	12 59	13 44	14 39	16 54	17 19	19 54	
Roetgen, Rott Kirche	5 16				7 23	8 28		11 58	13 03	13 48	14 43	16 58	17 23	19 58	
Roetgen, Mulartshütte	5 19				7 26	8 31		12 01	13 06	13 51	14 46	17 01	17 26	20 01	
Stolberg, Venwegen Kirche	5 22				7 29	8 34		12 04	13 09	13 54	14 49	17 04	17 29	20 04	
Stolberg, Venwegen Vennstraße	5 23				7 30	8 35		12 05	13 10	13 55	14 50	17 05	17 30	20 05	
Aachen, Hahn Kirche	5 25				7 32	8 37		12 07	13 12	13 57	14 52	17 07	17 32	20 07	
Aachen, Walheim ○	5 28				7 35	8 40		12 10	13 15	14 00	14 55	17 10	17 35	20 10	

S Mo-Fr an Schultagen
W nicht am 24.12.

4 nur Fr

N4 Verkehrt zusätzlich in den Nächten vor Feiertagen

68 Aachen Bushof – Brand – Walheim – Roetgen – Simmerath – Rurberg (– Einruhr)

Haltestellen:
- Aachen, Bushof (BUS)
- Aachen, Hansemannplatz
- Aachen, Kaiserplatz
- Aachen, Scheibenstraße
- Aachen, Josefskirche
- Aachen, Elsassstraße
- Aachen, Bhf Rothe Erde (DB)
- Aachen, Zeppelinstraße
- Aachen, Adenauerallee
- Aachen, Schönforst
- Aachen, Trierer Platz
- Aachen, Königsberger Str.
- Brand, Eckenerstraße
- Brand, Ringstraße
- Brand
- Steinebrück
- Rollefbachweg
- Kornelimünster, Klause
- K'münster, Napoleonsberg
- Kornelimünster
- K'münster, Venwegener Str.
- Iternberg
- Walheim, Schmittchen
- Walheim (BUS)
- Walheim, Freizeitgelände
- ↓ Walheim, Prämienstraße
- ↓ Walheim, Albert-Einstein-Str.
- ↓ Walheim, Hasbach

Haltestellen (Fortsetzung):
- ↓ Walheim, Mützchenpfuhl
- ↓ Schmithof, Ardennenstraße
- ↓ Schmithof, Kirche
- ↓ Schmithof, Vennbahn
- ↓ Schmithof, Schule
- Hahn, Steinbruch
- Hahn, Kirche
- Abzweigung Venwegen
- Venwegen, Vennstraße
- Venwegen, Kirche
- Venwegen, Süd
- Mulartshütte
- Vichttalweg
- Rott, Kindergarten
- ↓ Rott, Roetgener Straße
- ↑ Rott, Kirche
- Rott, Wald
- Dreilägerbachtalsperre
- Roetgen, Brandstraße
- Roetgen, Knott
- Friesenrath
- Relais Königsberg
- Münsterbildchen
- Roetgen, Gewerbegebiet
- Roetgen, Wanderstation/Bf
- Roetgen, Markt
- Roetgen, Am Kloster
- Roetgen, Post (BUS)

Haltestellen (Fortsetzung):
- Roetgen, Pilgerborn
- ↓ Roetgen, Roetgenbachstr.
- ↓ Roetgen, Am Roetgenbach
- ↓ Roetgen, Vogelsangstraße
- ↓ Roetgen, Neustraße
- ↓ Roetgen, Kalfstraße
- Roetgen, Süd
- Roetgen, Willemslägerweg
- Fringshaus
- ↓ Lammersd., Ev. Gemeindeh.
- ↓ Lammersdorf, Bahnhofstr.
- ↓ Lammersdorf, Grundschule
- Lammersdorf, Bahnhof
- Lammersdorf, Kirche
- Lammersdorf, Sonntagsstr.
- Paustenbach, Hermanns
- Paustenbach, Post
- Bickerath, Post
- Rollesbroich
- Rollesbroich, Am Mühlenweg
- ↓ Rollesbroich, Kirche
- Rollesbroich, Schlad
- ↑ Rollesbroich, Kirche
- Rollesbroich, Am Mühlenweg
- Strauch, Am Roßbach
- Witzerkuhl
- Witzerath
- Simmerath, Bickerather Str.

Haltestellen (Fortsetzung):
- Simmerath, Bushof (BUS)
- ↓ Simmerath, Berufsschule
- Simmerath, Krankenhaus
- Simmerath, Thelen
- Simmerath, Aldi
- Simmerath, Gewerbegebiet
- Kesternich, Oberdorf
- Kesternich, Post
- Kesternich, Unterdorf
- ↑ Witzerkuhl
- ↑ Strauch, Am Roßbach
- ↑ Strauch, Geflügelhof
- Strauch, Am Kreuzchen
- Strauch, Post
- Strauch, Kirche
- Strauch, Weidenbroich
- Strauch, Zäunchen
- Steckenborn, Langgasse
- Steckenborn, Kirche
- Steckenborn, Im Birkenschlag
- Woffelsbach
- Rurberg, Kirche
- ↑ Kriegsgräberstätte
- ↓ Rurberg, Jugendherberge
- Rurberg, Seeufer
- Rurberg, Jugendherberge
- Rösberg
- Einruhr

68 Aachen Bushof – Brand – Walheim – Roetgen – Simmerath – Rurberg

	Montag - Freitag																				
Verkehrsbeschränkungen							S				S			S							
Anmerkungen	⚿	132			85																85
Aachen, Bushof H.5	6 00		8 08		10 00				13 08						16 00	17 00		18 45	20 15		
Aachen, Kaiserplatz	6 03		8 11		10 03				13 11						16 03	17 03		18 48	20 18		
Aachen, Bahnhof Rothe Erde	6 08		8 16		10 08				13 18						16 10	17 10		18 53	20 23		
Aachen, Trierer Platz	6 13		8 22		10 14				13 25						16 17	17 17		18 59	20 28		
Aachen, Brand	6 18		8 30		10 22				13 33						16 25	17 25		19 07	20 33		
Aachen, Kornelimünster	6 23		8 36		10 28				13 39						16 31	17 31		19 13	20 38		
Aachen, Walheim	6 27		8 40		10 32				13 44						16 36	17 36		19 18	20 42		
Aachen, Friesenrath	6 29		8 42																		
Aachen, Schmithof Kirche	↓		↓		↓				↓						16 41	↓		↓	↓		
Stolberg, Venwegen Kirche	↓		↓		10 37				13 49						↓	17 41		19 23	20 47		
Roetgen, Mulartshütte	↓		↓		10 40				13 52						↓	17 44		19 26	20 50		
Roetgen, Rott Roetgener Straße	↓		↓		10 43				13 55						↓	17 47		19 29	20 53		
Roetgen, Wanderstation/Bf	6 35		8 49		↓				↓						16 51	↓		↓	↓		
Roetgen, Markt	6 37		8 51		10 49				14 01						16 53	17 53		19 35	20 59		
Roetgen, Post ○	6 40		8 54		10 52				14 04						16 56	17 56		19 38	21 02		
Roetgen, Post	6 40		8 55		10 55				14 04						17 00	18 00		19 38	21 02		
Roetgen, Kalfstraße	↓		↓		↓				↓						↓	18 06		19 44	↓		
Roetgen, Süd	6 43		8 58		10 58				14 07						17 03			↓	21 05		
Simmerath, Lammersdorf Bahnhof	↓		9 05		11 05				14 14						17 10			19 51	21 12		
Simm., Lamm. Ev. Gemeindehaus	6 50		↓		↓				↓						↓			↓	↓		
Simmerath, Paustenbach Post	↓		↓		11 08				14 17						17 13			19 54	↓		
Simmerath, Rollesbroich	6 54		9 09		↓				↓						↓			↓	21 16		
Simmerath, Rollesbroich Kirche	6 56		↓		↓				↓		14 40				↓			↓	↓		
Simmerath, Strauch Am Roßbach	↓		9 11		↓				↓						↓			↓	↓		
Simmerath, Witzerath	7 01		↓		↓				↓		14 45				↓			↓	21 18		
Simmerath, Bushof ○	7 03		9 15		11 14				14 23		14 47				17 19			20 00	21 20		
Simmerath, Bushof	7 03	8 15	9 15	10 25	11 15	11 45	12 45	13 45	14 35			15 25	16 10	16 25	17 25		18 25	20 00	21 20		
Simmerath, Aldi		8 19	9 19	10 29	11 19	11 49	12 49	13 49	↓			15 29	↓	16 29	17 29		18 29	↓	↓		
Simmerath, Kesternich Post		8 22	9 22	10 32	11 22	11 52	12 52	13 52	14 40			15 32	16 15	16 32	17 32		18 32	20 05	21 25		
Simmerath, Strauch Kirche		↓	9 26	10 36	11 26	11 56	12 56	13 56	14 44			15 36	16 19	16 36	17 36		18 36	20 09	21 29		
Simmerath, Steckenborn Kirche		↓	9 31	10 41	11 31	12 01	13 01	14 01	14 49			15 41	16 24	16 41	17 41		18 41	20 14	21 34		
Simmerath, Woffelsbach		↓	9 37	10 47	11 37	12 07	13 07	14 07	14 55			15 47	16 30	16 47	17 47		18 47	20 20	21 40		
Simmerath, Rurberg Kirche		↓	9 41	10 51	11 41	12 11	13 11	14 11	14 59			15 51	16 34	16 51	17 51		18 51	20 24	21 44		
Simmerath, Rurberg Seeufer		↓	9 43		11 43		13 13		15 01						17 53			20 26	21 46		
Simmerath, Rurberg Jugendherberge		8 27	9 48																		

S Mo-Fr an Schultagen

132 Fährt weiter über Rurberg Seeufer, Rurberg Kirche nach Woffelsbach

85 Fährt weiter zur Jugendherberge/ Kriegsgräberstätte

⚿ Fährt bis Simmerath Berufsschule (Ankunft: 7:06 Uhr)

68 Aachen Bushof – Brand – Walheim – Roetgen – Simmerath – Rurberg (– Einruhr)

	Samstag												Sonn- und Feiertag								
Verkehrsbeschränkungen			WM	SM	WM	SM	SM	WM		W	W		WM	SM	WM	SM	WM	SM		SM	
Anmerkungen																					85
Aachen, Bushof H.5	6 15	8 15	10 15	10 15	12 15	12 15	14 15	14 15	16 15	18 15	22 45		10 15	10 15	12 15	12 15	14 15	14 15	16 15	18 15	20 15
Aachen, Kaiserplatz	6 18	8 18	10 18	10 18	12 18	12 18	14 18	14 18	16 18	18 18	22 48		10 18	10 18	12 18	12 18	14 18	14 18	16 18	18 18	20 18
Aachen, Bahnhof Rothe Erde	6 23	8 23	10 23	10 23	12 23	12 23	14 23	14 23	16 23	18 23	22 53		10 23	10 23	12 23	12 23	14 23	14 23	16 23	18 23	20 23
Aachen, Trierer Platz	6 29	8 29	10 29	10 29	12 29	12 29	14 29	14 29	16 29	18 29	22 58		10 29	10 29	12 29	12 29	14 29	14 29	16 29	18 29	20 28
Aachen, Brand	6 37	8 37	10 37	10 37	12 37	12 37	14 37	14 37	16 37	18 37	23 03		10 37	10 37	12 37	12 37	14 37	14 37	16 37	18 37	20 33
Aachen, Kornelimünster	6 43	8 43	10 43	10 43	12 43	12 43	14 43	14 43	16 43	18 43	23 08		10 43	10 43	12 43	12 43	14 43	14 43	16 43	18 43	20 38
Aachen, Walheim	6 48	8 48	10 48	10 48	12 48	12 48	14 48	14 48	16 48	18 48	23 12		10 48	10 48	12 48	12 48	14 48	14 48	16 48	18 48	20 42
Stolberg, Venwegen Kirche	6 53	8 53	10 53	10 53	12 53	12 53	14 53	14 53	16 53	18 53	23 17		10 53	10 53	12 53	12 53	14 53	14 53	16 53	18 53	20 47
Roetgen, Mulartshütte	6 56	8 56	10 56	10 56	12 56	12 56	14 56	14 56	16 56	18 56	23 20		10 56	10 56	12 56	12 56	14 56	14 56	16 56	18 56	20 50
Roetgen, Rott Roetgener Straße	6 59	8 59	10 59	10 59	12 59	12 59	14 59	14 59	16 59	18 59	23 23		10 59	10 59	12 59	12 59	14 59	14 59	16 59	18 59	20 53
Roetgen, Wanderstation/Bf	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓		↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Roetgen, Markt	7 05	9 05	11 05	11 05	13 05	13 05	15 05	15 05	17 05	19 05	23 29		11 05	11 05	13 05	13 05	15 05	15 05	17 05	19 05	20 59
Roetgen, Post ○	7 08	9 08	11 08	11 08	13 08	13 08	15 08	15 08	17 08	19 08	23 32		11 08	11 08	13 08	13 08	15 08	15 08	17 08	19 08	21 02
Roetgen, Post	7 08	9 08	11 08	11 08	13 08	13 08	15 08	15 08	17 08	19 08			11 08	11 08	13 08	13 08	15 08	15 08	17 08	19 08	21 02
Roetgen, Kalfstraße	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓			↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Roetgen, Süd	7 11	9 11	11 11	11 11	13 11	13 11	15 11	15 11	17 11	19 11			11 11	11 11	13 11	13 11	15 11	15 11	17 11	19 11	21 05
Simmerath, Lammersdorf Bahnhof	7 18	9 18	11 18	11 18	13 18	13 18	15 18	15 18	17 18	19 18			11 18	11 18	13 18	13 18	15 18	15 18	17 18	19 18	21 12
Simm., Lamm. Ev. Gemeindehaus	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓			↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Simmerath, Paustenbach Post	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓			↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Simmerath, Rollesbroich	7 22	9 22	11 22	11 22	13 22	13 22	15 22	15 22	17 22	19 22			11 22	11 22	13 22	13 22	15 22	15 22	17 22	19 22	21 16
Simmerath, Rollesbroich Kirche	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓			↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Simmerath, Strauch Am Roßbach	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓			↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Simmerath, Witzerath	7 24	9 24	11 24	11 24	13 24	13 24	15 24	15 24	17 24	19 24			11 24	11 24	13 24	13 24	15 24	15 24	17 24	19 24	21 18
Simmerath, Bushof ○	7 26	9 26	11 26	11 26	13 26	13 26	15 26	15 26	17 26	19 26			11 26	11 26	13 26	13 26	15 26	15 26	17 26	19 26	21 20
Simmerath, Bushof	7 26	9 26	11 26	11 26	13 26	13 26	15 26	15 26	17 26	19 26			11 26	11 26	13 26	13 26	15 26	15 26	17 26	19 26	21 20
Simmerath, Aldi		9 30	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓			↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Simmerath, Kesternich Post	7 31	9 33	11 31	11 31	13 31	13 31	15 31	15 31	17 31	19 31			11 31	11 31	13 31	13 31	15 31	15 31	17 31	19 31	21 25
Simmerath, Strauch Kirche	7 35	9 37	11 35	11 35	13 35	13 35	15 35	15 35	17 35	19 35			11 35	11 35	13 35	13 35	15 35	15 35	17 35	19 35	21 29
Simmerath, Steckenborn Kirche	7 40	9 42	11 40	11 40	13 40	13 40	15 40	15 40	17 40	19 40			11 40	11 40	13 40	13 40	15 40	15 40	17 40	19 40	21 34
Simmerath, Woffelsbach	7 46	9 48	11 46	11 46	13 46	13 46	15 46	15 46	17 46	19 46			11 46	11 46	13 46	13 46	15 46	15 46	17 46	19 46	21 40
Simmerath, Rurberg Kirche	7 50	9 52	11 50	11 50	13 50	13 50	15 50	15 50	17 50	19 50			11 50	11 50	13 50	13 50	15 50	15 50	17 50	19 50	21 44
Simmerath, Rurberg Seeufer	7 52	9 54	11 52	11 52	13 52	13 52	15 52	15 52	17 52	19 52			11 52	11 52	13 52	13 52	15 52	15 52	17 52	19 52	21 46
Simmerath, Rurberg Jugendherberge		9 59																			
Simmerath, Einruhr ○				11 59		13 59	15 59							11 59		13 59		15 59			

85 Fährt weiter zur Jugendherberge/ Kriegsgräberstätte

SM Die Fahrt wird bis einschließlich 03.11.2013 und ab dem 18.04.2014 durchgeführt.

WM Die Fahrt wird ab dem 09.11.2013 bis einschließlich 13.04.2014 durchgeführt.

W nicht am 24.12.

68 Rurberg - Simmerath - Roetgen - Walheim - Brand - Aachen Bushof

Verkehrsbeschränkungen	Montag - Freitag																						
Anmerkungen						S				S	S												
Simmerath, Einruhr																							
Simmerath, Rurberg Jugendherberge			8 27	9 52						14 02													
Simmerath, Rurberg Seeufer	5 25	6 47	8 32	9 57		11 44			13 17	14 07				15 32					17 57			20 34	21 46
Simmerath, Rurberg Kirche	5 28	6 50	8 35	10 00	11 00			12 15	13 20	14 10			15 00	15 35	16 00	17 00			18 00	19 00		20 37	
Simmerath, Woffelsbach	5 31	6 53	8 38	10 03	11 03			12 18	13 23	14 13			15 03	15 38	16 03	17 03			18 03	19 03		20 40	
Simmerath, Steckenborn Kirche	5 36	6 58	8 43	10 08	11 08			12 23	13 28	14 18			15 08	15 43	16 08	17 08			18 08	19 08		20 45	
Simmerath, Strauch Kirche	5 42	7 04	8 49	10 14	11 14			12 29	13 34	14 24			15 14	15 49	16 14	17 14			18 14	19 14		20 51	
Simmerath, Strauch Am Roßbach		7 07																					
Simmerath, Kriegsgräberstätte						11 49																	21 51
Simmerath, Kesternich Post	5 46		8 53	10 18	11 18	11 53		12 33	13 38	14 28			15 18	15 53	16 18	17 18			18 18	19 18	20 55		21 55
Simmerath, Aldi	5 49		8 56	10 21	11 21			12 36	13 41	14 31			15 21	15 56	16 21	17 21			18 21	19 21			
Simmerath, Bushof ○	5 53	7 11	9 00	10 25	11 25	11 58		12 40	13 45	14 35			15 25	16 00	16 25	17 25			18 25	19 25	21 00	22 00	
Simmerath, Bushof	5 53		9 00	10 30					13 45	14 35	15 00			16 00					18 30		21 00	22 00	
Simmerath, Paustenbach Post	5 58										15 05								18 35				
Simmerath, Strauch Am Roßbach				10 34																			
Simmerath, Witzerath			9 02						13 47	14 37				16 02							21 02	22 02	
Simmerath, Rollesbroich Kirche									13 50	14 40													
Simmerath, Rollesbroich			9 04	10 36					13 54					16 04							21 04	22 04	
Simmerath, Lammersdorf Bahnhof	6 02		9 08	10 40					13 58		15 09			16 08					18 39		21 08	22 08	
Roetgen, Süd	6 09		9 15	10 47					14 05		15 16			16 15					18 46		21 15	22 15	
Roetgen, Post ○	6 12		9 18	10 50					14 08		15 19			16 18					18 49		21 18	22 18	
Roetgen, Post	6 12		9 20	10 51					14 08		15 20			16 20			18 20	18 51			21 18	22 18	
Roetgen, Markt	6 14		9 22	10 53					14 10		15 22			16 22			18 22	18 53			21 20	22 20	
Roetgen, Wanderstation/Bf				10 56														18 56			21 22	22 22	
Roetgen, Rott Kirche	6 20		9 28						14 16		15 28			16 28			18 28						
Roetgen, Mulartshütte	6 23		9 31						14 19		15 31			16 31			18 31						
Stolberg, Venwegen Kirche	6 26		9 34						14 22		15 34			16 34			18 34						
Aachen, Friesenrath				11 03														19 03			21 28	22 28	
Aachen, Walheim	6 32		9 40	11 06					14 28		15 40			16 40			18 40	19 06			21 30	22 30	
Aachen, Kornelimünster	6 37		9 45	11 11					14 33		15 45			16 45			18 45	19 11			21 34	22 34	
Aachen, Brand	6 43		9 51	11 17					14 39		15 51			16 51			18 51	19 17			21 39	22 39	
Aachen, Trierer Platz	6 49		9 57	11 23					14 45		15 57			16 57			18 57	19 23			21 44	22 44	
Aachen, Bahnhof Rothe Erde	6 55		10 03	11 29					14 51		16 03			17 03			19 03	19 29			21 49	22 49	
Aachen, Kaiserplatz	7 00		10 08	11 34					14 56		16 08			17 08			19 08	19 34			21 54	22 54	
Aachen, Bushof H.5 ○	7 04		10 12	11 38					15 00		16 12			17 12			19 12	19 38			21 57	22 57	

S Mo-Fr an Schultagen

68 (Einruhr -) Rurberg - Simmerath - Roetgen - Walheim - Brand - Aachen Bushof

Verkehrsbeschränkungen	Samstag														Sonn- und Feiertag									
Anmerkungen				SM	WM			SM	WM	SM	WM	W	W	W		SM	WM	SM	WM	SM	WM		SM	SM
Simmerath, Einruhr				12 00				14 00		16 00						12 00		14 00		16 00				
Simmerath, Rurberg Jugendherberge			10 00																					
Simmerath, Rurberg Seeufer	6 07	8 05	10 05	12 07	12 07			14 07	14 07	16 07	16 07	18 07	20 07			10 07	12 07	12 07	14 07	14 07	16 07	16 07	18 07	20 07	21 46
Simmerath, Rurberg Kirche	6 10	8 08	10 08	12 10	12 10			14 10	14 10	16 10	16 10	18 10	20 10			10 10	12 10	12 10	14 10	14 10	16 10	16 10	18 10	20 10	
Simmerath, Woffelsbach	6 13	8 11	10 11	12 13	12 13			14 13	14 13	16 13	16 13	18 13	20 13			10 13	12 13	12 13	14 13	14 13	16 13	16 13	18 13	20 13	
Simmerath, Steckenborn Kirche	6 18	8 16	10 16	12 18	12 18			14 18	14 18	16 18	16 18	18 18	20 18			10 18	12 18	12 18	14 18	14 18	16 18	16 18	18 18	20 18	
Simmerath, Strauch Kirche	6 24	8 22	10 22	12 24	12 24			14 24	14 24	16 24	16 24	18 24	20 24			10 24	12 24	12 24	14 24	14 24	16 24	16 24	18 24	20 24	
Simmerath, Kriegsgräberstätte																								21 51
Simmerath, Kesternich Post	6 28	8 26	10 26	12 28	12 28			14 28	14 28	16 28	16 28	18 28	20 28			10 28	12 28	12 28	14 28	14 28	16 28	16 28	18 28	20 28	21 55
Simmerath, Aldi		8 29	10 29			13 21																		
Simmerath, Bushof ○	6 33	8 33	10 33	12 33	12 33	13 25		14 33	14 33	16 33	16 33	18 33	20 33			10 33	12 33	12 33	14 33	14 33	16 33	16 33	18 33	20 33	22 00
Simmerath, Bushof	6 33	8 33	10 33	12 33	12 33			14 33	14 33	16 33	16 33	18 33	20 33			10 33	12 33	12 33	14 33	14 33	16 33	16 33	18 33	20 33	22 00
Simmerath, Paustenbach Post																								
Simmerath, Strauch Am Roßbach																								
Simmerath, Witzerath	6 35	8 35	10 35	12 35	12 35			14 35	14 35	16 35	16 35	18 35	20 35			10 35	12 35	12 35	14 35	14 35	16 35	16 35	18 35	20 35	22 02
Simmerath, Rollesbroich Kirche																								
Simmerath, Rollesbroich	6 37	8 37	10 37	12 37	12 37			14 37	14 37	16 37	16 37	18 37	20 37			10 37	12 37	12 37	14 37	14 37	16 37	16 37	18 37	20 37	22 04
Simmerath, Lammersdorf Bahnhof	6 41	8 41	10 41	12 41	12 41			14 41	14 41	16 41	16 41	18 41	20 41			10 41	12 41	12 41	14 41	14 41	16 41	16 41	18 41	20 41	22 08
Roetgen, Süd	6 48	8 48	10 48	12 48	12 48			14 48	14 48	16 48	16 48	18 48	20 48			10 48	12 48	12 48	14 48	14 48	16 48	16 48	18 48	20 48	22 15
Roetgen, Post ○	6 51	8 51	10 51	12 51	12 51			14 51	14 51	16 51	16 51	18 51	20 51			10 51	12 51	12 51	14 51	14 51	16 51	16 51	18 51	20 51	22 18
Roetgen, Post	6 51	8 51	10 51	12 51	12 51			14 51	14 51	16 51	16 51	18 51	20 51	23 48		10 51	12 51	12 51	14 51	14 51	16 51	16 51	18 51	20 51	22 18
Roetgen, Markt	6 53	8 53	10 53	12 53	12 53			14 53	14 53	16 53	16 53	18 53	20 53	23 50		10 53	12 53	12 53	14 53	14 53	16 53	16 53	18 53	20 53	22 20
Roetgen, Wanderstation/Bf														23 52										22 22
Roetgen, Rott Kirche	6 59	8 59	10 59	12 59	12 59			14 59	14 59	16 59	16 59	18 59	20 59			10 59	12 59	12 59	14 59	14 59	16 59	16 59	18 59	20 59	
Roetgen, Mulartshütte	7 02	9 02	11 02	13 02	13 02			15 02	15 02	17 02	17 02	19 02	21 02			11 02	13 02	13 02	15 02	15 02	17 02	17 02	19 02	21 02	
Stolberg, Venwegen Kirche	7 05	9 05	11 05	13 05	13 05			15 05	15 05	17 05	17 05	19 05	21 05			11 05	13 05	13 05	15 05	15 05	17 05	17 05	19 05	21 05	
Aachen, Friesenrath														23 58										22 28
Aachen, Walheim	7 11	9 11	11 11	13 11	13 11			15 11	15 11	17 11	17 11	19 11	21 11	0 00		11 11	13 11	13 11	15 11	15 11	17 11	17 11	19 11	21 11	22 30
Aachen, Kornelimünster	7 16	9 16	11 16	13 16	13 16			15 16	15 16	17 16	17 16	19 16	21 16	0 04		11 16	13 16	13 16	15 16	15 16	17 16	17 16	19 16	21 16	22 34
Aachen, Brand	7 22	9 22	11 22	13 22	13 22			15 22	15 22	17 22	17 22	19 22	21 22	0 09		11 22	13 22	13 22	15 22	15 22	17 22	17 22	19 22	21 22	22 39
Aachen, Trierer Platz	7 28	9 28	11 28	13 28	13 28			15 28	15 28	17 28	17 28	19 28	21 28	0 14		11 28	13 28	13 28	15 28	15 28	17 28	17 28	19 28	21 28	22 44
Aachen, Bahnhof Rothe Erde	7 34	9 34	11 34	13 34	13 34			15 34	15 34	17 34	17 34	19 34	21 34	0 19		11 34	13 34	13 34	15 34	15 34	17 34	17 34	19 34	21 34	22 49
Aachen, Kaiserplatz	7 39	9 39	11 39	13 39	13 39			15 39	15 39	17 39	17 39	19 39	21 39	0 24		11 39	13 39	13 39	15 39	15 39	17 39	17 39	19 39	21 39	22 54
Aachen, Bushof H.5 ○	7 43	9 43	11 43	13 43	13 43			15 43	15 43	17 43	17 43	19 43	21 43	0 27		11 43	13 43	13 43	15 43	15 43	17 43	17 43	19 43	21 43	22 57

SM Die Fahrt wird bis einschließlich 03.11.2013 und ab dem 18.04.2014 durchgeführt.

WM Die Fahrt wird ab dem 09.11.2013 bis einschließlich 13.04.2014 durchgeführt.

W nicht am 24.12.

TAETER Aachen
DB BAHN Rheinlandbus

DB BAHN Rheinlandbus
TAETER Aachen